

Svim čitateljima sretan i blagoslovjen Uskrs

www.cro-express.com

CroExpress

MJESEČNIK ZA ISELJENE HRVATE

HANNOVER

ožujak 2013. Broj 30.

Prof. INA VUKIĆ

Krajnje je vrijeme da u Hrvatskoj shvate da je i dijaspora dio Hrvatske

str. 25.



SVE O UTAKMICI
DESETLJEĆA

Hrvatska mora dobiti i sportsku Oluju!

str. 60.-61.

MARKO PERKOVIĆ THOMPSON

Za moj novi album tekst pjesme napisao je biskup Ante Ivas

str. 44.



www.pbz.hr 0800 365 365

- ODLUČNE KAMATNE STOPE
- PREMIJA NA IZNOŠ OSTVARENE KAMATE
- FIKSIRALJNOST LIZBORA ISPLATE KAMATE
- DOBROBIT INHIBUS ZA OGONJAVANJE PUTEM PRIZNAJENIH USLUGA



PRIVREDNA BANKA ZAGREB
Milutino unaprijed u Venu

Sv. Katarina
SPECIALNA BOLNICA ZA ORTOPEDIJU,
KARDIOLOGIJU, REZUSLOGIJU I FIZIOTERAPIJU
MEDICINU I REHABILITACIJU

SPECIJALNA BOLNICA

Sv. KATARINA

Bračak 8, 49210 Zabok, Hrvatska
Tel 00385 (0)49-204-888,
Fax 00385 (0)49-204-887

info@svkatarina.hr

Radno vrijeme prijema rezervacija 8-16h

CROATIA AIRLINES





PREDSTOJNICA KRSTIČEVIĆ SA SURADNICIMA POSJETILA HRVATSKI DUŠOBRIŽNIČKI URED U FRANKFURTU NA MAJNI

„Očuvanje hrvatskoga identiteta i povezivanje Hrvata, ma gdje živjeli – zajednički nam je cilj“



Dragi čitatelji
CroExpressa,

Najveći događaj zbio se u mjesecu veljači, dostonjstveni odlazak Pape Benedikta XVI. sa svog položaja, vijest koja je iznenadila vjernike diljem svijeta. Nakon prvog šoka, iz Vatikana najavljuju kako bi novi Poglavar Katoličke crkve mogao biti izabran do Uskrsa. Ali u ovim trenucima posebno želimo zahvaliti Benediktu XVI. za sve što je učinio za hrvatski narod. Hvala ti, Papa što si nas pozvao na pomirenje, zajedništvo, na dijalog i eku menizam, na toleranciju i poštovanje, na poštivanje različitosti, na čuvanje dostaanstva svakog čovjeka, svakog života! Hvala ti, Sveti Oče, što nas ostavljaš u znaku križa! Hvala ti na znakovitom pohodu Hrvatskoj, zbog toga ti cijela Hrvatska daruje srce ispunjeno ljubavlju! Hvala ti u ime svih građana Republike Hrvatske i ljudi dobre volje! Hvala ti, Sveti Oče, u ime svih katoličkih obitelji i mladeži! Hvala ti i u ime Katoličke crkve, hrvatskog društva i hrvatske države! Hvala ti na veličanstvenom dostaanstvenom pohodu našoj domovini! Dragi čitatelji, svima vama želimo sretan i blagoslovjen Uskrs! Ugodno vam čitanje našeg novog izdanja CroExpressa!

Marina Stojak

IMPRINTUM
VERLAG UND HERAUSGEBER
CroExpress Verlag & Vertrieb
Isernhäger Str. 6
30161 Hannover
Deutschland
Tel. +49(0)511/336 46 87
Fax: +49(0)511/353 01 78
www.cro-express.com
REDAKTION
Marina Stojak (V.i.S.d.P.)
Mobile: +49(0)172/515 23 27
E-Mail: marinastojak@gmail.com
REPORTAGEN
Gjoko Boric
Stjepan Starčević
Ružica Tadić Tomaz
Zlatko Duzbaba
Erscheinungsweise
CroExpress erscheint monatlich
in 10.000 Exemplaren.
BEZUGSPREIS
GRATIS
VERTEILUNG
Deutschland, Österreich, Schweiz, Niederlande, Schweden, Rumänien

Izbori za Europski parlament mjesec dana prije lokalnih

Predsjednik Ivo Josipović raspisao je izbore za Europski parlament za 14. travnja u RH a u konzularnim predstavništvima ti će se izbore održati 13. i 14. travnja. Odlika stupa na snagu od dana objave u Narodnim novinama, kazao je Josipović na konferenciji za novinare u svom uredu.

Predsjednik je rekao da je odluku donio nakon sveobuhvatnih konzultacija te da su prvi izbori za Europski parlament od iznimne važnosti za Republiku Hrvatsku, kako u pogledu afirmacije europske strukture u Hrvatskoj tako i za ugled Hrvatske u Europ-

skoj uniji. Izbori će se održati mjesec dana prije lokalnih pa ima dovoljno vremena za kvalitetnu kampanju, kazao je predsjednik.

Dvanaest zastupnika u Europskom parlamentu trebamo izabrati do 1. srpnja, kada Hrvatska treba postati punopravna članica EU-a.

Na tim će se prvim evropskim izborima prvi put primijeniti tako zvane otvorene liste pa će građani, kad se odluče za stranku, moći glasovati i za jednog od kandidata s liste te stranke i tako osim stranačkih struktura utjecati i na to tko će biti izabran u Europski parlament. (hrt.hr)

Jadranka Kosor izbačena iz HDZ-a: To je politička odluka, neću vratiti mandat

To tijelo nije sud, a vidi-mo da sada nakon odluke nije niti sud časti. To su moji kolege, članovi HDZ-a. Nisu željeli niti čuti moje prigovore da dvojica od petorice ne mogu tamo uopće sjediti, jer im to priječi status HDZ-a, te da zagrebački HDZ uopće nije mogao pokrenuti postupak protiv mene. Radi se o političkoj odluci koju je davno prije donijelo Predsjedništvo HDZ-a. Ti su ljudi danas to moralni samo izvršiti. Ta poruka nije poruka meni, to je poruka svim članovima HDZ-a i zastupnicima HDZ-a u Saboru. Predsjed-



ništvo i vodstvo stranke bi trebali itekako poslušati što im je jučer poručio Branko Vukelić u pismu, rekla je Jadranka Kosor u emisiji HTV-a Hrvatska uživo. (hrt.hr)

ZABRANJENO JE UMETANJE LETAKA, SLIKA I DRUGOG PROMOTIVNOG MATERIJALA U NOVINE!

Sadržaj CroExpressa je zaštićen autorskim pravima te se smije koristiti samo u individualne i nekomercijalne svrhe uz poštivanje autorskih i vlasničkih prava izdavača te dozvolu redakcije. Linkovi u sadržaju koji vode izvan novine nisu pod nadzorom redakcije te ona nije odgovorna za sadržaj tih stranica niti linkova na njima. Redakcija CroExpressa ulaze napokako kako bi informacije u novini bile točne i aktualne, no nije odgovorna ni za kakve direktnе, slučajne, poslijedične, indirektnе ili kaznene štete koje su nastale iz pristupa, korištenja ili nemogućnosti korištenja novine ili pak zbog bilo koje greške ili nepotpunosti u njezinu sadržaju. CroExpress poštjuje privatnost čitatelja te adrese koje nam se dobrovoljno dostave će se koristiti samo u kontekstu u kojem smo primili kontakt te neće biti davanje trećim licima.

CroExpress ne odgovara za istinitost objavljenih oglasa i njihov sadržaj. CroExpress ne odgovara za propuste u točnosti sadržava oglasa, a također ne snosi niti bilo kakvu odgovornost za štetu ili gubitak koji bi nastao oglašavanjem.

MEĐUGORSKI FRANJEVCI O PAPI BENEDIKTU XVI. KOJI SE MOLIO PRED KIPOM MEĐUGORSKE GOSPE



Molimo Boga da nam da novog poglavara kakav je bio Benedikt XVI.

Velimir Begić

Papa Benedikt XVI. u mještalu Lorenzago di Cadore sa šestotinjak stanovnika, u planinama 120 kilometara udaljenom od Venecije, gdje je je nekoliko puta kao i njegov prethodnik provodio dio ljetnog godišnjeg odmora, više puta poklonio se i pred kipom Gospe iz Medugorja, gdje je izmolio krunicu.

Kako je za Radio Vatikan izjavio novinar Salvatore Mazza, inače dopisnik talijanskog katoličkog dnevnika Avvenire, Benedikt XVI. je tijekom uobičajene štene u mjestu Lorenzago di Cadore skrenuo prema kapelici u kojoj je postavljen kip Gospe iz Medugorja. Mazza je u intervjuu u kojem je govorio o tijeku Papina protokola ispričao i neobičnu povijest kipa pred kojim se našlo rekavši im:

“Nemate o čemu pisati”, kazao je Mazza, a novinari su imali o čemu pisati. Vrijest da je Papa pred kipom Gospe međugorskog molio sat vremena sam kradljivac ponovno ga je vra-

tilje, te je postavljne u malenu kapelicu.

Mazza je ispričao i svoj ta-

dašnji susret sa Svetim ocem.

Izlazeći iz šume u kojoj je

kip, nakon štene sa svojim tajnikom Georgom Gensweinom, papa Benedikt XVI. sušeo je veliku skupinu ljudi. Zaustavio se, sve ih pozdravio, te razgovarao s novinarama, s kojima se našlo rekavši im:

“Nemate o čemu pisati”, kazao je Mazza, a novinari su imali o čemu pisati. Vrijest da je Papa pred kipom Gospe međugorske molio sat vremena, 2007.

ski župnik u prvim danima gregacije za nauk vjere.

Papina ostavka snažno je odjeknula u cijelom svijetu pa tako i u Hercegovini. Poznato je kako je Benedikt XVI. imao i pozitivan stav o Međugorju. Kao prefekt Kongregacije za nauk vjere susreo se i s međugorskim svećenikom pokojnim fra Slavkom Barbarićem, a međugorska ukazanja nije nikada negirao.

Što se tiče nas u Hercegovini voljeli bismo da je ostao na čelu Crkve. Kao prefekt Kon-

gregacije za nauk vjere bio je upoznat sa svim događanjima ovdje u Hercegovini, te mi već sada upućujemo molitve Bogu da nam dadne novog poglavara kakav je bio Benedikt XVI., kazao nam je hercegovački franjevac fra Mario Knezović.

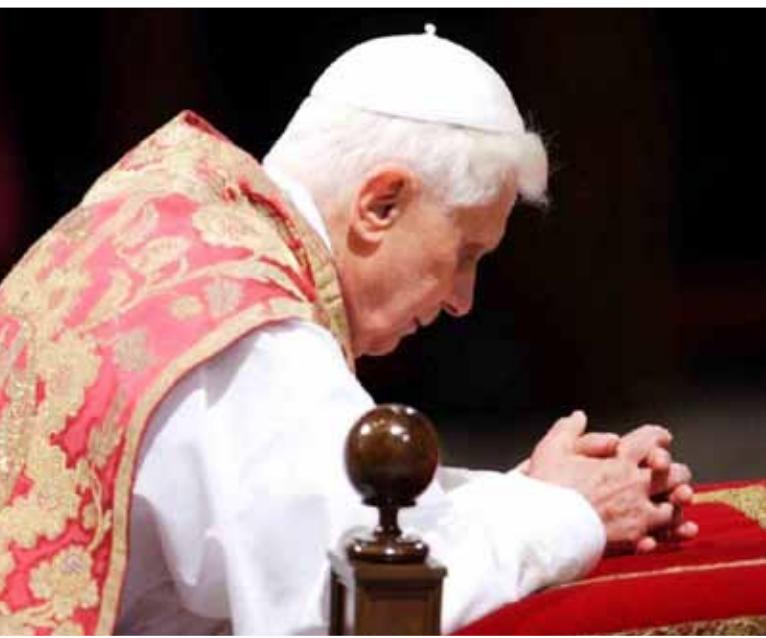
Među kandidatima koji se spominju za novog papu je i bečki nadbiskup kardinal Christoph Schönborn. Od svih kardinala on vjerojatno ima najpozitivniji stav o međugorskem svetištu, koje je posjetio više puta.

Među kandidatima koji se spominju za novog papu je i bečki nadbiskup kardinal Christoph Schönborn. Od svih kardinala on vjerojatno ima najpozitivniji stav o međugorskem svetištu, koje je posjetio više puta.

Među kandidatima koji se spominju za novog papu je i bečki nadbiskup kardinal Christoph Schönborn. Od svih kardinala on vjerojatno ima najpozitivniji stav o međugorskem svetištu, koje je posjetio više puta.



POVLAČENJE BENEDIKTA XVI.



Benedikt XVI. je odluku o povlačenju donio još 2009. godine na grobu Celestina V.



Ivan Ugrin
(slobodnadalmacija.hr)

Želim vam nešto reći o konklavama, a da pritom ne odajem tajne. Nisam nikada mislio da će biti izabran, niti sam se ikada trudio da se to dogodi i molio sam Boga da me poštedi toga. No, očito da me Gospodin tom prilikom nije poslušao. Ovim se riječima papa Benedikt XVI. na prvoj svojoj audijenciji za vjernike u dvorani pape Pavla VI. u Vatikanu, koju je održao u pondjeljak 25. travnja 2005., dan poslijе

svoje papinske inauguracijske mise, očitovalo o tome kako je zapravo bio zatečen odlukom kardinala da upravo njega izaberu za nasljednika velikoga pape, sada već blaženog Ivana Pavla II. Pa ipak, oci kardinali izabrali su ga bili vrlo brzo, u konklavi za manje od 24 sata, po nekim informacijama njih 95 od ukupno 115 koji su u Sikstinskoj kapeli birali papu.

U nepunih osam godina koliko je trajao Ratzingerov pontifikat ostao će osobito zabilježeno kako se Petar naših dana hrabro borio s pedofilskom krizom koja je duboko pogag-

đala Crkvu. Znakove vremena čitao je duboko, promišljeno, o svim temama koje muće suvremeniji svijet progovarao je jasno i jednostavno ostavljavajući dojam kako je uistinu pravi čovjek u pravo vrijeme na stolicu rimskog prvovjećnika, koji učvršćuje svoju braću u vjeri. No, oni koji su čitali, primjerice, njegovu knjigu razgovara s poznatim njemačkim novinarom Peterom Seewaldom

"Svjetlo svijeta", koja je postala svjetski bestseler, a na hrvatskom ju je jeziku 2010. godine objavio splitski "Verbum", onda će uočiti da je Sveti Otac jasno dao do znanja da bi jednog dana mogao učiniti ono što je objavio u pondjeljak 11. veljače 2013., na blagdan Gospe Lurdske, kad je iznenadio sve urbi et orbi, i odlučio da se odriče Petrove službe. "Kada papa dode do jasne

spoznaje da psihički, fizički i duhovno više ne može izvršavati nalog svoje službe, tada ima pravo, a možda i obvezu, odstupiti." Tako je Benedikt XVI. odgovorio na pitanje o primjerenosti papine ostavke. Na svojem profilu na Facebooku dr. fra Ante Vučković, dekan Katoličkog bogoslovnog fakulteta u Splitu, protumačio je kako je Ratzinger, kada je gledao Ivana Pavla II. u njegovim zadnjim mjesecima, sugerirao u navedenoj knjizi da bi on drukčije postupio. "Odluka da odstupi donio je, čini se, puno ranije, a realizirao kada je procijenio da je sazrelo vrijeme. Razlog nije bolest. Razlog je starost. Starost, za razliku od bolesti, ne obećava povratak snaga. Bolest se može povući i snage vratiti. Starost, što god oduzima, oduzima nepovratno. Na to

je mislio Benedikt XVI. kada je govorio da odlazi... Ovom putu valja zahvaliti ne samo na onom što je bio, činio i pišao nego i na hrabrosti za priznanje zbilje o načinu odlaska", zaključio je fra Ante Vučković. A portal Bitno.net, iz pera Scotta Hahna, donosi priču o tome kako je papa Benedikt XVI. dana 29. travnja 2009. učinio nešto upečatljivo, no to je većim dijelom prošlo neprimjećeno.

Zaustavio se u Aquilli, u Italiji, te je posjetio grob skoro nepoznatog srednjovjekovnoga pape sv. Celestina V. (1215.-1296.). Nakon kratke molitve, ostavio je svoj palij, simbol njegova biskupskoga autoriteta kao biskupa Rima, na vrh Celestinova groba. Celestin V. do sada je bio jedini papa u povijesti Crkve koji se dobrovoljno po-

vukao s papinskoga trona. Petnaest mjeseci kasnije, 4. srpnja 2010., Benedikt XVI. je ponovno skrenuo s puta, ovaj put posjetiti katedralu u Sulmoni, nedaleko od Rima, te da se moli u njoj pred relikvijama ovog istog sveca, Celestina V. Ipak, ova događaja prošla su neprimjećeno. No, tek sada imamo bolje shvaćanje tih dviju radnji.

Ove su radnje možda bile više nego samo pobožni čini. Najvjerojatnije, one se bile duroke i simbolične geste veoma osobne naravi koje su odaslale poruku koju Papa teško može poslati na bilo koji drugi način. Godine 1294. fra Pietro Angelico, koji je svima bio poznat kao pobožan i svet svećenik, bio je izabran za papu, na neki način protiv svoje volje, neposredno prije svoga 80. rođendana (Ratzinger je imao

78 godina kad je bio izabran za papu 2005. godine). Samo pet mjeseci nakon objavljanja formalnog dekreta koji je omogućio papama da daju ostavku (ili abdiciraju kao ostali vladari), sam papa Celestin V. iskoristio je to pravo. I sada, papa Benedikt XVI. odlučio je pratići stopu sv. Celestina V., čovjeka vrijednog poštovanja. Celestin je shvatio da nije dorastao zadatku koji mu je providnost nakratko namijenila - vratio se u svoju puštinju. Sličnim će putem i Joseph Ratzinger.

Poput modernog pustinjaka nastaviti će živjeti u klauzurnom samostanu Mater Ecclesiae u Vatikanu. Molit će za Crkvu i svoga nasljednika da nastavi upravljati Petrovom landom u ovim burnim i nemirnim vremenima prema luci spasenja.

Cjelovita Papina izjava o odricanju od službe

Papa Benedikt XVI. najavio je 11. veljače svoje odreknuće od papinske službe, prenio je Radio Vatikan. Papa je to učinio tijekom konzistorija povodom triju kanonizacija. Izjavu Svetog Oca prenosimo u cijelosti:

"Draga braćo, sazvao sam vas na ovaj konzistorij ne samo zbog triju kanonizacija, već i zato da vam priopćim jednu veoma važnu odluku za život Crkve. Nakon što sam se više put preispitao pred Bogom, došao sam do uvjerenja da mi moje snage, zbog poodmakle dobi, više ne dopuštaju vršiti na prikladan način moju papinsku službu. Veoma sam svjestan da se tu službu, zbog njezine duhovne naravi, mora obnašati ne samo djelima i riječima, već ništa manje patnjom i molitvom. No, u današnjem svijetu, izloženom brzim promjenama i potresanom veoma važnim pitanjima za život vjere, za upravljanje landom svetog Petra i naviještanje evanđelja potrebiti su također tjelesna i duševna snaga, koja se, posljednjih mjeseci, kod mene smanjila tako da moram priznati da nisam više sposoban dobro vršiti povjerenu mi službu. Zbog toga, duboko svjestan težine ovoga čina, u punoj slobodi, izjavljujem da se odričem službe Rimskog biskupa, nasljednika svetog Petra, koju su mi 19. travnja 2005. povjerili kardinali, tako da će od 28. veljače 2013., u 20 sati, stolica Svetog Petra biti upražnjena i morat će se sazvati – od strane onih kojima je to zadaća – konklave za izbor novog pape. Dragi braćo, zahvaljujem vam od sveg sira za svu ljubav i rad kojima ste sa mnom nosili teret moje službe i molim oproštenje za sve moje pogreške. Povjerimo, sada, svetu Crkvi briži Vrhovnog Pastira, Našega Gospodina Isusa Krista i zazovimo svetu Majku Mariju da svojom majčinskom dobrotom bude na pomoći ocima kardinalima u izboru novog pape. Što se mene osobno tiče, želim i ubuduće služiti svim srcem, čitavim životom posvećenim molitvi, svetu Crkvi Božjoj," rekao je Papa u izjavi kojom se odriče papinske službe. (IKA)

POVLAČENJE BENEDIKTA XVI.

**SLAVA MASLINE TRAGOM MALAHIJINA PROROČANSTVA
I IZABRANOOG IMENA 264. PETROVA NASLJEDNIKA**

Benedikt XVI.

Malahije, irski primas i pustinjak zapisao je svoje vizije o papama

Ivan UGRIN

Izbor imena novoga pape, Benedikt XVI., dan poslije njegova prvog pojavljivanja na Lodi blagoslova bazičke svetog Petra i blagoslova "Urbi et Orbi", aktualizirao je ponovno proroštvo svetog Malahije, irskog primasa i pustinjaka, koji je početkom dvanaestog stoljeća zapisao svoje vizije o Petrovim nasljednicima. Ta su proročanstva otkrivena u petnaestom stoljeću, a zanimljiva su po tome što su uz redni broj svakog od 113 poglavara Katoličke crkve koje je Malahija od svoga doba unaprijed predviđao, zapisao i po neku kratku bilješku na latinskom jeziku. Te bilješke upućuju na neku karakteristiku rimskog biskupa, koju je na svoj način moguće protumačiti tek kad započne pojedini pontifikat, kad papa izabere ime, kad se zna za neke njegove osobine, rodno mjesto, papinski grb ili geslo, njegovu ulogu prije

Množe zabrinjava činjenica o kojoj je također riječ u Malahijinu proročanstvu po kojemu bi «Slava masline» bila bilješka uz pretposljednjeg papu, iza kojeg je na proročanskem popisu još samo jedan, Petrus Romanus.

preuzimanja papinske službe. Ako je vjerovati Malahijinu proročanstvu, bilješka uz novoga papu koji je uzeo ime Benedikt XVI. bila bi "De gloria oliae", u prijevodu "Slava masline". Ovih dana mnogi su pokušavali tumačiti što bi to značilo. Neki su predviđali da bi ovaj, 265. papa mogao biti papa mira, netko tko u imenu ima korijen riječi "masline", ili će u grb staviti maslinove grančice. Drugi su spominjali tezu o Židovima kao o uzgojenoj maslini u Pavlovoj poslanici Rimljanima, pa je iz toga moglo proizlaziti da bi se za vrijeme ovoga pape Židovi mogli obratiti na kršćanstvo, ili da bi novi papa mogao biti Židov podrijetlom.

Tek su neki spominjali da bi novi papa mogao biti iz redova benediktinaca, staroga monaškoga reda, koji se često označavaju simbolom masline, a među kardinalima je samo jedan, i to stariji od 80 godina, koji dolazi iz redova benediktinaca. Papa Ratzinger

prijatelj Židova.» Gore navedene izjave već na početku pontifikata Benedikta XVI. na svoj način potvrđuju da će on biti papa mira, i da bi se u njegovo vrijeme odnosi katalika i Židova mogli još i bolje razvijati, i da će se, po rječima izraelskog predsjednika Moshe Katsava, novi papa nastaviti zauzimati za bratstvo među religijama i mir među narodima. Dakle, možda baš onako kako je davnio Malahija prorokovao, na slavu masline koja prije svega u našoj kulturi simbolizira mir. Prve riječi Benedikta XVI. na misi koju je u srijedu ujutro služio kao novi papa zajedno s kardinalima koji su ga izabrali u Sikstinskoj kapeli, bile su one iz prve Petrove poslanice: «Punina vam milosti i mir!» Međutim, mnoge zabrinjavaju jedna činjenica o kojoj je također riječ u Malahijinu proročanstvu — a dijelom o tome govorio i Nostradamus — po kojem bi «De gloria oliae» bila bilješka uz 112., pretposljednjeg papu, iza kojeg je na Malahijinu popisu još samo jedan, «Petrus Romanus». Od prvoga pape, Petra, ni jedan nije nosio to ime, a Petrus Romanus vodio bi "brigu o stadu u vremenu mnogih boli, nakon što grad na sedam brežuljaka bude uništen i strašan Sudac bude sudio ljudima". Te su vizije apokaliptične i u vrijeme Petra Drugog dogodio bi se kraj povijesti

Crkve i papinstva kako ga mi pozajemo. Prije nešto više od sto godina i ruski pravoslavni misilac Vladimir Solovijev u djelu «Kratka povijest o Antikristu» govori o papi Petru i jedinstvu svih kršćana i Židova prije konca svijeta.

Proročanstva s rezervom

Svako proročanstvo treba uzimati s rezervom, tako i navedeno Malahijino, iako treba reći da je bilješka uz Ivana Pavla II. "De labore solis", "o djelovanju sunca", dosta znakovita. Tumačilo se to na različite načine. Wojtyla je bio rođen 18. svibnja 1920. za pomrčine sunca, dolazio je iz Poljske, s istoka, bio je nadbiskup Krakowa gdje je prije nekoliko stoljeća Nikola Kopernik teškom mukom pokušao dokazivati za ono vrijeme heretičku teoriju da se Zemlja okreće oko Sunca... Jedno se tumačenje rijetko čuje, a po meni je i najuvjerljivije. Ivan Pavao II. bio je i te kako povezan s Gospom Fatimskom, na njezin je blagdan 13. svibnja 1981. izvršen na njega atentat u kojem je čudom ostao živ. Vidljivi znak koji je Gospa pred tisućama vjernika ostavila u Fatimi bilo je čudo sa suncem u Irijskoj dolini. "De labore solis" može se povezati sa "Ženom obučenom u sunce, mjesec joj pod nogama", kako je navodi i knjiga Apokalipse, a većina u tome vidi Mariju, kojoj je Karol Wojtyla bio sinovski odan

i kojog je posvetio svoj pontifikat geslom Totus Tuus.

Već sam bio pisao kako je papa Ivan Pavao II. umro dan uoči blagdana Božanskog Milosrda, koji je promovirala u godinama između dva svjetska rata poljska redovnica Faustina Kowalska, koja počiva u Krakowu. Papa Wojtyla prije nekoliko godina proglašio ju je svetom. Bila je mističarka i svoje je vizije bilježila u «Dnevnik». Među ostalim, spominje i svjetlo s istoka, papu iz Poljske, koji je pripremili svjet na drugi Kristov dolazak. Providnosno je kako nakon pape iz Poljske na Petrovu stolicu dolazi upravo papa iz Njemačke, iz dva suprostavljenja naroda u svjetskim ratovima prošlog stoljeća. Što je ljudskim očima doneđavno izgledalo nemoguće, u ovom slučaju pokazuje se kako se i takva čuda događaju nakon što su stoljećima vrhovni svećenici bili Talijani. Očito je kako duboki trag kojeg Ratzinger već desetljećima ostavlja u životu Crkve i svijete nije mogao promaknuti ni

Istaknuti profesor teologije

O mnogim pitanjima on je već puno toga napisao, a ovom prigodom u kontekstu teme Malahijina proročanstva najbolje je citirati ono što je Joseph Ratzinger napisao dok je bio profesor teologije u Freisingu, Bonnu, Münsteru i Tübingenu, u djelu koji je još od 1968. godine postalo klasično, «Uvod u kršćanstvo», koje je na hrvatskom jeziku objavila «Kršćanska sadašnjost». «Cilj kršćanina nije privatno blaženstvo, već dovršenje svega. On vjeruje u Krista, i zato vjeruje u budućnost svijeta, a ne samo u svoju budućnost. On zna da je ta budućnost više od onoga što može on sam učiniti. Žna da postoji smisao koji on uopće nije kadaš uništiti. No, zar će zato prekrstiti ruke? Naprotiv, kad zna da postoji smisao, on može i mora radosno i bez straha izvršavati djelo povijesti, pa i onda kad zbog svoje uske perspektive bude možda imao osjećaj da je sve to samo Sizifov posao i da se kamen ljudske sudbine uvi-

jeck iznova, iz generacije u generaciju, pomici prema gore, da bi se ponovno otkotrljao nizbrdo i tako upropastio sve prijašnje napore. Onaj tko vjeruje, zna da se svijet ne kreće u krugu, nego da kroči naprijed. Onaj tko vjeruje, zna da povi-

jest ne naliči Penelopinu sagu koji je ona sveudilj tkala i razatkivala. Možda će i kršćanina spasti mora straha i osjećaj užaludnosti, kao što su spopali i pretkršćanski svijet koji je jabolost ljudskog djelovanja predočio tako stravičnim slikama.

Izbor imena novoga pape, Benedikt XVI., dan poslije njegova prvog pojavljivanja na Lodi blagoslova bazičke svetog Petra i blagoslova "Urbi et Orbi", aktualizirao je ponovno proroštvo svetog Malahije, irskog primasa i pustinjaka, koji je početkom dvanaestog stoljeća zapisao svoje vizije o Petrovim nasljednicima. Ta su proročanstva otkrivena u petnaestom stoljeću. Uz redni broj svakog poglavara napisao je bilješku na latinskom.



Ali kršćanin u mori što ga je spopala čuje glas najistinske zbilje, glas koji mu donosi spasenje i preobražava ga: 'Ohrabi se, ja sam pobijedio svijet' (Iv 16,33). Novi svijet, koji je na svršetku Biblije predviđen u slici konačnog Jeruzalema, nije utopija, nego zbilja kojoj, u vjeri, idemo u susret. Kršćanin je nošen pouzdanjem jer vjeruje u svijet otkupljen i da je na djelu njegovo oslobođenje: to mu i daje opravdanje i polet da bude kršćanin.' Tim riječima završava «Uvod u kršćanstvo».

POVLAČENJE BENEDIKTA XVI.

DON MIROSLAV VIDOVIĆ IZ VATIKANA:

Papi je svaki sugovornik u tom trenutku - centar svijeta

Mate Prlić

(dalmacijanews)

Don Miroslav Vidović, svećenik Splitsko-makarske nadbiskupije, radi u Državnom tajništvu Svete Stolice u kojem se nalaze najbliže Papiću suradnici. Za Dalmacija News ovaj splitski svećenik kaže da je vijest o Papinom odreknuću bila iznenadenje i u samom Vatikanu, čitateljima otkriva kakav je Benedikt XVI. izbliza, opisuje kardinala Timothyja Dolana kojega su mediji proglašili showmanom s velikim izgledima da naslijedi Josepha Ratzingera...

Odluka o povlačenju Benedikta XVI. s mesta poglavarja Katoličke crkve mnoge je iznenadila. Kako je u Vatikanu dočekana vijest koju je Papa objavio u ponedjeljak?

- Vijest o Papinom odreknuću od službe Rimskog biskupa, Nasljednika svećeg Petra, je za svakoga bila iznenadenje. O iznenadenju nam najbolje govore reakcije iz svih kutova zemaljske kugle. Isto tako, svi koji poznaju kanonsko pravo, način rada i života Crkve u novim okolnostima, tj. u današnjem vremenu i osobu pape Benedikta XVI., mogu reći da sama odluka nije bila neочекivana. Sam Papa ju je još 2010. u knjizi Svetlo svijeta predstavio kao otvorenu mogućnost. S pravne strane ta je odluka potpuno legalna. Sveti Otac, kao vrhovni zakonodavac u Crkvi, nije promjenio ili prilagodio neki zakon sebi i svojim željama ili potrebama, nego se jednostavno poslužio kanonom 332 iz Zakonika kanonskog prava koji predviđa mogućnost da se rimski prvočešćenik odrene svoje službe. Zbog preciznosti i smisla Papinog čina htio bih naglasiti da se radi

o odreknuću kao promišljenom činu slobodne volje, a ne o ostavci koja se nužno nekome podnosi. Papa nema kome podnijeti ostavku, već može slobodno i javno objaviti svoje odreknuće što je dovoljno da taj čin bude pravovaljan. Odluka o odreknuću je u očima svijeta to više iznenadjuće što se netko, u današnjem vremenu, kad ljudi nemilosrdno gazi jedni druge kako bi se dočepali ugleda i položaja, slobodno odriče jedne od vodećih uloga u čitavom svijetu, a ne samo u okvirima Crkve. Time je papa Benedikt ostao dosljedan sebi. U trenutku izbora za Petrovog Nasljednika, kad se pojavio na balkonu bazilike Svetog Petra kako bi blagoslovio odusjevljeno mnoštvo, rekao je: „Kardinali su izabrali mene, jednostavnog i poniznog radnika u vinogradu Gospodnjem...“ Stoga je i ovaj čin odreknuća potvrda njegove iskrene poniznosti i skromnosti.

S obzirom da radite u Državnom tajništvu Svete Stolice, središnjem tijelu Rimskih kurija, možemo vas nazvati Papinim suradnikom. Jeste li bili upoznati s tom odlukom o odreknuću?

- Nekoga nazvati Papinim suradnikom uključuje tisuće ljudi i to ne samo kardinala, nego i biskupa, svećenika, redovnika, redovnicu i vjernika laika. Samo u Državnom tajništvu radi preko stotinu osoba koji su, takoreći, Papini bliži suradnici jer rade sive svakodnevne poslove da bi Svetom Ocu pomogli u upravljanju Crkvom. Papinu odluku je poznavao, neko vrijeme, krug najbližih suradnika koji se mogu doslovno nabrojati na prste jedne ruke. I to je zbog prirode stvari pošte, nije pažnor na pozornicu i priča je gotova. Papa je odluku objavio veoma važnim pitanjima za život vje-



pripreme za objavu te odluke. Ja osobno nisam znao za tu odluku do trenutka kad ju je Papa javno pročitao...

Papa Benedikt se nije trudio imitirati Ivana Pavla II.

Niste je očekivali?

- Duboko u sebi sam znao da će ovaj Papa imati hrabrosti i poniznosti donijeti odluku o odreknuću ako za to sazre vrijeme. Sami trenutak me jest iznenadio jer sav se posao prije objave odvijao redovito, a još je zanimljivo da se i danas sve odvija prema potpuno predviđenom rasporedu. Svi predviđeni događaji do 28. veljače će se odrediti kako je planirano. Tu su susreti „ad limina“ s talijanskim biskupima, susreti s dvojicom predsjednika država, redovite korizmene duhovne vježbe, opće audijencije srijedom, nedjeljni angelusi... Dakle, nije se dogodio nikakav potres, nije pažnor na pozornicu i priča je gotova. Papa je odluku objavio veoma mirno

re, za upravljanje lađom svetog Petra i navještanje evanđelja potrebiti su također tjelesna i duševna snaga, koja se, posljednjih mjeseci, kod mene smanjila tako da moram priznati da nisam više sposoban dobro vršiti povjerenu mi službu.“ Izlaskom u javnost sa štapom ili na platformi koju su sve češće koristili da bi Papa manje hodao, on nije htio skrivati gubitak snage, nego biti iskren prema sebi i prema svima. Kao što ne postoje dva jednakata prsta na jednoj ruci, isto tako ne postoje dvije iste osobe, dvije iste karaktere, dvije iste naravi... I zato papu Benedikta volim što je bio Benedikt, a nije se trudio biti, tj. imitirati papu Ivana Pavla II. ili bilo kojeg prije njega. Vjerujem da će Crkva i budući pape biti zahvalni Benediktu XVI. na ovom hrabrom i velikodušnom činu jer je na sebe uzeo i taj teret da napravi jedan korak, do sada gotovo nezamisliv. Ne bih se iznenadio da to u budućnosti postane dobra praksa ako bude za to valjanih razloga.

Što kažete na komentare u medijima? Bilo je svakako...

- Mnogi komentari u medijima najpristojnije rečeno nisu fer. Ne znam ima li uopće smisla stvari demantirati jer onima koji ne prenose vijest, nego stvaraju vijest nije stalno do istine. Oni žele vidjeti skandal, oni žele prodati vijest, objaviti skriveno... a iza svega je profit. Zbilja ne znam odakle toliku nepristojnost i neodgovornost pojedinih novinara kod pisanja članaka. Mnogi prelaze granice dobrog ukusa. Nekad mi govorio da Bog, da Duh Sveti i zakulisne borbe, ukoliko postoji, okrene na dobro kako bi izbor doista bio plod Duha



vješćuju o konkretnoj situaciji pape Benedikta XVI. pokazuju nepoznavanje stanja, ali zato imaju bujnu maštu. Tako bih iskreno zbog očito razvijene mašte i zbog čuvanja njihove časti i obraza, a za opće dobro, preporučio da se prebacete na pisanje jedne druge književne vrste: bajke ili ba-

Siguran sam, dobit ćemo najboljeg papa

Koliko će na izbor budućeg pape utjecati njegove godine? Potrebno mu je iskustvo, ali i energija za sve izazove 21. stoljeća...

- Ne želim se upuštati u bilo kakvo predviđanje o budućem papi. Znam samo jednu stvar, (rekli bi novinari: iz pouzdanih izvora!), da ćemo dobiti najboljeg papu za ovaj trenutak u kojem se nalazimo. Pogledajmo samo našu blizu povijest i vidjet ćemo da su sve zaredom bili pape „veličine“, „giganti“, pravi darovi Duha Svetoga za pojedino vrijeme. I ako se sjetimo kod izbora svakog pape uvijek se pojave u medijima napis o zakulisnim igrama, urotama, borbama za moći. Tako je bilo i kod izbora Ivana Pavla II. bila lođa srušetak jednog dugog pontifikata. To Sveti Otac u svojoj izjavi priznaje kad kaže: „Veoma sam svjestan da se tu službu, zbog njezine duhovne naravi, mora obnašati ne samo djelima i riječima, već ništa manje patnjom i molitvom. No, u današnjem svijetu, izloženom brzim promjenama i potresanom veoma važnim pitanjima za život vje-

Svetoga. Tu se vidi moć moli-

te Crkve, zajednice vjernika, koja od Boga prosi najbolje pastira, a Gospodin provida i vodi. Ovo je ujedno na neki način i poziv svim vjernicima da mole za izbor novog pape jer u ovom trenutku 117 kardinala izbornika ne znaju koji je taj najbolji. Jedino prosvjetljeni Duhom Svetim kao plod molitve mogu donijeti ispravnu odluku. Na neki način svu sudjelujemo i moramo sudjelovati u izboru pape svojom molitvom.

Kardinala Timothyja Dolana mediji nazivaju showmanom, ali ga i smatraju jednim od favorita za novog pape. S obzirom da ga poznajete, što nam možete reći o njemu?

- Američkog kardinala Dolana poznajem osobno otakao je izabran za nadbiskupa New Yorka. Tom je prigodom došao u Rim na svetkovinu sv. Petra od Pape primiti metropolitanski palij i tad smo se upoznali. Kako je, prije negoli je postao biskup, bio rektor Papinskog sjevernoameričkog zavoda u Rimu u kojem ja danas živim onda je više puta znao navratiti u našu kuću. Zadnji put je bio s nama u listopadu i zajedno s nama slavio misu povodom početka

nove akademске godine. Da, on jest u svom nastupu pomaže atipičan kardinal. Zato slijedi na „showmana“... Vrlo je neposredan. Kako je tjelesnom konstitucijom jako visok i krupan, gotovo od svakoga veći za glavu, onda svakoga na neki način zgrabi, zagrije, potapša po ramenu. Jako je duhovit i ima glasan, zarazan smijeh. Nasmijao je i papu Benedikta kad mu je, nakon srećnosti dodjeli kardinalskog bireta, predstavio svoju majku i pitao ga može li sad ona biti „Prva Dama“ („The First Lady“) kardinalskog zabora. On njemu sam čuo sve najbolje kao o čovjeku. Originalan je i ne pokušava nikoga imitirati. Ako je Božja volja do on bude papa, onda će biti. Poznajem ga i kao čovjeka molitve i vjerujem da je kardinal Dolan spremam vršiti volju Božiju bilo kao papa, bilo kao nadbiskup New Yorka ili na nekoj trećoj službi koju mu je Providnost namijenila.

Možete li nam približiti Vaš posao u Vatikanu? Koliko često ste bili u kontaktu s Papom?

- Državno tajništvo je podijeljeno u dvije velike sekocije: za opće poslove i za odnose s državama. Sekcija za opće poslove, u kojoj ja radim, se

bavi svakodnevnim životom Crkve i unutar sebe je podijeljena u pod-sekcije uglavnom prema jezičnom ključu. Tako i ja, s još nekolicinom svećenika, redovnica i laika, pokrivam uglavnom države slavenskih jezika. Tako i kad bi se osjetila potreba da Papi treba pomoći nekoga iz pojedinog govornog područja onda nas i direktnije uključuju u neposrednu suradnju sa Svetim Ocem. S Papom sam se susreo više puta, ali je možda najintenzivnije bilo za vrijeme priprave njegovog posjeta Hrvatskoj 2011. godine. Iz toga vremena nosim osobito lijepo uspomene.

Kada sam Papi rekao da sam iz Splita...

Biste li nam otkrili koji zanimljiv detalj, anegdotu iz susreta s Josephom Ratzingerom?

- Saki susret s Papom imam neku anegdotu i zato mi je svaki poseban. Bio sam ponosan kad sam u zrakoplovu za Zagreb sjeo kraj njega. On me je upitao odakle sam točno, a na moj odgovor iz Splita, on se tako srdačno nasmijao i odmah rekao: „Sinoć smo pričali o nadbiskupu Franiću!“

nog hodočašća u Rim u studenom prošle godine. Zbog velikog broja Hrvata nazočnih na toj audijenciji (oko 6000) Papa je prihvatio ideju da održi nešto duži pozdrav na hrvatskom jeziku. Kod pripreme samog teksta sam se trudio da riječi budu što jednostavnije, da ne bude dugo, a da svakome nešto kaže. No, u jednom trenutku kod čitanja, zbog dužine teksta, Papa je počeo kašljucat i mučiti se kod izgovora nekih riječi na hrvatskom. Sjedio sam malo iza njega i osjetio se loše jer mu je očito tekst bio predugačak. Na koncu kad sam isao pozdraviti htio sam mu samo pružiti ruku, poljubiti prsten i maknut se da ga nepotrebno ne zadržavam. Kad je on s obje ruke uhvatio moju ruku i privukao me onda sam mu se, pomalo sramežljivo, ispričao što mu je toliko muke zadao taj tekst. I on i njegov tajnik mons. Georg se je glasno namijalio. Papa je rekao: „Ma, no... Grazie a te!“ i nekoliko puta ponovio: Grazie!

Većina naših čitatelja Papu poznaje samo preko malih ekrana. Kakav je Benedikt XVI. u svakodnevnom odnosu sa suradnicima i ostalima?

- Upravo ovo što sam rekao govorak kakav je Papa izbliza. Izuzetno brižan, pažljiv i skroman. Da, većina ga ljudi poznaje s televizije i iz distancije. Svi oni koji su se imali prilike s njime način i vidjeti izbliza mogu potvrditi jedno iskustvo, a to je: onaj koji sa Svetim Ocem razgovara, u tom je trenutku za Papu centar svijeta. On čitavo vrijeme pripreme njegovog područja onda nas i direktnije uključuju u neposrednu suradnju sa Svetim Ocem. S Papom sam se susreo više puta, ali je možda najintenzivnije bilo za vrijeme priprave njegovog posjeta Hrvatskoj 2011. godine. Iz toga vremena nosim osobito lijepo uspomene.

Kada sam Papi rekao da sam iz Splita...

Biste li nam otkrili koji zanimljiv detalj, anegdotu iz susreta s Josephom Ratzingerom?

- Saki susret s Papom imam neku anegdotu i zato mi je svaki poseban. Bio sam ponosan kad sam u zrakoplovu za Zagreb sjeo kraj njega. On me je upitao odakle sam točno, a na moj odgovor iz Splita, on se tako srdačno nasmijao i odmah rekao: „Sinoć smo pričali o nadbiskupu Franiću!“

Svaki susret s Papom ima neku anegdotu i zato mi je svaki poseban. Bio sam ponosan kad sam u zrakoplovu za Zagreb sjeo kraj njega. On me je upitao odakle sam točno, a na moj odgovor iz Splita, on se tako srdačno nasmijao i odmah rekao: „Sinoć smo pričali o nadbiskupu Franiću!“

ljudi bili najvažniji. Vjerujem da je i Papa svjetan izuzetne važnosti takvog, neposrednog, makar veoma kratkog, kontakta s vjernicima i svim ljudima. Vidjevši da mu tjelesne snage sve manje ostavljaju prostora i za takve susrete, odlučio je da netko snažniji to mora nastaviti. Crkva treba i tjelesno snažnog Petra jer držati kormilo nije lako, pogotovo kad je more uzburkano, vjetrovi nemilosrdno udaraju, a lada, kako je sam rekao, pušta.

Po čemu će povijest zapamtiti Benedikta XVI.? Koja je njegova ostavština budućim generacijama?

- Želio bih reći da je ostavština pape Benedikta XVI. ogromna. S jedne strane će u povijesti i u bibliotekama ostati njegovo ogromno teološko znanje. Studij teologije se neće moći završiti bez poznавanja njegove misli. Uzudio bih se reći da će buduće generacije učiti njegovu misao kao što su moja i prijašnje generacije studirale Crkvene oce. S druge strane će svatko od nas koji smo ga imali priliku doživljavati iz neposredne blizine zauvijek u sebi nositi sliku i primjer tog poniznog radnika u njivi Gospodnjoj. Opet moram ponoviti da njegova skromnost i poniznost osvajaju. Zato ću uvijek, veoma rado, svakome, a osobito mlađima i onima koji ga nisu izbjegla upoznati, govoriti s najvećim poštovanjem i biranim riječima o papi Benediktu XVI. Također, na poseban način, svima onima koji su obećali ili zavjetovali poslušnost svojim zakonitim poglavarima, tj. Crkvi ostaje primjer njegova života u dubokoj i iskrenoj poslušnosti. Samo ću podsjetiti na njegovu poslušnost u tri trenutka: 1. kad je navršivši 75 godina života, po kanonskom zakonu, predao ostavku Papi. Ivan Pavao II. je tu ostavku uzeo, stavio u ladicu i rekao: «Eto, obavili smo te formalnosti, a sad na posao» i tako je ostao poslušan Papi do njegove smrti; 2. kad

je čuo pitanje koje mu je na konklavama postavio kardinal Sodano: «Prihvataš li kanonski izbor za Vrhovnog Svećenika?», on, poslušan Crkvi koja progovara kroz glasove kardinala, odgovara DA; i 3. budući da kao Papa nije imao poglavara iznad sebe, njegova poslušnost ispravno građeno savjesti dolazi do izražaja kod odreknuća od papinske službe kad govorit: «Nakon što sam se više puta preispitao pred Bogom».

Hoće li se promjena na čelu Katoličke crkve utjecati na odnose Hrvatske i Vatikana?

- Sveta Stolica uvijek želi i njeguje dobre odnose sa svima, bilo državama, bilo organizacijama ili pojedincima. Temelj dobrih odnosa je poštovanje koje Sveta Stolica ima prema svima. Bitan element u izgradnji poštovanja, a time i dobrih odnosa je iskrenost. Stoga će i dalje odnosi Svetе Stolice i Hrvatske biti dobri bez obzira

ko preuzeće vodstvo katoličke Crkve jer oni imaju intenzivnu, višestoljetnu povijest, a vjerujem i budućnost. Jasno da su dosadašnji pape bili iz gotovo našeg (europskog) središta pa su našu povijest i osobno dobro poznavali čak do te mjere da smo imali, na neki način, zajedničku povijest. Ne znam tko će biti budući Rimski Prvočešćenik i koliko će nas osobno poznavati, ali poznavajući Hrvate po svijetu, gdje god da jesu, kod svih su ostavili dobar dojam kao dobri vjernici. Tko god bude papa vjerujem da će mu Hrvati biti u srcu, kao i on u srcima svih vjernika Hrvata.

MUDRI I PONIZNI BENEDIKT XVI.

Hvala Bogu na njegovu pontifikatu

Vijest da papa Benedikt XVI. odlazi s čela Katoličke crkve zazvučala je šokantno. No, Joseph Ratzinger ne bi bio to što jest, dubinski teolog i misilac koji se na Petrovoj stolici našao „kao ponizni službenik u vinogradu Gospodnjem“, kako se u svom prvom govoru nakon što je prije osam godina prihvatio izbor kardinala za Papu obratio vjernicima, da nije postupio na ovaj način: mudro i ponizno.

HVALA TI, PAPA BENEDIKTE XVI.

Ne ostavljam križa, već ostajem na novi način uz Gospodina

Ne ostavljam križa, već ostajem na novi način uz Gospodina Raspetoga, naglasio je papa Benedikt XVI., u srijedu 27. veljače, u završnom obraćanju vjernicima kojih se na Trgu sv. Petra okupilo gotovo 200 tisuća.

Papa Ratzinger doživio je ogroman izljev emocija od onih koji ustvari čine Crkvu, naroda Božjega, koji je najbolje razumio nesvakidašnji čin odreknuća od službe rimskog prvošvećenika u ovo naše vrijeme.

Nije bilo lako preuzeti Petrovu lađu na koju su vjetrovi

Cijeli svoj svećenički život Ratzinger je pisao, predavao, tumačio Evanđelje, činio je to jednostavno i mudro od svog prvog velikog djela „Uvod u kršćanstvo“ koje je prevedeno na brojne svjetske jezike, do zadnje knjige objavljene pred lanjski Božić „Djetinjstvo Isusovo“.

I kao profesor teologije, i kao nadbiskup u Münchenu, i kao predstojnik Kongregacije za nauk vjere, i konačno kao rimski prvošvećenik, Be-

nedikt XVI. redovito je pisao i zacijelo je jedan od najplodnijih autora u kršćanskom svijetu.

Objavio je kao Papa nekoliko enciklika i knjiga, a osobito je zanimljiv po knjizi intervju „Svetlo svijeta“ koja je postala svjetski bestseler.

U njoj je, na određeni način spominjao i mogućnost da se rimski biskup povuče sa svoje službe u slučaju sprječenosti.

Prihvatio je i moderne društvene mreže, facebook i

twitter, pa je i tim putem svjedočio evandeoske vrijednosti u današnjem svijetu koji je doživio velike promjene.

Odlazi u godini vjere, koju je sam proglašio prije nekoliko mjeseci.

Svjestan je očigledno da u vremenima koja slijede, u kojima će Katolička Crkva kao najjača moralna snaga biti i dalje i sve žeće proganjana od protagonista novoga svjetskoga poretku, koji ruše temelje na kojima je sagrade-

na zapadna civilizacija, koji propagiraju rodnu ideologiju koja poriče Božji plan stvaranja muškarca i žene koji sa svojom djecom čine obitelj kao jedini naravni i po Dekalogu zakoniti stup društva, u tim vremenima će na Petrovoj stolici trebati sjediti osoba koja će za te izazove imati i fizičke snage. Benedikt XVI. ostaje s nama u molitvi i patnji. Hvala Bogu na njegovu pontifikatu, poniznosti i mudrosti. (Ivan Ugrin)



ZAPOČELE PRIPREME ZA HRVATSKE SVJETSKE IGRE 2014.

Igre koje organizira Hrvatski svjetski kongres imaju potporu vladina ureda

Željka Lešić

U tijeku je odabir grada domaćina koji će Izvršni odbor (IO) HSK-a potvrditi do 11. veljače. Ured za Hrvate izvan RH će tada imenovati osobu unutar Ureda koja će biti zadužena za stalnu komunikaciju s Kongresom, odnosno Organizacijskim odborom Igrara te ravnateljem Igrara.

Izaslanstvo Hrvatskog svjetskog kongresa (HSK) u sastavu: Mijo Marić, predsjednik, Franjo Pavić, koordinator Hrvatskih svjetskih igara, Željko Batarilo, član IO-a, Željka Lešić, ravnateljica Domovinskog sjedišta te Mateja Mandić, asistentica predsjednika, 28. siječnja sastali su se u Zagrebu s Darijom Krstičević, predstojnicom Državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske. Ovo je bio drugi po redu sastanak izaslanstva HSK s predstojnicom Krstičević. Tema sastanka bile su Hrvatske svjetske igre (HSI) i mogućnosti aktivnog sudjelovanja Ureda u organizaciji ove značajne manifestacije, koje je HSK realizirao 2006. i 2010. godine u Zadru. Tom su prigodom Ured predstavljali:

Daria Krstičević, predstojnica, Petar Barišić, v.d. zamjenik predstojnice, Kristian Turkalj, v.d. glavnog tajnika, Dragutin Knežević, viši stručni savjetnik za pitanja hrvatskog iseljeništva te Žana Čorić, glasno-govornica.

Nakon što su Mijo Marić, predsjednik HSK-a, te Franjo Pavić, koji je bio izravno uključen u organizaciju Igrara iz 2006. i 2010. godine, zanimljivo i stručno putem Powerpointa predstavili HSI, predstojnica Krstičević sa svojim timom, pokazala je veliku zainteresiranost za ovu značajnu sportsku manifestaciju koja bi ponovo okupila mlade Hrvate iz cijelog svijeta. U konstruktivnom i nadasve ko-
risnom razgovoru, postavljali su mnogobrojna pitanja, ali su i davalni zanimljive prijedloge.



- Ured će svakako podržati ovakav sjajan projekt koji ima za cilj povezivanje Hrvata iz cijelog svijeta. Osim toga, putem Igrara, Hrvati koji dolaze iz dalekih krajeva, a koji do sada nisu imali priliku, moći će upoznati sve ljepote naše domovine, hrvatsku kulturu i povijest. S druge pak strane, i mi u Republici Hrvat-

skih pretpostavki animirati državne institucije, jedinice lokalne uprave i samouprave, športske saveze i klubove, te sve možebitne čimbenike u zajedničkom sudjelovanju i pomoći Igrama – naglasila je predstojnica Krstičević.

- Jako smo zadovoljni sastankom jer je on pokazuje kako u Uredu imamo nedvosmislenu potporu. Kada smo za organizaciju Igrara 2006., 2010. godine od državnih institucija tražili sredstva, jasan je bio nedostatak sustava i valjalo je ići po mnogim ministarstvima moliti pomoć. Sada je s novoustrojenim Uredom sve drugačije i nema potrebe duplicita. Radosni smo da imamo sustav koji se bavi iseljenicama. Ovakvu odličnu organiziranost mi u iseljeništvu pojavljujemo – naglasio je Marić.

- Doista smo se u Uredu osjećali jako toplo primljeni. U razgovoru s djelatnicima smo uočili kako su mnogi i sami dugi radili u inozemstvu pa su im poznate sve poteškoće s kojima se susrećemo, posebice u odnosu s državnim institucijama. Profesionalizam, srađačnost i spremnost pomoći od predstojnice Krstičević te njezinih suradnika posebice nas raduje pa nimalo ne sumnjam kako ćemo zajedničkim nastojanjima iznjedriti Igre – istaknuo je Batarilo.

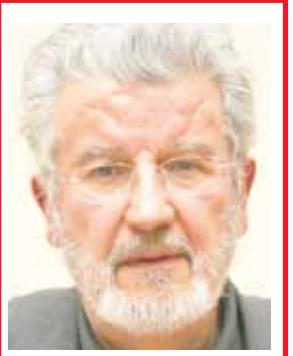


- Onoga trena kada se bude znao domaćin Igrara, mi ćemo u zajedništvu s Vama, u partnerskom odnosu, odmah krenuti u organizaciju Igrara. Ured će temeljem zakon-

USKORO HRVATSKI KULTURNI INSTITUTI U INOZEMSTVU

Je li propuštena prilika da nas svijet bolje upozna?

Upravo mi koji živimo u inozemstvu često smo kod stranaca nailazili na veliko nepoznavanje naših domaćih prilika ili još gore na krije predodžbe o Hrvatskoj i Hrvatima, što i ne začuduje s obzirom na višedesetljetnu antihrvatsku jugoslavensku i srpsku propagandu, ali i na lijenos i neinventivnost onih u Hrvatskoj koji bi se trebali brinuti o istini o nama u velikom svijetu. U Hrvatskoj je na početku samostalnosti postojalo Ministarstvo informiranja koje je prilično dobro djelovalo, ali demokratskoj državi ne pristoji imati jednu takvu ustanovu, tipičnu za autoritativne i diktatorske režime, nazvana prema Orwellu „ministarstvom istine“. Demokratske zemlje posjeduju institute koji posreduju podatke o sve-mu što se tiče države i društva, često bez vrednovanja, ili pak one angažiraju strane agencije koje to rade objektivnije i stručnije, njima se često više vjeruje. Najbolji način posredovanja istine o državama i društvinama ide preko kulture i ponekad zabave. Velike države imaju svoje brojne kulturne institute diljem svijeta, ali i manje postoje uspostaviti te skupe ustanove koliko to do-puštaju njihove financijske mogućnosti. U Hrvatskoj se o tome dosad samo više-manje neobvezatno raspravljalio i predlagalo, (autor ovoga članak učinio je to više puta), ali sve je završavalo na dobrom željama bez konkretnih rezultata. Nedavno su ministrica vanjskih i europskih poslova Vesna Pusić i ministrica kulture Andreja Zlatar Violić izvadili iz šesnádvestog predloga da naša republika ustanovi u inozemstvu „Hrvatske kuće“ koje bi



Gojko Borić

bile takvo nešto kao njemački „Goethe instituti“. Pohvalno, ali u zakašnjenju od nekih petnaestak godina. No bolje ikad nego nikad.

Stranci se nisu posve oslobođili predrasuda o Hrvatima

Kako je javio *Vječernji list* (03.02.) izgleda da će Hrvatska već ove godine uspostaviti zakladu „Hrvatska kuća“ koja bi trebala promovirati našu kulturu, umjetnost, jezik i kulturnu baštinu. Navodno već postoji načrt zakona o tome, ali zainteresirana javnost o toj inicijativi ne zna mnogo, zapravo gotovo ništa. Mi u dijaspori po običaju ostavljeni smo po strani, premda mi najbolje znamo kako bi Hrvatsku trebalo promovirati u velikom svijetu, naprosto radi toga što smo najbolje upoznati što stranci o nama pišu i govore i koliko su veliki deficit o našoj zbilji i kod dobranmjernih novinara i stručnjaka, a da o zlonamjernima i ne govorimo, a njih ima više. Još uvijek većina njih Hrvatsku smještava na Balkan, češće Zapadni Balkan, premda nitko ne zna što je to, ili čak još gore u bivšu Jugoslaviju, ne-tragom nestala. Zamislimo

kako bi Nijemci zarikali kad bi njihovu Saveznu Republiku Njemačku netko nazivao bivšim Trećim Reichom. To bi bilo politikantstvo, ali kad se radi o nama i našim susjedima, stranci nameću svoje nazive i na taj način proguravaju stanovite zločeste sadržaje. Primjerice, Balkan je u njemačkoj političkoj terminologiji opterećen nizom negativnih konotacija kao nered, nerad, razdrobljenost naroda i država, gospodarska i kulturna zaostalost itd. Čudno nas gledaju kad im kažemo da je Hrvatska sretna mješavina Srednje Europe i Mediterana, istina s nešto malo balkansćine, ali toga ima svuda u Europi, jer Balkan je ne samo zemljopisni pojam nego i civilizacijsko stanje koje nije baš u svemu negativno; sjetimo se samo gostoljubija balkanskih naroda i njihove borbe za slobodu i nacionalnu emancipaciju. Austrijanci nas očito najbolje poznaju, Nijemci poslije njih nešto manje, a ostale velike europske nacije vrlo rudimentarno, često posve krivo. U Njemačkoj postoji negativna slika o Hrvatima od vremena Tridesetogodišnjeg pa do nedavnoga Domovinskog rata. Karl Marx nas je proglašio „ostacima naroda koji će nestati“, (zasmetao mu je ban Jelačić koji se borio za hrvatske interese protiv mađarske revolucije), a Ulrich Schiller je u svojoj knjizi „Deutschland und seine Kroaten“ strpao sve hrvatsko od propasti kraljevske Jugoslavije pa gotovo do danas u rubrike fašizama i nacionalizma, i to upravo on kao bivši vojnik Wehrmachtu koji se borio na protivnoj strani od antifašističke partizanskog generala Tuđmana. Ali valja reći da ima mnogo boljih pozna-

vatelja hrvatskih prilika koji nas prilično objektivno prikazuju kao povjesničar Ludwig Steindorff sa svojom knjigom „Kroatien“ ili nešto skromnije Claus Heinrich Gattermann u knjizi „Kroatien – Zweitauswend Jahre Geschicht an der Adria“. Postoji i desetak turističkih vodiča s popratnim tekstovima o povijesti i kulturi, ali dozla boga ugla-nom s krimom i zlonamjernim podacima, pri čemu ima i nekoliko pozitivnih iznimki. Hrvatsko veleposlanstvo u Bonnu izdalo je dobru knjigu o Hrvatskoj, no ona je odlavno zastarjela. U Zagrebu je poslije osamostaljenja izaslala slična knjiga s prilično emocionalnim sadržajem koji stranci ne prihvataju. Najrepresentativniji bedeker o Hrvatskoj sa-stavili su hrvatski autori koji bi trebali više znati o nama grij-ešte. Nedavno sam slušao prilog na WDR-u u povodu 70-te obljetnice smrti Nikole Tesle i čuo da se rodio u – Srbiji! U raznim enciklopedijama možemo čitati da je Ivan Meštrović jugoslavenski ili srpski kipar. I dalje, Vuk St. Karadžić stvorio je srpsko-hrvatski jezik i za Hrvate, premda taj jezik kao zajednički nikad nije postao. U reportaži francusko-njemačkog TV kanala Arte davana je prije nekoliko tjedana emisija o kulturnim spomenicima Boke kotor-ske, ali ni riječi da su te crkve i predivne slike u njima katoličke i hrvatske. Mnogi grij-ešte nesvesno jer nepromišljeno preuzimaju ono što su čuli u vrijeme Jugoslavije ili što su im „prišapnuli“ kritičari svega hrvatskoga među nama. Tako sam u jednom njemačkom be-deku pročitao da je novinar i autor krimića Jurica Pavlić vodeći hrvatski književnik, a roman Nijemca Kurta Hellda „Die Rote Zora“ najvažniji za shvaćanje hrvatske stvarnosti između dva svjetska rata. Nitko drugi nego Ivan Zvonimir Čičak rekao je njemačkom autoru jednog turistič-

nepovoljna klima, neukusna hrana... Njemačka? Tehnika, glazba, filozofija, točnost, marljivost, uskogrudnost... Austrija? Alpe, Beč, glazba, kolaci... Švicarska? Neutralnost, bogatstvo, planine, satovi, zatvorenost... Itd. Itd. Dakle, manje-više sve površno, ali ne baš neistinito, ali ako bismo spomenute pojmove ispunili diferenčirajućim sadržajima.

A kad „naši“ stranci, Nijemci, Austrijanci i Švicari govorile o Hrvatskoj možemo svašta čuti. Evo nekoliko natuknica: jugoslavenski građanski rat, lijepa zemlja, divni godišnji odmori, gostoljubivi ljudi, Dubrovnik, Istra i Plitvice (filmovi prema romanima Karla Maya), ali i prijepori sa Srbinima, uskogrudni nacionalizam i tome slično. Čak i oni koji bi trebali više znati o nama grij-ešte. Nedavno sam slušao prilog na WDR-u u povodu 70-te obljetnice smrti Nikole Tesle i čuo da se rodio u – Srbiji! U raznim enciklopedijama možemo čitati da je Ivan Meštrović jugoslavenski ili srpski kipar. I dalje, Vuk St. Karadžić stvorio je srpsko-hrvatski jezik i za Hrvate, premda taj jezik kao zajednički nikad nije postao. U reportaži francusko-njemačkog TV kanala Arte davana je prije nekoliko tjedana emisija o kulturnim spomenicima Boke kotor-ske, ali ni riječi da su te crkve i predivne slike u njima katoličke i hrvatske. Mnogi grij-ešte nesvesno jer nepromišljeno preuzimaju ono što su čuli u vrijeme Jugoslavije ili što su im „prišapnuli“ kritičari svega hrvatskoga među nama. Tako sam u jednom njemačkom be-deku pročitao da je novinar i autor krimića Jurica Pavlić vodeći hrvatski književnik, a roman Nijemca Kurta Hellda „Die Rote Zora“ najvažniji za shvaćanje hrvatske stvarnosti između dva svjetska rata. Nitko drugi nego Ivan Zvonimir Čičak rekao je njemačkom autoru jednog turistič-



U mnogim smo političkim i kulturnim nastojanjima zakasnili, ali još ima vremena da to nadoknadimo, a jedan od načina da to ubrzamo je predstavljanje naše kulture, jezika, znanosti i kulturnoga nasljeta.

ko vodiča da je predsjednik Tuđman „predao Srbima Vučkovaču kako bi svijet što prije priznao Hrvatsku.“ U Njemačkoj čak izlaze i krimici u kojima se blati hrvatski Domovinski rat, (Oliver Bottini: „Der kalte Traum“). Čitateljima CroExpressa ne treba posebno govoriti koliku nam je nepravdu nonio novinar Ulrich Schiller sa svojim pamfletom „Deutschland und seine Kroaten“ koji je nedavno izšao u hrvatskom prijevodu i dobio nevjerojatni hvalospjev u riječkom „Novom listu“ (10.02.) iz pera književnika Slobodana Šnajdera, iako je zanstveno i dokumentirano točne osvrte na Schillerov govor mržnje lako mogao pronaći u knjizi „Kroatischer Unabhängigkeitskampf: berechtigt und gerecht“, (izdanje Hrvatskog svjetskog kongresa u Njemačkoj, 2011.). Ovu bi knjigu sva-kako trebalo prevesti na hrvatski kao lijek protiv Schillerova otrova.

Dijaspora može pomoći domovini u oblikovanju „Hrvatskih kuća“

Gotovo nitko ne poznaje bolje recepciju hrvatske kulture, jezika i znanosti u inozemstvu bolje od hrvatskih kulturnih djelatnika i njihovih stranih istomišljenika koji tu žive i rade. Inicijatori instituta „Hrvatska kuća“ trebali bi to znati i s njima se povezati, po-

brih, ali i loših posljedica, a potonje su bile pužajuća germanizacija, nasilna mađarizacija i naguravana talijanizacija, koje danas ipak pripadaju prošlosti. **Čime se možemo hvatiti, ali umjereno**

Samo deset godina nakon Guttenbergova izuma tiskarstva, u Hrvatskoj je osnovana prva tiskara. Hrvatski teolozi bili su bliski Lutherovi suradnici. Hrvatski pjesnik Nikola Tomasić iz Šibenika postao je talijanski poet Nicolo Tommaseo koji je napisao prvu gramatiku talijanskog jezika. U Mlecima su tiskane hrvatske knjige. Hrvatska srednjovjekovna književnost, osim hrvatske, posjeđuje i svoju latinsku varijantu. Bili smo sudionici Renesanse i Prosvjetiteljstva. Na sjeveru u nekim europskim državama, posebice u Njemačkoj i Švicarskoj, ali i u prekomorskim zemljama, djeluju hrvatski književnici, znanstvenici, glazbenici, glumci, pjevači i športaši. UNESCO brani naše otkriće i klapsko pjevanje kao i druge posebnosti naše nematerijalne kulture u dvorskim krugovima prosvi-

čih naroda. Imajući to pred očima možemo konkretno dokazati našu kulturnu povezanost sa Zapadom, ali ne pristi se previše; ipak smo bili kulturna periferija pod stalnim pritiscima Osmanlija, no i prema njima moramo biti pravedniji jer Hrvati su u Ottomanskom carstvu, prešavši na Islam, igrali zaplažljive uloge, pa se govorilo kako je bosanska varijanta hrvatskoga jezika bio drugi službeni jezik na sultanovu dvoru u Istanbulu (Carigradu).

Danas su hrvatska kultura, umjetnost i znanost sačuvani dijelovi europskih, pače i svjetskih strujanja na svim njihovim područjima, ali oduvijek smo imali i nešto posebno koje trebamo učiniti prepoznatljivim. I ovde trebamo biti konkretni. Primjerice, dok se cijeli katalički svijet u bogoslužju koristi latinskim jezikom, jedan dio Hrvata služio se hrvatskom varijantom staroslavenskoga jezika. Prihvatali smo latinicu, ali dugi smo se služili glagoljicom i nešto manje hrvatskom cirilicom (bosanci). Bili smo i ostali katolici, ali dio nas priklonio se bogumilstvu i Islamu. Borili smo se za vlastitu državu, ali bili smo često revni podanici Beča, Budimpešte, Mletaka i Beograda. Sve to treba užeti u obzir kao bogatstvo, ali djelomično i kao otežavajuću okolnost pri pretvaranju hrvatskoga naroda u naciju koje je započelo Starčevićem i završilo Radićem.

U mnogim smo političkim i kulturnim nastojanjima zakasnili, ali još ima vremena da to nadoknadimo, a jedan od načina da to ubrzamo je predstavljanje naše kulture, jezika, znanosti i kulturnoga nasljeta.

U prezentiranju naših duhovnih postignuća moramo biti i samokritični, nije potrebno da se previše busamo u prsa, ali isto tako bilo bi krijevno ako bismo se ponizivali, a sve to izvrsno poznaju hrvatski kulturnjaci s adresama u inozemstvu. Službena bi Hrvatska napravila samoj sebi veliku štetu ako bi ih ostavila po strani u koncipiranju djelevanja buduće institucije „Hrvatska kuća“.



U ZAGREBU PREDSTAVLJENA UDRUGA „GRADIMO PELJEŠKI MOST“

Odlučili smo okupiti narod kako bi prikupili novac za gradnju mosta koji će povezati državu

Željka Lešić

nazočne, vlc. Zlatka Korena, župnika nacionalnog svetišta Majke Božje Bistrice, Ante Belje i dr.

- Mi, članovi-osnivači Udruge "Gradimo Pelješki most" odlučili smo okupiti narod kako bi prikupili novac za gradnju Mosta: Poveznice naše državne granice, važne prometnice, ali i novog optimizma i zajedništva hrvatskog naroda. Mi ćemo vam reći što smo isplanirali, a vi ćete piti sve što vas zanima. Jedan centimetar mosta košta tisuću eura, jasno, može i manje i više, ovisno o procjenama i mogućnosti svakog čovjeka.

Stoga je u projekt uključena i najveća krovna udruga Hrvata u svijetu, Hrvatski svjetski kongres (HSK), što je na predstavljanju istaknula predsjednica Udruge Branka Šeparović.

Među uvaženim gostima i uzvanicima svečanog predstavljanja, bilježimo načinost dr. Slavena Letice, Antuna Vrdoljaka, ratnog gradonačelnika Dubrovnika, Pere Poljanića, fra Jozu Zovku, koji je tom prigodom blagoslovio budući most i sve



U prelijepoj Zlatnoj dvorani ispod freske Celestina Medovića: "Dolazak Hrvata na more", u Zagrebu je javnosti predstavljena Udruga „Gradimo Pelješki most".

"Zavjet", koja okuplja branitelje iz Hrvatske, BiH i dijaspore, Rozalija Bartolić, predsjednica iz udruge udovica hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata Grada Zagreba i Zagrebačke županije, te na-

javljeni veća uplata popularnog Zvonimira Bobana.

- Imamo apsolutno pozitivan projekt u kojem možemo sebi i našem narodu dokazati da se s malim djelima, ali s velikim planom može činiti velika djela - kazao je predsjednik Udruge za Pelješki most Dragutin Plahutar.

Za dovršetak projekta koji smatraju prioritetnom investicijom u nacionalnim okvirima treba osigurati 2 milijarde kuna. Cijena jednog centimetra mosta je 1000 eura, a donatori mogu uplatiti manje ili veće iznose, ovisno o mogućnostima - rekla je Branka Šeparović koja sa

skupinom od 15 renomiranih stručnjaka iz različitih područja od ljeta prošle godine razrađuje model financiranja 2,4 kilometra dugog mosta koji bi teritorijalno povezao Hrvatsku.

- Državni dužnosnici izjasnili su se za most, ali su rekli da za izgradnju nema novaca. Upravo to je bio okidač za naš angažman. Odlučili smo sami prikupiti novac i donijeti ga na stol ministru financija Slavku Liniću. U našoj inicijativi nema "muljanja" ni skrivenih motiva - istaknula je Šeparović.

Udruga ima svoje web stranice: www.peljeski-most.hr

Podršku projektu dobili smo i od vrha Crkve

- Podršku za cijelokupan projekt dobili smo od vrha Katoličke crkve, kardinala Josipa Bozanića, zadarskog nadbiskupa Želimira Puljića i sisačkog biskupa Vlade Košića. Podupire nas i predsjednik Hrvatskog svjetskog kongresa Mijo Marić, njemački poduzetnik iz Ureda za migrante kancelarke Angele Merkel, te mnoge braniteljske udruge - navodi Branka Šeparović. Među aktivistima Udruge "Gradimo Pelješki most" su povjesničar dr. Josip Jurčević s Institutom "Ivo Pilar", čelnica Udruge udovica Domovinskog rata Rozalija Bartolić i predsjednik NO-a Samoborske banke zadužene za novčane transakcije udruge Dragutin Plahutar i mnogi drugi.

ISELJAVANJE MLADIH CIJELI GRAD JE OTIŠAO IZ HRVATSKE



Mladi ljudi bježe iz Hrvatske jer nemaju posla, a ni perspektive

Marinko Bobanović
(dnevno.hr)

Tajna niske stopne nezaposlenosti mladih kod Nijemaca i Austrijanaca leži u činjenici da je političarima jako stalno da mladi nadu posao, jer su davnio shvatili da time smanjuju kriminal i socijalne nerede a onda i davanja za zbrinjavanje nezaposlenih. S druge strane, problem nezaposlenosti mladih gotovo da ne postoji u tri skladu sa zahtjevima tržista rada. Sayjete, naravno, mogu koristiti i njihovi roditelji i ostali članovi društva. Kada izuze zanat, tu je austrijska država koja se jako brine da niti jedan mladi čovjek ne ostane bez posla. Kako je za Paralele rekao Kristijan Oberschall iz austrijskog ministarstva rada, socijalne politike i zaštite potrošača, austrijski model temelji se na tzv. dvojnom sustavu školovanja koji je orientiran na tržiste rada i potiče daljnju naobrazbu. - Cilj ministarstva je da nije mlađa osoba ne ostane bez ponude za posao - rekao je Oberschall. Najkasnije četiri do šest mjeseci nakon završenog školovanja, mlađa osoba u Austriji dobiva ponudu bilo da je riječ o radnom mjestu ili mjestu za daljnje školovanje. Ovaj model zapošljavanja mladih u Austriji su nepoznati. Austria je stoga predložila svoj model zapošljavanja mladih i Bruxellesu. Nezaposlenost mladih košta Europu godišnje vrtoglavih 153 milijarde eura. Austrijski primjer pokazuje da ako se dio tog novca iskoristi za borbu protiv nezaposlenosti i pružanje šanse mladima onda je to dobro uložen novac. Stoga mnoge države žele kopirati austrijski model, a među njima i Hrvatska. No, kada

će on proraditi, teško je reći, jer uvjet za zapošljavanje mladih je da postoji proizvodnja, a ona je u Hrvatskoj gotovo potpuno ugašena a vijesti o otvaranju obrta i tvrtki te povećanju broja nezaposlenih trend kojem se ne vidi kraj. U sklopu mjera zapošljavanja mladih Vlada je dosada donijela samo program volontiranja mladih koji, prema rječima ministra rada i mirovinskog sustava, Miranda Mesića, i nije mjera za zapošljavanje već prilika za mlade koji će se uz stečeno iskustvo moći prijaviti na raspisane natječaje. Ni činjenica da će se plaća za takvo volontiranje povećati sa 1600 kn na razinu prosječne plaće uz pomoći fondova EU-a, nije, međutim, zaustavilo negativan trend.

Najnoviji primjer: Za nešto manje od sat vremena planulo je svih 275 radnih viza za Kanadu u sklopu programa International Experience Canada. Identična situacija dogodila se i prošle godine kada su dozvole za koje je potrebna uplata od 800 kuna bile izdane u samo nekoliko dana.

PRED ULAZAK U EUROPSKU UNIJU U HRVATSKOJ SE ORGANIZIRA JEDAN OD VODEĆIH SVJETSKIH ZNANSTVENIH DOGAĐAJA

Znanstvenici i studenti iz cijelog svijeta u lipnju dolaze u Split

Antonela Zečević,
Aktual

Čak tri dobitnika Nobelove nagrade dolaze u Split od 24. do 28. lipnja na znanstveni skup "Eight ISABS Conference on Forensic, Anthropologic and Medical Genetics and Mayo Clinic Lectures in Translational Medicine" na kojem će sudjelovati više od 500 sudionika iz 45 država svijeta. Značaj ovom skupu samo tri dana prije ulaska Hrvatske u Europsku uniju dat će prof.dr. Robert Huber dobitnik Nobelove nagrade 1988., prof.dr. Aaron Ciechanover dobitnik Nobelove nagrade 2004. i prof.dr. Ada Yonath dobitnica Nobelove nagrade 2009. godine. Radi li se o putu koji slučajnosti ili o konkretnoj podršci ulaska Hrvatske u EU, upitali smo suorganizatora znanstvenog skupa prof.dr. Dragana Primorca.

"Svakako je to izraz goleme potpore naših prijatelja iz SAD-a neposredno pred povjesni ulazak Hrvatske u EU. Inače, iznimno je neuobičajeno da čak četiri ovako snažne američke institucije s vodećim predavačima, i to u ovakvom



broju, sudjeluju u nekom događaju izvan granica SAD-a", rekao je Primorac, inače profesor na američkim sveučilištima Penn State University i University of New Haven te medicinskim fakultetima u Splitu i Osijeku.

Skup na koji dolaze tri nobelova načelno je podijeljen na tri dijela. Iz područja forenzičkih znanosti sudionici kongresa posebno će se baviti ulogom forenzičkih znanosti u sustavu nacionalne sigurnosti i međunarodnom borbi protiv terorizma, analizom DNA u sudsko-medicinskoj praktici, analizom biljne i životinjske DNA u svrhu forenzičkih vještačenja, značajući DNA baza podataka u otvaranju počinitelja kaznenih dijela, identifikacijom i forenzičke genetike Međunarodnog društva primjenjene biološke znanosti (International Society for Applied Biological Sciences (ISABS)), u suorganizaciji toga kongresa

lizirana medicina, novi molekularni postupci i metodologije pri ranoj dijagnostici karcinoma, klinički značaj cirkulirajućih tumorskih stanica, imunoterapija u liječenju karcinoma posebno će se obraditi u kliničkom djelu kongresa. Zanimljiv će biti i antropološki dio kongresa, jer će obraditi teme putem istraživanja uloge Neandertalca u evoluciji čovjeka, analize Y kromosoma i mitohondrijske DNA u svr-

hu istraživanja podrijetlja naroda, migracijska kretanja na područjima današnje Europe tijekom posljednjih 35.000 do 40.000 godina. Uz Dragana Primorce, suosnivač jedne od najuglednijih svjetskih znanstvenih organizacija iz područja kliničke i forenzičke genetike Međunarodnog društva primjenjene biološke znanosti (International Society for Applied Biological Sciences (ISABS)), u suorganizaciji toga kongresa

sudjeluju čak tri američka sveučilišta George Washington University, Penn State University, University of New Haven te čuvena američka klinika Mayo. U dosadašnjim ISABS-ovim kongresima sudjelovalo je više od 2300 sudionika i 240 predavača, ukupno iz 60-ak država i mnogi danas smatraju ISABS najvećim hrvatskim znanstvenim brendom, a interes za praćenje pokazale su i najvažnije svjetske medijske kuće.

CROEXPRESS MEDIJSKI POKROVITELJ „HRVATSKOG TJEDNA KULTURE“ POVODOM ULASKA HRVATSKE U EU

Spektakl hrvatske kulture u Darmstadtu

Uoči pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji jedan od najvećih projekata prezentacije hrvatske kulture i umjetnosti u Njemačkoj bit će održan od 18. do 26. svibnja u Darmstadt. Organizatori „Hrvatskog tjedna kulture“ su Hrvatski svjetski kongres u Njemačkoj, Hrvatska katolička zajednica Darmstadt i agencija mediaz. Pokroviteljstvo nad ovom izuzetnom priredbom preuzeли su gradonačelnik grada

Darmstada, Jochen Parthsch, Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske na čelu s mr. sc. Darijom Krstićević, Veleposlanstvo RH u Njemačkoj na čelu s dr. Mirom Kovacem te Hrvatska matica iseljenika. Medijski pokrovitelji su CroExpress i Crotnevin, a priredba ima i humanitarni karakter kroz suradnju s ustanovom „Kinderhospiz Darmstadt“.

„Program u Darmstadt



pokrit će razne fasete po kojima je Hrvatska prepoznatljiva. Cilj nam je predoći njemačkoj javnosti hrvatske posebnosti kojima će biti obogaćena Evropska unija nakon primanja naše zemlje u članstvo. Istodobno želimo ukazati na odličnu integraciju Hrvata u njemačko društvo“, kazao je voditelj projekta mr. Edi Želić. „Hrvatski tjedan kulture“ u Darmstadtu započinje „Danom turizma“, koji će biti proveden u

suradnji s Hrvatskom turističkom zajednicom, a nastavlja se književnim sastretom s Jagodom Marinčić, predavanjem poznatog znanstvenika prof. dr. Ivana Đikića, prikazivanjem hrvatskih filmova „Povratak“ i „Ničiji sin“, gostovanjem hrvatskog nacionalnog an-

Vizija ekonomskog sljepila

Piše: Goran Marić

Doc.dr.sc. Goran Marić, bivši zastupnik u Hrvatskom saboru i predsjednik odbora za finansije i državni proračun. Član Znanstvenog društva ekonomista. Predsjednik Tuđman odlikovao ga je za doprinos hrvatskom gospodarstvu.



Vizija, po definiciji, predstavlja sliku idealne budućnosti, a za njenost ostvarenje potrebni su jasno zacrtani ciljevi. Strategija pak predstavlja koncept za postizanje tih ciljeva. Kada je „Kukuriku“ Vlada preuzeala vlast i odgovornost za Hrvatsku, njen predsjednik Milanović kazao je da imaju i viziju i strategiju te da točno znaju što trebaju činiti. I da dobre namjere imaju. Obznanili su viziju; pravednije, humanije, bogatije i nekorumpirano hrvatsko društvo, a ciljevi: snažan investicijski ciklus, gospodarski rast, zaustavljanje negativnih trendova, otvaranje novih radnih mjesti, i smanjenje nezaposlenosti. I strategiju, koncept, su obveznili; pomozno navedeno gospodarstvu. HNB je tu namjeru pretvorila u strategiju te osmisliла regulatorne modele za „uklanjanje malih hrvatskih banaka“. Jer, po mišljenju HNB-a, Hrvatskoj domaće banke ne trebaju, jer ih je ionako previše. A, zapravo, u Hrvatskoj je ukupno samo 31 banka, dok ih je, primjerice, u Austriji čak 765. Zato u Austriji nema koncentracije moći; i tamo regulatorne agencije djeluju. Samo ekonomski sljepoča, HNB i Agencija za zaštitu tržišnog natjecanja ne vide bankarski kartel koji je valutnim klauzulama, jednostranim povećanjima kamata, na knadama i zateznim kamatama postavio vješala za Hrvate i hrvatsko gospodarstvo. U Hrvatskoj se prešuće islandski model izlaska iz krize. Jer tamo je narod smijenio vladu naknadno opterećeno gospodarstvo i iscrpljeni hrvatski narod. U samu godinu dana s dodatnih 7 milijarda kuna poreza opteretili su ionako napuklu kralježnicu hrvatskog gospodarstva i valutnom klauzulom Vrhovni sud proglašio je nelegalnim. Potom je vlast „pročistila“ pravosude; između slobode finansijskih spletkarša i naroda odbraćala narod, a umjesto MMF-a

nezaposlenih branitelja za 14%, a mladih, od 20-29 godina, za 20%. Istodobno i broj nezaposlenih s fakultetom, magisterijem i doktoratom porastao je za čak 30%. Trenutno ih je 24.195. Industrijska proizvodnja pala je za 5,5%, pad izvoza je veći od

već nakon godinu dana vizija je postala zabluda, a strategija velika pogreška. To su i sami priznali, odustajanjem od državnih investicija.

Zatvorene oči

Vizija „Kukuriku“ vlade neostvariva je jer je kreirana na sljepoci ekonomске zbilje. Nemoguće je ostvariti društvo blagostanja, a zatvarati oči pred nadmoći financijske oligarhije nad državom; ne vidjeti da se na kreditnoj aktivnosti banaka ne razvija hrvatsko gospodarstvo

pada uvoza... A umjesto ekonomskog rasta u 2012. ostvarili su pad BDP-a od 2%.

Protuprirodna ekonomска politika

Usprkos tim činjenicama Vlada kaže da je 2012. bila godina zaustavljanja negativnih trendova. Pa koji je to trend Vlada zaustavila? Jedino zapošljavanje! I još kažu da točno znaju što treba činiti! Interesantno, znaju sve, a ništa ne funkcioniра. Iako je začađa Vlade ispravljati tržišne defekte, ona to ne čini, već trgovce moli da ne povećavaju cijene, moli građane za razumijevanje, a nezaposlene za strpljenje. Zato smo i došli u situaciju depresije i neizvjesnosti, ali i poduzetničkog straha i okljevanja. I u situaciji paradoksa smo. U Hrvatskoj se čovjek hrana ne hrani, grijanjem ne grije, jer ga cijena hrane ubija, a cijena grijanja zaleduje. To je prirodnja posljedica protuprirodne ekonomске politike; politike koja je zagubila svoje temeljne ciljeve, gospodarski rast, zaposlenost i stabilnost cijena, ali i smisao - dobro svih. I krovotvorina su također sitnice. Zar gradonačelnik Nove Gradiške nije prevario samu Vladu kada mu je dala suglasnost na zaduženje na temelju krovotvorene odluke. Naknadno, Vlada je povukla suglasnost, ali krovotvorene je ostalo sitnica.

Milanović ih nije smijenio, već nevjeste branio. Iako je do pušteno slabije argumente činiti jačima, Milanović nije argumente snazio, već izmislio. Branio je nebranivo, a njihove nedopustive radnje nazivao sitnicama. Po novim političkim standardima sitnica je kada ministar za direktora državne tvrtke postavi prijatelja koji mu je prije toga omogućio kredit. I laž i krovotvorina su također sitnica. Zar gradonačelnik Nove Gradiške nije prevario samu Vladu kada mu je dala suglasnost na zaduženje na temelju krovotvorene odluke. Naknadno, Vlada je povukla suglasnost, ali krovotvorene je ostalo sitnica.

Zato su ti novi standardi zapravo stari i naslijedeni standardi. Zato i dopušteni predsjednik Vlade sjediti za istim stolom s ministrom koji je porezni dužnik državi. Zato laži i sukobi interesa ministrima, uopće nisu politički hendipeci; ne samo ministrima, već i direktorima državnih tvrtki, poput onoga iz Petrokemije. Koji je lagao da nema vilu u Londonu. Po novim standardima i ta vilu u Londonu je sitnica. „Knjiga“ kaže da se ljubav ne mjeri jezikom i riječima već odnosom i djelima. I ne samo prema drugim, već i prema Domovinom. Ali kao što su mnogi „Hrvati“ u Hrvatskoj za vrijeme bivše SFRJ svoju udobnost i društvene privilegije zadrživali najčešće gušenjem hrvatskih nacionalnih osjećaja, u samostalnoj Hrvatskoj to najčešće čine rasprodajom nacionalnih interesa? Upravo njihovim modelom Hrvatska već 15 godina vodi politiku ekonomskog suicida?



Vila u Londonu - novi standard

Nakon samo nekoliko mjeseci, Milanović je smijenio bivšu ministricu Holly i to zbog maila kojim je intervenirala za jednu

U MATICI SVEČANO PREDSTAVLJEN HRVATSKI ISELJENIČKI ZBORNIK 2013.

Riznica stvaralaštva Hrvata izvan domovine

Željka Lešić

U Hrvatskoj matici iseljenika, realnom i virtualnom susretu raseljenoga naroda diljem svijeta, svečano je predstavljen Hrvatski iseljenički zbornik 2013. (HIZ). Zbornik je izašao u nakladi Hrvatske matice iseljenika, a uredila ga je dugogodišnja urednica Zbornika, Vesna Kukavica. Ova serijska, stručno-popularna publikacija ove godine obilježava 57 godina izlaženja, dok njezin nakladnik HMI, slavi 62. obljetnicu djelovanja. U nazočnosti velikog broja ljubitelja pisane riječi, Zbornik su predstavili mr.sc. Marin Knežović, ravnatelj HMI-ja, koji je tom prigodom pozdravio nazočne, potom prof.dr.sc. Vlado Puljiz,



Snimila: Snježana Radloš

dr.sc. Željka Lovrenčić, dr.sc. Rebeka Mesarić Žapčić, te urednica Vesna Kukavica.

Ovaj svezak je još jedna runda unutarhrvatskog upoznavanja koja nam je premda nedostatna ipak neophodna. Hvala svima koji su doprinijeli svojim prilozima da mi Hrvati postanemo ovim doprinosom barem malo manje strani jedni drugima -

naglasio je između ostalog Matičin ravnatelj. HIZ uobičajeno sadrži priloge raznorodnog sadržaja i različitog stručnog dosegaa. Na 392 stranice donosi 36 samostalnih autorskih priloga razvrstanih u 8 tematskih cjelina. Ovogodišnji svezak Matičina troježičnog godišnjaka ima sljedeće tematske cjeline: Znaci vremena, Kroatistički obzori, Mostovi, Povjesnica, Baština, Znanost, Duhovnost, te Nove knjige. Istaknimo kako je s posebnom radošću uredništvo prihvatio i pristigle priloge znanstvenih novaka i publicista mladog naraštaja iz domovine i svijeta poput Eni Buljubašić. Grada ovogodišnjeg sveska Matičina troježičnog godišnjaka povezuje 20 zemalja svijeta sa 4 kontinenta, te je ilustrirana s 60 fotografija. Priloge su pisali 15 doktora humanističkih zna-

nosti sa sveučilišta iz domovine i inozemstva, 13 magistar te 8 vrsnih publicista.

učinkovite veze između različitih kulturnih zajednica. Za

dovljeni smo uspjesima hrvatskih znanstvenika, koji nakon školovanja u Hrvatskoj razvijaju svoje karijere u svjetskim centrima izvrsnosti na dobrobit cijelog čovječanstva o kojima pišu T. Rudež i J. Herak. Među 35 uvrštenih autorskih priloga stilskom se ljepotom i argumentacijom izdvajaju prilizi koje su pisali Matičini stalni suradnici/e poput V. Kusin, S. Vulić, D. Baraća, L. Cvikić i L. Kanajet Šimić, T. Nušić, I. Čizmić, M. Sopte, L. Budaka, E. B. Depope, B. Perića, A. Glibote i G. Borica. Idući svezak svoga ljetopisa Hrvatska matica iseljenika uporabe suvremenih tehnologija u nastavi materinskog jezika i kulture u iseljeništvu. Naši slavni književnici poput A. Skármety (Chile), M. Yasbincek (Australija) i M. Bodrožić (Njemačka) izgrađuju

povezanim s novim medijima.

Zbornik na 392 stranice donosi 36 samostalnih autorskih priloga razvrstanih u 8 tematskih cjelina. Ovogodišnji svezak Matičina troježičnog godišnjaka ima sljedeće tematske cjeline: Znaci vremena, Kroatistički obzori, Mostovi, Povjesnica, Baština, Znanost, Duhovnost, te Nove knjige.



INFOHILFE PLUS

Obratite nam se s povjerenjem:

PRIJEVODI - SAVJETOVANJE

Ružica Tadić Tomaz
Königstr. 71/3, 90402 Nürnberg

Tel.: +49 (0) 911-932 58 23
Fax: +49 (0) 911-932 58 24
Mob.: +49 (0) 176-704 58 493
kontakt@infohilfe-plus.de
www.infohilfe-plus.de

ROATIA-PRESSE.DE



info@croatia-presse.de

ZA EUROPU SPREMNI ULASKOM U EU HRVATSKA ĆE ISISATI HRVATE IZ BIH

Ulaskom Hrvatske u EU uslijedit će novi val migracije Hrvata iz BiH

Žali mi se prijatelj Mate kako mu je sin, zbog rada na crno u Njemačkoj, dobio izgon na pet godina.

- Bolje bi mu bilo da su ga doživotno protroli iz rodnog mesta, iz BiH, nego iz Europe na pet godina, jadikuje umirovljeni gastarbajter Mate. Nu, petero dice, a ni jedno nema posla. A ka dica svu naučili živit u slasti i masti. A moja mirovina more podmitit samo mene i ženu mi. Kad bolje promislim, ja sam kriv. Moga sam svima sredit papire za Njemačku dok sam tamo radio kad su bili dica. A ja virova da će kod nas bit bolje kad padne komunizam.

Kada su sedamdesetih godina otvorene granice, brojni su mladi ljudi iz BiH, najviše Hrvati, krenuli na europske bauštele. I zaradili dobre novice, napravili i namjestili moderne kuće, razmazili djecu darovima i novcima nadajući se da će potomci izbjegći tužnu gastarbajtersku sudbinu i ljudski živjeti u zavičaju. Danas pak takvi žale što dječi nisu sredili njemačke, austrijske, švicarske... papire. Ni mladići s fakultetima ne mogu dobiti posao. U tradicionalno gastarbajterskim sredinama, kakvi su npr. Tomislavgrad i Livno, mladići i djevojke bez „papira“ teško se mogu oženiti ili udati, pa su sretnici oni koji nađu djevojku „papirušu“ ili momka s „papirima“. Čak i „rodjastvo“ nije više na cijeni. Mlađi ljudi odrasli u Europi sve manje se drže „rodjastva“ kao moralnog imperativa i načina života u ovoj sredini.

ZA EUROPU SPREMNI! Tom bi se parafrazom moglo ponajbolje opisati raspoloženje Hrvata uopće, a posebice Hrvata u BiH uoči ulaska Hrvatske u EU. Pa se sve veći broj mladih ljudi priprema za taj datum. Traže državljanstva i prebivalište u Hrvatskoj, vade hrvatske dokumente, nostrificiraju diplome u Zagrebu i kao napete

puške čekaju 1. srpnja. Znaju oni da će EU staviti embargo na zapošljavanje u mnogim strukama za hrvatske



Petar Miloš

Ova misao je na mjestu glede rješavanja trenutnih egzistencijalnih problema. No dugoročno je pogubna za Hrvate u BiH. Jer su mladi Hrvati već napeti kao puška, odjavili su se u BiH i prijavili u Hrvatskoj, pa oboružani svim dokumentima čekaju kao napeta puška da 1. srpnja 2013. godine jurnu u Hrvatsku. Ne, neće oni tu ostati. Hrvatska će im služiti tek kao odskočna daska da se domognu europskih bauštelja. Što bi oni radi li u Hrvatskoj, kad ni domaći kadar s debelim vezama ne može dobiti posao ni s diplomatom inžinjera, ekonomiste ili pravnika, da ne govorimo o zanatskim zanimanjima. Tako Hrvatska ni demografski ništa neće dobiti, ali će BiH izgubiti kritičnu masu Hrvata kao suverenog naroda, što bi Srbima i Bošnjacima moglo poslužiti kao argument da su Hrvati u BiH tek nacionalna manjina.

U Domovinskom ratu Hrvati su pomeneti s nekim stoljetnim hrvatskim prostora, ne samo u Posavini, nego također u Središnjoj Bosni. Nije toliko da ih taman toliko da će ih u Federaciji proglašiti nacionalnom manjinom, što već jesu u Republici Srpskoj.

Imam tri sina, dva s fakul-

tom, a jednoga sa srednjom školom. I ni jedan nema stalnog posla. Godinama sam odbijao mogućnost da netko ode vani i tamo se zaposlji, pa sam sagradio kuću sa tri stana. Sada vidim da sam bio budala. I tražim da sve strane prijatelje da ih odvedu u EU gdje nezaposleni zarađuje više nego ovdje zaposleni inžinjer.

Štize Uskrs, blagdan nade. Dolaze s njim u zavičaj i brojni rodjacici izvana. Pa se spremam na pregovore da mi zaposle barem jednoga. Onoga s najmanje škole, zanatljuj koj zna raditi sve građevinske poslove.

Uz to ima sve hrvatske paripe. Tako čine i ostali u sličnoj poziciji. Dakle, čim Hrvatska uđe u Europu, u nju će ući najviše Hrvata iz BiH. Normalno, jer oni imaju najbolje veze s Europom. A što će za deset, dvadeset ili pedeset godina biti s Hrvatima u BiH? Neće ih ovdje biti. Odnosno bit će ih taman toliko da će ih u Federaciji proglašiti nacionalnom manjinom, što već jesu u Republici Srpskoj.

DON VELIMIR TOMIĆ IZ GABELA POLJA O SVOM MISIONARSKOM DJELOVANJU I OBIČAJIMA U SRCU AFRIKE



Potomak hercegovačkog hajduka već četvrt stoljeća je misionar u Tanzaniji

Mirela Tučić

Don Velimir Tomić svih 25 godina djeluje u Tanzaniji. On je 1988. radio u misiji Mdabulo u biskupiji Iringa, sve do 1999. kada je počeo raditi na projektu izgradnje dispanzera sa stacionarom u mjestu Kambi ya Nyoka. Od 2011. je u misiji Kisongo u biskupiji Arusha na sjeveru Tanzanije.

Prema njegovim riječima, ono što bi posebno izdvojio jest slavljenje misa na kojima se govori o miru i pomirenju te se na taj način pripremaju vjernici za blagdan. Naime, misa u Tanzaniji traju i po nekoliko sati. Kako ističe don Velimir, tako nešto treba vjerjeti i doživjeti. "To je nešto predivno. Vidjeti sve te drage ljudе, što oduzme dosta vremena.

koji, unatoč siromaštvu, pronalaže snage za radost i veselje i nisu klonuli duhom, što smatram velikim Božjim darom. Naime, ovde stanovništvo misu doživljava kao veliku radost. Onaj dan kad dođu na sv. misu, ne žure se nigdje na konjne.

Liturgija traje dosta dugo jer je sve se pjeva, od početka do kraja. Primjerice, ulazi se u crkvu s procesijom, ide se polako, koriste se bubnjevi, samo ulazna pjesma traje 20 minuta, a pjevaju se svijetljice. To jako dugo traje, pa ljudi znaju pasti i u trans. I provodjeno je do sat vremena, a nakon toga ide provjeravanje jesu li slušali propovijed, jesu li razumjeli. Za vrijeme dijeljenja sv. pričesti puno je ljudi, kao i za vrijeme misliljoda, što oduzme dosta vremena.

Nitko ne gleda na vrijeme, ni svećenik ni narod. Stoga mise traju i više od tri sata. U takvim prilikama ni misionar nije umoran. I prije i poslije sv. mise održavamo kontakte s narodom. Svima dam prigodu da me pitaju što oni vole. Slike nedjelje ostajem s njima i dugo pričamo, kako bih im mogao pomoći ili dati savjet. Mise se slave i na otvorenom i u zatvorenom. Ljudi često dolaze iz velike daljine. Mnogi idu i autobusima s redovnim linijama koje ih prevoze do crkve, a potom oduđe prevoziti putnike pa se vrati kad završi sv. misa. Nedavno sam prvi put u svojoj svećeničkoj karijeri blagoslovio autobuse, što je tamošnjim vjernicima, kojima je to jedini prijevoz, bilo draga", kaže don Velimir.



Potomak Mijata Tomića

Don Velimir je samo jedan od brojnih misionara koji nešto žrtvuju svoj život i odlaze u daleke afričke zemlje kako bi pomagali tamošnjim ljudima u njihovoj borbi za bolji život. On je 1988. radio u misiji Mdabulo u biskupiji Iringa, sve do 1999. kada je počeo raditi na projektu izgradnje dispanzera sa stacionarom u mjestu Kambi ya Nyoka. Od 2011. je u misiji Kisongo. "Iako sam cijelo vrijeme u Tanzaniji, ona je toliko velika da kad bih bio još toliko, ne bih je uspio obići", kaže don Velimir, koji je rođen u Vukovaru, ali je odrastao u Gabelu Polju. "Moj otac je iz Kengre, majka s Biće, izravnim potomakom Mijata Tomića, poznatog hajduka koji se borio protiv turske vlasti za vrijeme Osmanskog carstva" otkriva nam don Velimir. U Gabelu Polju su, nadalje priča, danas samo njegovi stari roditelji, koje on nastoji posjećivati kad god može. O potpunom povratku, kaže, uopće ne razmišlja. Iznak, kako tvrdi, ima osjećaj kao da je jučer došao. "U početku je bilo malo nostalgie, međutim, ona je vremenom nestala. Iskreno, nakon 25 godina, teško bi mi se bilo uživjeti u hladne zime kakve znaju biti u BiH. Puno se više radujem ovom ambijentu kada je ovdje plus 30. Ovaj ambijent mi je puno bolji jer nema onog forisiranja u smislu što kome kupiti za poklon. Jedini ambijent koji mi nedostaje jest onaj obiteljski, moji roditelji koji su u Gabelu Polju", kaže don Velimir.

EKSKLUSIVNO ZA CROEXPRESS RAZGOVOR S PROF. INOM VUKIĆ Krajnje je vrijeme da u Hrvatskoj shvate da je i dijaspora dio Hrvatske

Piše: Marina Stojak

Profesorice Vukić, Vaše pismo australskoj premijerki Juliji Gillard i lideru australiske oporbe Tonyju Abbottu izazvalo je veliku pozitivnu reakciju u Hrvatskoj. Što vas je ponukalo na to pismo u kojem tražite da Australija upotrijebi svoj utjecaj kako bi se zaustavio Vuk Jeremić, predsjednik Opće skupštine UN-a u svojoj agresivnoj kampanji protiv Hrvatske?

Vuk Jeremić, u ulozi predsjednika Generalne skupštine UN-a već par mjeseci, odnosno od dana kada je Haški sud oslobođio hrvatske generala Gotovine i Markača, i slijepac bi vidio da Jeremić (i Srbija) nikako ne može biti nepristran pri vođenju te UN rasprave, te analizu rada tog međunarodnog tribunalnog na krivična pravda služi svojim cilju na najbolji način. Da djeluje unutar neutralnog i nepristranog okvira, i da postigne svoje ciljeve na održivi način". U toj idejnoj noti i priopćenju spominju se kao predmet rasprave međunarodni krivični tribunali koje je UN uspostavio za ratne zločine koji su se dogodili u nekoliko zemalja – bivša Jugoslavija, Lebanon, Istočni Timor, Rwanda, Kambodža, Sierra Leone...

S obzirom na sve javne ispadne koje su Jeremić i Srbija uputili protiv Haškog suda nakon oslobadanja hrvatskih generala Gotovine i Markača, i slijepac bi vidio da Jeremić (i Srbija) nikako ne može biti nepristran pri vođenju te UN rasprave, koja će se baviti i sa svim drugim međunarodnim krivičnim tribunalima, da nije tako domijeta zato što je, po njegovom, u Hrvatskoj bilo i srpskih žrtava. Dakle, Jeremić po svojim izjavama nema namjeru poštivati pojedince (generale) i pravdu prema njima koju je sud donio i to je za mene veoma žalosna činjenica, za pravdu koju sudovi donose uopće – s kojom se, usput, Jeremić busa u prsa kao nešto što mora postojati, a on sam ju ne poštije. Dakle, čini se, iako je civilizirani svijet u demokraciji dobio odluku prihvatanja sudskih presuda, bez obzira što iste nekima nisu po volji. Jeremić čini se pokušava biti Bog iznad „Boga“.

Normalno, kako pratim gotovo sve što se u vezi Hrvatske događa po svijetu tako pratim i web stranice UN-a. I tako sam 11. veljače na web stranicu UN Generalne skupštine naišla na priopćenje Vuka Jeremića glede tematske rasprave „Uloga Međunarodne krivične pravde u pomirenju“ koju je Jeremić zakazao za 10. travnja 2013. U idejnoj noti (Concept Note) koju je Jeremić priložio svojem priopćenju o toj interaktivnoj tematskoj raspravi napisao je da „moramo biti oprezni kako bi osigurali da međunarod-

mokracija i istinita pravda dođit će. Pobjojala sam se da ovu činjenicu, te mogućnost da Jeremić iskoristi ovu raspravu u probitak srpske politike koja pokušava opravdavati agresiju (ono što se opravdati nikako ne može) i nasilje protiv Hrvata i Bošnjaka, umjesto da rasprava bude jednako korisna za sve zemlje o kojima će biti riječi, neće možda na vrijeme uvidjeti predstavnici zemalja članica UN-a. I tako sam odlučila pisati Prime ministrici te Vođi oporbe Australije, Tomislav Nikolić, predsjednik Srbije, donese jedan od glavnihgovora na toj raspravi. Normalno, kada sam sve to sagledala, odmah sam uvjedila da ukoliko tu raspravu vode predstavnici zemalja koje nisu bile pogodene ratnim krivičnim djelima koja su bila ili jesu pred međunarodnim sudovima.

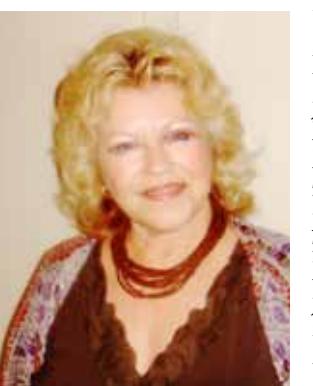
Vaše pismo jedan je od rijetkih primjera gdje Hrvati, gradani drugih država na jednostavan način lobiraju za državu svojih predaka. Jesu li u hrvatskom MVP to prepoznali i javili vam se?

Nije mi se nitko javio iz MVP u vezi ovoga, no nadam se da je i Hrvatska kao članica UN-a reagirala unutar UN-a, odnosno zatražila da se rasprava vodi na objektivan način, da u njenoj organizaciji, vođenju i u ključnim govorima ne budu predstavnici zemalja o kojima će biti riječ ili koje su povezane ratnim zločinima na dnevnom redu, tj. o pravdi u vezi njih donesenog na međunarodnim tribunalima.

Usput, nisam ni očekivala nekakvo javljanje iz MVP-a u svezi ovoga, ali potrebno je ovdje spomenuti da je žalosno što čak ni web stranice MVP-a, u opisu iseljeničkih zajednica itd. po svijetu ne pružaju niti jednu riječ priznanja i opisa onoga što je hrvatska dijaspora doprinijela lobiranjem i nesobičnim radom za stvaranje slobodne i demokratske Hrvatske.

Vjerujem, također, da postoje brojni pojedinci i brojne hrvatske udruge po dijaspori koje djeluju na sličan način kao i ja – donošenje na znanje stranim vlastima i udružama ono što je nepravedno za Hrvatsku, pa i demokraciju općenito. Smatram da hrvatska diplomacija i konzularni kanali po svijetu rade veoma malo na području širenja hrvatske istine i širenja hrvatskog kulturnog i inog identiteta po svijetu. Tako npr., osobno sam upoznata s činjenicom da gospodin Tomislav Beram, predsjednik Hrvatskog međudruštvenog odbora u Novom južnom walesu (Australija) se već dulje vrijeđe na isti način bori kako bi izdavači priručnika za turiste „Lonely Planet“ izbacili korištenje „srpsko-hrvatskog“ jezika kao najave fraza itd. koje se koriste u Hrvatskoj. Ima tako mnogih primjera po svijetu gdje posao koji bi trebali raditi uposlenici MVP-a rade pojedinci, dragovoljno, iz dijaspore. To je zato što smo i mi dio Hrvatske i znamo koliko mnogo vrijedi lobiranje političara i vlasti. MVP, čini se nije još prepoznao koliko je mnogo posla kojeg treba po svijetu učiniti za ime i identitet Hrvatske te nije, nažalost, za očekivati da prepozna i priznaju doprinos pojedinci donose.

Cini nam se da ste svojim primjerom pokazali da Hrvati, državljanji drugih zemalja mogu puno toga napraviti za promicanje hrvatskih interesa u zemljama gdje žive, da na jednostavan način mogu svjedočiti o onome što se uistinu događalo u Domovinskom ratu. Da, dobro primjećujete jer ne samo da pojedinci koji su državljanji drugih zemalja i podrijetlom iz Hrvatske mogu puno u tome napraviti nego to i rade državljanin drugih zemalja koji nisu podrijetlom iz Hrvatske ali su prijatelji ili kolege onih iz Hrvatske. Demokracija je takva da svaki državljanin ima pravo (pravo građanina, pravo porezognoplatiselja ako hoćete) pristupi-



neizmjerno jest da su mi se javili neki ljudi (Hrvati) u Australiji i predstavnici udruženja i kazali da će oni pisati pismo potpore mojem pismu na australski parlament, odnosno članovima parlamenta, Prime Ministru, Vođi oporbe itd. Kako je vaše pismo odjeknuto u australskoj javnosti? Jesu li potaknuti vašim primjerom, to isto učinili još neki ugledni predstavnici Hrvata u drugim zemljama, poput Amerike i mnogih europskih zemalja?

Izvrsno, australsko-hrvatska tjedna novina „Boka Cropress“ sve je prenijela u svom izdanju; brojni pojedinci ne samo iz Australije već i iz Britanije, Njemačke, Kanade, S.A.D.-a, Argentine itd. su tražili kopiju mog pisma kako bi se znali ravnati kad i oni nešto tako napiši vlastima u državama u kojima žive. Mnogi su me ljudi iz Australije nazvali ili pitali emailom kako oni mogu pomoći u toj akciji. Sve to govori o tome da Hrvatska ima aktivnu dijasporu koja je uključena u rad za dobrobit svoje prve domovine – Hrvatske. I to neizmjerno veseli, jer Hrvatska je utolikoj jača i bolja. Krajnje je vrijeme da se u Hrvatskoj ponovno prepozna činjenica da je i dijaspora dio Hrvatske.

Cini nam se da ste svojim primjerom pokazali da Hrvati, državljanji drugih zemalja mogu puno toga napraviti za promicanje hrvatskih interesa u zemljama gdje žive, da na jednostavan način mogu svjedočiti o onome što se uistinu događalo u Domovinskom ratu.

Da, dobro primjećujete jer ne samo da pojedinci koji su državljanji drugih zemalja i podrijetlom iz Hrvatske mogu puno u tome napraviti nego to i rade državljanin drugih zemalja koji nisu podrijetlom iz Hrvatske ali su prijatelji ili kolege onih iz Hrvatske. Demokracija je takva da svaki državljanin ima pravo (pravo građanina, pravo porezognoplatiselja ako hoćete) pristupi-

ti vlastima države ili promicati općenito ili specifično interesne neke druge države, odnosno naroda. Sto se tiče Australije pa i svih zemalja „Zapada“ u kojima žive Hrvati od interesa je samih političara tih zemalja poslušati mišljenja ili prijedloge svojih građana (glasaca) glede stvari koje se tiču prve domovine i osobito ako se te stvari tiču ljudskih prava ili kulturnog identiteta jednog naroda. Hrvatska je zajednica kao i pojedinci hrvatskog podrijetla u Australiji, naveliko doprinijela tome što je Australija bila prva vaneuropeksa zemlja koja je u siječnju 1992. priznala samostalnost Republike Hrvatske. Da nije bilo aktivnih pojedinača koji su neumorno lobiiali, slali informacije svojim parlamentarnim predstavnicima, organizirali javne mirne prosvjede, pisali pisma novinama... o tome što se zapravo događa u Hrvatskoj u danima Domovinskog rata, mnogo toga bi prošlo nezapaženo. Rad lobiranja za hrvatske interese po svijetu od strane pojedinaca jest rad koji zahtjeva mnogo truda i odlučnosti i na sreću po svijetu ima mnogo takvih koji neumorno vole

Hrvatsku. No žalosno je što Hrvatska još nije prepoznala način kako za vlastite interese planski upregnuti to blago koje postoji. Rad pojedinca ili pojedinaca u udružama po svijetu nije jednostavan jer, kako rekoh, on zahtjeva mnogo truda i odlučnosti, mnogo žrtvovanja vlastitog vremena, opće udobnosti pa i novčanih sredstava. Ali oni koji se time bave, sigurna sam, nikada ne požale svoju požrtvovost jer u stvari ona dolazi iz ljubavi prema domovini, iz osjećaja pripadnosti.

Molimo Vas da nam se predstavite. Što radite, od kada pišete svoj politički blog "Croatia, the War and the Future", te koje teme u njemu obradujete?

Blog „Hrvatska, rat, i budućnost“ (Croatia, the War, and the Future) započela sam u listopadu 2011., na engleskom jeziku, jer sam uvidjela da je premalog dobrog o Hrvatskoj po internetu (medijski portal, blogovi itd.) na engleskom jeziku, te da mnoge stvari u vezi Domovinskog rata i povijesti, te pitanja i događaji koji se odnose na hrvatskoj itd. te ih faksom slala na razne novinske agencije u Australiji, kako bi i one

u stvari izopćeni i ne liče istini. Često sam se našla u prilici razgovarati s mladima ili starijim osobama ovdje, koji ne čitaju niti govore hrvatski (da bi možda i tako došli do pravih informacija) i ispravljala činjenice o tome što su oni, npr. pročitali nekoj zapadnoj novini ili na internetu. Dobila bih komentar: oh, to nisam znao! Itd.

Odlučila sam tako širiti hrvatsku istinu preko mog bloga, te svaki put nastojati odbraći temu ili događaj koji su bitni za hrvatsku istinu i za interes Hrvatske, a o kojima su donekle upoznati i ljudi „Zapada“, ili o kojima su čuli jer je možda netko drugi nešto o tome napisao.

Također, teme na mojoj blogu imaju u vidu i učiti ljudi svijeta i mladež hrvatskog podrijetla koji možda i ne znaju hrvatski jezik o hrvatskoj povijesti i o velikom, ali krvljivo plaćenom dijelu opređeljenja za demokraciju.

Dakle, s obzirom na to da je Domovinski rat postojao, jer se većina hrvatskog naroda opredijelila odcijepiti se od komunizma i krenuti u samostalnost i demokraciju, moje teme na blogu su ili o samom ratu ili o pojavnama u današnjoj Hrvatskoj koje su vezane

služile javnosti – ne samo Tajnjug. Bila sam i dopisnica iz Sydneyja za Hrvatski vjesnik (Melbourne), vodila sam Hrvatski radio program u Sydneyu – sve u svoje slobodno vrijeme i sve dragovoljno – pa eto i tim putevima sam stekla sigurnost koju u vezi tema o kojima se piše treba imati.

Odlučila sam tako širiti hrvatsku istinu preko mog bloga, te svaki put nastojati odbraći temu ili događaj koji su bitni za hrvatsku istinu i za interes Hrvatske, a o kojima su donekle upoznati i ljudi „Zapada“, ili o kojima su čuli jer je možda netko drugi nešto o tome napisao! Itd.

Molimo Vas da nam se predstavite. Što radite, od kada pišete svoj politički blog "Croatia, the War and the Future", te koje teme u njemu obradujete?

Blog „Hrvatska, rat, i budućnost“ (Croatia, the War, and the Future) započela sam u listopadu 2011., na engleskom jeziku, tijekom devedesetih, čak sam u onim ranim danima nakon što je Hrvatski sabor osnovao HINU svakodnevno iz svojeg doma u Sydneyu, dva puta čitala u govorni automat (pristupan telefonskim pozivom)

Hinije vijesti s ratišta u Hrvatskoj itd. te ih faksom slala na razne novinske agencije u Australiji, kako bi i one

ne uz probitak demokracije u društvu, dobre stvari ali i one koje su loše i koje prema mjestu objektivnom pogledu treba mijenjati. Često se osvrćem i na potrebu osude komunističkih zločina jer ono je neophodno za zdravo društvo demokracije, unatoč tome što mnogi tzv. antifašisti to nazivaju „povijesnim revisionizmom“ kao da je revizionizam negativan. Povijesni revizionizam u današnjem svijetu znači to da je povijest krivo pisana i zataškala mnogočega što čovječanstvo ne smije prihvati.

Na mojoj radost, moj blog je doživio neočekivani uspjeh diljem svijeta je čitan, na tisuće ljudi ga čita dnevno, a ono što me posebno veseli jest da se ubrzo uvrstio u blogove Europske unije pod kategorijom „EU proširenje“ (EU Extension).

Veseli i to što moje članke s bloga često prenose razni portalni na engleskom jeziku, svjetske-vijesti twitter servis, itd. To sve meni ukazuje na to da je u svijetu potrebno što više informacija o Hrvatskoj na stranim jezicima, i sve to pomaže Hrvatskoj u probitku i djelovanju na globalnoj sceni koje je ona dio.

PREDAVANJE GOJKO BORIĆ KOLUMNISTA CROEXPRESSA GOSTOVAO U KOBLENZU

Je li Hrvatska na putu boljite u ovoj godini

Jakov Vranković

Hrvatsko kulturno društvo e.V. Koblenz redovito za svoje članove i prijatelje organizira zanimljiva predavanja, a gosti su poznati i uvaženi Hrvati. Posljednje predavanje na temu »Je li Hrvatska na putu boljite u ovoj godini« održao je poznati hrvatski novinar, publicist i popularni kolumnist CroExpressa Gojko Borić. Suzana Petrović pozdravila je sve naznane u dvorani Kolpinghaus.

Gojko Borić je počeo izlaganje posebno dragom i zanimljivom temom, o oslobađanju naših generala Čermaka i Gotovine iz Haaga. - Zajednički zločinački pothvat koji je isticala Carla Del Ponte je pobijen. Naša vojska je u akciji Oluja brzo napredovala, u pozadini se svašta događalo, ali tko je za to krije? Najlakše je bilo osuditi pokojne, dr. Franju Tudmana i Gojka



Bogdane Radicu, Tihomira Radu, Vinku Nikolić o kojima se raspravljalo krajem prošle godine u Splitu, Sinju i Zagrebu – kazao je Borić. Na dijalog o zdravstvenom odgoju u školama, a posebno četvrtom modulu rekao je da su roditelji najviše odgovorni za odgoj svoje djece. - Hrvatska je katolička zemlja i nitko ne može oduzeti crkvi pravo da i ona u tome sudjeluje. Mislim da se to između države i crkve moglo riješiti i na civilizirani način. Trebalо je odabrati riječi, obje strane su pretjerale. A komu to koristi. - Bilo je govora i o uspostavi cirilice i srpskom jeziku u Vukovaru. - Koji to srpski političari govore srpskim jezikom?

A koliko su oni bili značajni pokazuju sjećanja na neke preminule intelektual-

ce: Bogdana Radicu, Tihomira Radu, Vinku Nikolić o kojima se raspravljalo krajem prošle godine u Splitu, Sinju i Zagrebu – kazao je Borić. Na dijalog o zdravstvenom odgoju u školama, a posebno četvrtom modulu rekao je da su roditelji najviše odgovorni za odgoj svoje djece. - Hrvatska je katolička zemlja i nitko

ne može oduzeti crkvi pravo da i ona u tome sudjeluje. Mislim da se to između države i crkve moglo riješiti i na civilizirani način. Trebalо je odabrati riječi, obje strane su pretjerale. A komu to koristi. - Bilo je govora i o uspostavi cirilice i srpskom jeziku u Vukovaru. - Koji to srpski političari govore srpskim jezikom?

služile javnosti – ne samo Tajnjug. Bila sam i dopisnica iz Sydneyja za Hrvatski vjesnik (Melbourne), vodila sam Hrvatski radio program u Sydneyu – sve u svoje slobodno vrijeme i sve dragovoljno – pa eto i tim putevima sam stekla sigurnost koju u vezi tema o kojima se piše treba imati.

Odlučila sam tako širiti hrvatsku istinu preko mog bloga, te svaki put nastojati odbraći temu ili događaj koji su bitni za hrvatsku istinu i za interes Hrvatske, a o kojima su donekle upoznati i ljudi „Zapada“, ili o kojima su čuli jer je možda netko drugi nešto o tome napisao! Itd.

Na mojoj radost, moj blog je doživio neočekivani uspjeh diljem svijeta je čitan, na tisuće ljudi ga čita dnevno, a ono što me posebno veseli jest da se ubrzo uvrstio u blogove Europske unije pod kategorijom „EU proširenje“ (EU Extension).

Veseli i to što moje članke s bloga često prenose razni portalni na engleskom jeziku, svjetske-vijesti twitter servis, itd. To sve meni ukazuje na to da je u svijetu potrebno što više informacija o Hrvatskoj na stranim jezicima, i sve to pomaže Hrvatskoj u probitku i djelovanju na globalnoj sceni koje je ona dio.

Dakle, s obzirom na to da je Domovinski rat postojao, jer se većina hrvatskog naroda opredijelila odcijepiti se od komunizma i krenuti u samostalnost i demokraciju, moje teme na blogu su ili o samom ratu ili o pojavnama u današnjoj Hrvatskoj koje su vezane

služile javnosti – ne samo Tajnjug. Bila sam i dopisnica iz Sydneyja za Hrvatski vjesnik (Melbourne), vodila sam Hrvatski radio program u Sydneyu – sve u svoje slobodno vrijeme i sve dragovoljno – pa eto i tim putevima sam stekla sigurnost koju u vezi tema o kojima se piše treba imati.

Odlučila sam tako širiti hrvatsku istinu preko mog bloga, te svaki put nastojati odbraći temu ili događaj koji su bitni za hrvatsku istinu i za interes Hrvatske, a o kojima su donekle upoznati i ljudi „Zapada“, ili o kojima su čuli jer je možda netko drugi nešto o tome napisao! Itd.

SPOMENDAN: 8. VELJAČE

Josefina Bakhita prva afrička svetica

Šimo Šokčević
(Veritas)

Josefina Bakhita (1868. – 1947.), rođena je u mjestu Darfur (južni Sudan) u bogatoj i uglednoj obitelji. Odrasla je s roditeljima, tri brata i dvije sestre. Jedna od sestara bila joj je sestra blizanka.

Traumatično iskustvo ropstva

U devetoj godini života, dok je pomagala roditeljima u polju, oteli su ju trgovci robljem i dali joj ime Bakhita (Sretnica). Prodavali su ju i preprodavali po tržnicama u mjestima El Obeid i Kharroum. Promijenila je pet vlasnika. Doživjela je brojna požarenja i patnje ropstva, kako fizička, tako i moralna. Uslijed tih velikih trauma zaboravila je čak ime koje su joj dali njezini roditelji. Pokušavala je i pobjeći, ali nije joj podeljilo za rukom. Četvrti vlasnik dao ju je tetovirati. Imala je čak 114 različitih oznaka po tijelu. Godine 1883. otkupio ju je Callisto Legnani, talijanski konzul, njezin peti vlasnik. To je bio prvi puta od kada je oteta da se prema ljudskom biću te da joj ne upućuje različite psovke i ne tuče ju kada joj zapovijeda da nešto učini. Bio je uistinu korekstan prema njoj. U konzulovoj rezidenciji, Bakhita je doživjela iskustvo mira, topline i tenuke radosti, iako ju je cijelo

dostoga dana. Njezine velike i izražene oči su svim svojim sjajem otkrivale duboke osjećaje koji su tada prožimali njezinu dušu. Od tada ju se često moglo vidjeti kako ljubi mjesto gdje je krštena, govoreci: „Ovdje sam postala Božja kćerka!“ Sa svakim novim danom bila je sve više svjesta Boga, kojega je upoznala i zavoljila. On ju je cijelo to vrijeme vodio do sebe, uistinu tajanstvenim putovima. Kada su se gospodin i gospodica Michielii vratili iz Sudađa s ciljem da Bakhita u Mimminu povedu u Afriku, Bakhita je se neobičnom čvrstinom i hrabrošću izjavila da želi ostati sa sestrama i služiti Gospodinu, koji joj je pokazao mnoštvo dokaza svoje ljubavi. Dana 8. prosinca 1896. godine položila je redovničke zavjete, te je djelovala kao redovnica idućih pedeset godina. Postala je istinski svjedok Božje ljubavi. Živjela je u jednoj maloj zajednici u mjestu Schio. Tamo se bavila kuhanjem, šivanjem i vezenjem. Bila je specifična po ljubaznom glasu kojim je tješila malene i odgovarala na bezbroj njezinih pitanja, siromašne i sve one koji su u patnji dolazili u njihovu zajednicu u nadu da će dobiti potrebitu pomoć.

Božja kćerka
Nakon nekoliko mjeseci katekumenata, Bakhita je primila sakramente kršćanske inicijacije i dobila novo ime Josefina Margarita Aforstuna. Bilo je to 9. siječnja 1890. godine. Nije znala kako da izrazi svoju veliku ra-



Josefina Bakhita (1868. – 1947.), rođena je u mjestu Darfur (južni Sudan) u bogatoj i uglednoj obitelji.

Umrla je 8. veljače 1947. godine u samostanu u Schiu okružena svojim sestrama. Glas njezine svetosti ubrzo se proširio na sve kontinente i mnogi danas primaju milost po njezinom zagovoru.

Proglasenje blaženom i svetom

Općilike dvanaest godina nakon njezine smrti počelo se ozbiljno raspravljati o tome da ju se proglaši „Službenicom Božjom“. To se i dogodilo 1. prosinca 1978. godine. Proglasena je blaženom 17. svibnja 1992. godine od strane Ivana Pavla II., a svetom ju je proglašio takoder Ivan Pavao II. 1. listopada 2000. godine. U svojoj homiliji prilikom proglašenja blaženom Svetu Jozefine Bakhite, papa Ivan Pavao II., joj je zahvalio na tome što je „ostavila mržnjom i nasiljem podijeljenom svijetu poruku evanđeoskog praštanja.“

Naime, u svojoj autobiografiji ona izjavljuje: „Da mogu ponovno sresti svoje otmice i one ljude koji su me držali u ropstvu, kleknula bih pred njih i poljubila im ruke, jer da nije bilo njih, ja nikađa ne bih postala kršćankom i vjernicom.“ Zanimljiv je podatak da je Bakhita prvi sudanski svetac, štoviše i prvi blaženik. Danas je ona simbol vjere i jedinstva za kršćane u ratom zahvaćenim dijelovima te države.



Misli Svetе Josefine Bakhite

Donosimo i nekoliko misli ove po mnogočemu posebne afričke svetice: Sve sam dala svom Gospodinu: On će se bruniti za mene... najbolje stvari za nas, nisu one za koje mi mislimo da su najbolje, nego one koje nam Gospodin udjeli. Kada jedna osoba voli drugu svim srcem, tada čezne da bude sa tom osobom: stoga čemu strah od smrti? Smrt nas vodi k Bogu! O Bože, da mogu odletjeti k svim ljudima na svijetu i zboriti im o twojoj dobroti, koliko bi duša samo osvojila! Primila sam sakrament krštenja sa radošću koju samo anđeli mogu opisati...



RATNA PRIČA prof. dr. sc. DRAGE PRGOMETA

Spašavanje neprijatelja iz minskog polja na ratištu u Zapadnoj Slavoniji

Koliko veliko srce mogu imati oni koji spašavaju neprijateljske vojne iz minskog polja? Je li to hrabrost, ludost ili jednostavno vojnička dužnost. Pročitajte istinitu priču o tome kako su hrvatski branitelji spašavali četnike iz minskog polja u Zapadnoj Slavoniji. Da stvar bude još bolja, priču je napisao i na svom blogu objavio profesor Drago Prgomet koji je na bojištu bio kao lječnik.

Malo minsko polje
*Zapadnoslavonsko bojište 1991.g.

Na bojištu je kratko zatječe, pa smo to odmah iskoristili da održimo dan obuke. Medicinski tehničar Dario pozvao je bolničare bojne, od kojih neke vidim prvi put. Nisu svi oduševljeni onime što moraju raditi. Nekako ljepše zvuči biti izviđač, tenkist, čak i logističar, a ne nekakav "grobac", kako su nas nazivali.

Na nastavi moje uvodno slovo i teoretsko predavanje nitko ne prekida. Dario im s puno volje pokazuje sve moguće i nemoguće tehnike prebijanja rana. Gigo, žrtveni jačac obuke, sve više nalikuje egipatskoj mumiji, ali s brkovima, kao jedinim vlastitim prepoznatljivim obilježjem. Bolničari ponešto zapitkuju. Jednog od njih zovu dokto-

rom. Prema meni se odnosi s respektom, kao kolega s kolegom.

Na polovici obuke, poziv na motoroli.

"Hitno doktore, dva ranjena!"

Mnoštvo novih medicinskih spoznaja stecenih u zadnjih sat vremena imat će i praktičnu primjenu.

"Četnici upali u minsko polje", slijedi nova informacija.

Entuzijazam u istom trenutku netragom nestaje.

Kratki zastoj prekida Gigo.

"Šta se čeka?" viknu uskočući u sanitetska kola, a na lijevoj mu nozi ostali zavoji još s nastave! Radi me mu se išlo u minsko polje nego da kao maneken trpi maltratiranje na obuci. Dario u kombi ubacuje još materijala, uzima još jednog bolničara koji mu se učinio najobzibiljnijim i koji je u grupi bio najbolje naoružan. Nakon nekoliko minuta Gigitne turbovožnje, koja se za svučače na rubu živaca pretvara

u pokušaj izbjegavanja morske bolesti i hvatanja boca infuzije po kombiju, stiže do naših.

"Dole su, oko tristo metara ispred nas, nagazili su na mine."

"Zašto ih niste izvukli?"

"Izvuci ih ti, j.... te oni. Hoćeš da izginešmo?"

K vragu. Baš da mi se ide, ne ide! Ali ne možeš ih niti ostaviti.

Gigo, koji je u takvim situacijama u pravilu ostajao uz sanitet reče: "Idemo Dok." Vozimo se dvjestotinjak metara sanitetom, potom pješice. Nas četvorica. Minsko polje je s desne strane ceste. Prilazimo kanalom s lijeve strane ceste. Četnici s njihove crte bojišta primjetili su da se nešto dešava. Nisu baš počinjavali volju da spase svoje drugove. Tek poneki pucanj. Preskačemo cestu i završavamo u kanalu. Puzeći, izvlačimo ranjenike, Gigo i ja jednog, Dario i bolničar drugog. Prebacujemo ih preko ceste. Sada je već lakše. Zaklonjeni

smo visokim bajerom. Ranjenici zapomažu, obojica u uniformama rezervne vojske jugoslavenske armije. Jedan je oficir. Kleknen kraj njega. U očima bol i strah. Teško diše. "Nož!" vičem.

"Nemoj mene, nisam nikog ubio. Imam ženu, djecu!"

"Daj ušuti," prekidam kukanjavu.

Nož stiže. Oči se zatvaraju. Režem remenje i oslobadam ga odjeće. Umesto desne noge rastročena kravoprljava masa mesa. Nedostaje polovica lijevog stopala. Zavoji, longete, fortral, infuzija... Pucnjava prestaje. U međuvremenu stiže još nekoliko dečki. Pognuti, lijevim kanalom odnose ih do saniteta. Usput im kresnu pokoji put i oca i majku četničku. No sve ostaje na verbalnoj prijetnji. Gigo pali auto. Stižemo pred bolnicu. Na hitnom prijemu kolega anesteziolog. Pjesnik. Dovezli smo mu inspiraciju. Predajemo ranjenike. Skuplja se osoblje, propitkuju. Ovakvi im ne dolaze sva-

ožujak 2013.

ožujak 2013.

AMERIČKI UČENJAK DR. N. J. STOWELL U JEDNOM ČUDESNOV OTKRIĆU IZMJERIO MOĆ MOLITVE

Znanstveni dokaz o snazi molitve

Dobitnik Nobelove nagrade prof. dr. med. Alexis Carrel naziva molitvu najmoćnijim oblikom energije. Po njemu, to je snaga jednako stvarna kao i sila teže. Nakon njega je prirodoznanstvenik i glasoviti istraživač, američki učenjak dr. N. J. Stowell u jednom čudesnom otkriću izmjerio moć molitve. Evo kako to opisuje vlastitim riječima:

- Bio sam ciničan ateist. Vjerovao sam da Bog nije ništa drugo nego čovjekova misaona izgradnja. Nisam mogao vjerovati u neki živi božanski bitak, koji bi nas sve ljubio i posjedovao moć nad nama. Jednog sam dana radio u velikom patološkom laboratoriju jedne klinike. Medu njima ja sam bio sigurno najtreziji i najtvrdi. Puni iščekivanja i nutarnje napeštosti, stajali smo ispred svojih instrumenata. Kazaljka je stajala na nuli i mogla je pokazivati sve do 500 stupnjeva u pozitivnom vrednovanju na desno i 500 stupnjeva u negativnom vrednovanju na leve. Prije nekog vremena, pomoći istog aparata, mjerili smo emisiju jedne radio stanice i točno je program bio izvrišavan na 50 KW. Radilo se o poruci koja je moral

biti prenesena oko čitave kugle zemaljske. Tim mjerjenjem ustanovili smo vrijednost od 9 stupnjeva pozitivnog mjerjenja.

Učinilo nam se da je bolesnici došao posljednji trenutak.

Odjednom smo začuli kako je počela moliti i slaviti Boga. Molila je Boga da on oprosti svim ljudima koji su joj u njezinu životu počinili nepravdu. Kad je izrazila svoju čvrstu vjeru u Boga riječima: 'Znam da si ti jedini povjerljiv izvor snage za sva tvoja stvorenja i to ćeš ostati.' Zahvaljivala mu je za snagu kojom ju je nosio čitav njezin život kao i za sigurnost što smije biti Isusovo vlasništvo. Svjedočila mu je da njezina ljubav prema Isusu, unatoč svoj patnji, nije postala manja. U trenutku kad je govorila o oproštenju svojih grjeha po Isusovoj krvi, iz njezinih riječi odjekivala je neopisiva sreća. Konačno, zahvalila ju je radost pri pomisliti da će uskoro smjeti gledati sva.

Da bismo nastavili promatrjanje, dogovorili smo se, nešto kasnije, za nov pokus. Nakon što smo ugradili svoje aparate, zamolili smo jednu medicinsku sestruru da na bilo koji način izazove jednog bolesnika. Taj je čovjek reagirao grubim riječima i psovkom. Dapače, ne samo to nego je na ružan način zloupotrijebio Božje ime. I opet je počeo kuckati na našem aparatu. Bili smo strahovito pogodeni kad smo ustanovili da se kazaljka nalazila na 500 stupnjeva, ali negativno, i udara-

la strelicu koja je označavala granicu mjerne tablice. Time smo se našli na cilju svoga otkrića. Uspjelo nam je, bez predstuda, znanstvenim putem dokazati pozitivnu Božju snagu, kao i negativnu snagu protuboznjeg djelovanja.

U tom trenutku počeo se rušiti moj ateistički svjetonazor. Tad sam stajao pred licem sveznačućeg Boga. Potpuno mi je smješnom postala moja nevjera.

Budući da sam htio ostati pošten prema samome sebi, nisam se mogao zatvoriti pred istinom koja je u mene navrila. Tako sam postao sretan Isusov učenik, koji je naučio vjerovati u Isusa Krista kao svog osobnog spasitelja.

Pri ispitivanju valnih dužina mozga dr. Stowell je pronašao strahovite razlike. Valne dužine su jednako tako individualne kao i otisci prstiju. Iz toga ovaj učenjak zaključuje da jednako tako postoji registrator ljudskih misli i planovala u Božjim mislima, kao što u policijskim ustanovama postoji registrator otisaka ruku. Obraćenje dr. Stowella dogodilo se 12. srpnja 1953. (Međugorje.hr, Preuzeto iz Novi Koraci 23, listopad 1991.)

Zlatko Dužaba



Pročitajte istinitu priču o tome kako su hrvatski branitelji spašavali četnike iz minskog polja u Zapadnoj Slavoniji. Da stvar bude još bolja, priču je napisao i na svom blogu objavio profesor Drago Prgomet koji je na bojištu bio kao lječnik.

U BEĆU ODRŽAN 22. HRVATSKI BAL



ožujak 2013.



Miroslav Piplica

Plesalo se uz valcer, klape i tamburaše do ranog jutra

Snježana Herek

„Bal je postao tradicija i simbol okupljanja i zajedništva Hrvata i naših prijatelja u Austriji“, rekao je predsjednik Austrijsko-hrvatske zajednice za kulturu i šport (AHZ) u Beču Miroslav Piplica, otvarajući 9. veljače navečer u bečkom hotelu Acotel Wimberger 22. Hrvatski bal, najznačajniju kulturnu manifestaciju te zajednice.

„Organizacijom bala kao i drugim športskim i kulturnim manifestacijama koje organizamo u Austriji čuvamo naše običaje, hrvatski jezik, nacionalni identitet te stjecemo prijateljstva s drugim narodima, posebno s Austrijancima“, istakao je Piplica, cijja zajednica koordinira rad više od 20 klubova i dvije športske lige Hrvata u Beču i jedna je od najvećih hrvatskih udruga u Austriji.

Skup su pozdravili i dogradonačelnica grada Tullna kraj Beča Susanne Schimek, donačelnik Općine Tomislavgrad Mato Kelava, zastupnik HDZ-a u Hrvatskom državnom Saboru Ante Babić te zastupnica u Gradskom i Pokrajinskom parlamentu Beča Anica Matzka – Dojder u ime bečkog gradonačelnika Michaela Häupla. „Hrvati su značajan potencijal

bal, uglavnom Hrvata iz Austrije i njihovih gostiju iz domovine te austrijskih prijatelja. „Važno je da 1. srpnja ove godine kada pristupimo EU kao njena 28. članica, uđemo u Uniju kao narod ponosan na svoju kulturu i tradiciju koja će, siguran sam, obogatiti cijelu Europu“, istakao je Bakota, zahvalivši AHZ-u na naprima koje ulaze u njegovanje i očuvanje hrvatske kulture i jezika.

„Hrvati su odlično integrirani u austrijsku sredinu, oni su graditelji mostova između Beča i Zagreba, između Austrije i Hrvatske koja će na našu veliku radost 1. srpnja ove godine ući u EU“, ustvrdila je zastupnica bečkog Parlamenta istaknuvši kako će se grad Beč priključiti toj velikoj hrvatskoj svećnosti u austrijskoj metropoli. Bal je počeo austrijskom i hrvatskom himnom koju je otpjevao tenor Luka Gudelj, te nastupom plesnih parova Immervoll iz Beča. Voditelji bala bili su Karolina Vidović Krišto i Branimir Farkaš, a uz odličnu glazbu zadarske klape Intrade, osječke grupe Prva liga i dubrovačkog dua Domižana te folklor KUD Tomislavgrad i KUD Bosanska Posavina potrajan je do jutra.



ožujak 2013.



„BAL JE ORGANIZIRALA AUSTRIJSKO-HRVATSKA ZAJEDNICA ZA KULTURU I ŠPORT U BEĆU, a pokrovitelji su mu ove godine bili Veleposlanstvo RH u Austriji i grad Beč na čelu s gradonačelnikom Michaelom Häuplom te hrvatski HDZ, koji uskoro namjerava u Beču otvoriti svoju podružnicu“, rekao je za Večernji list predsjednik AHZ-a Miroslav Piplica. Bal je počeo austrijskom i hrvatskom himnom koju je otpjevao tenor Luka Gudelj, te nastupom plesnih parova Immervoll iz Beča. Voditelji bala bili su Karolina Vidović Krišto i Branimir Farkaš, a uz odličnu glazbu zadarske klape Intrade, osječke grupe Prva liga i dubrovačkog dua Domižana te folklor KUD Tomislavgrad i KUD Bosanska Posavina potrajan je do jutra.



SPECIJALNA PRIVATNA BOLNICA ZA ORTOPEDIJU, KIRURGIJU, NEUROLOGIJU I FIZIKALNU MEDICINU I REHABILITACIJU SVETA KATARINA U ZABOKU NAJBOLJI JE CENTAR IZVRSNOSTI ZA LIJEČENJE U OVOM DIJELU EUROPE



Bolnica u kojoj su izlječeni najbolji hrvatski sportaši

Specijalna bolnica Sv. Katarina po uzoru na najbolje američke klinike

Specijalna privatna bolnica za ortopediju, kirurgiju, neurologiju i fizikalnu medicinu i rehabilitaciju Sveta Katarina u Zaboku radi nešto više od godinu dana, a već je danas mnogi smatraju regionalnim centrom izvrsnosti iz područja za koja je registrirana. Ova bolnica je jedini centar u ovom dijelu Europe koji na jednom mjestu omogućuje vrhunsku dijagnostiku, najbolji terapijsko-operacijski postupak i individualno pripremljenu rehabilitaciju. Riječ je prvoj potpuno privatnoj bolnici tog tipa u regiji u koju je uloženo 90 milijuna kuna, a čiji je idejni začetnik prof. dr. sc. Dragan Primorac.

Bolnica ima 40-tak zaposlenih od toga 13 eminentnih liječnika koji se konstantno i sustavno znanstveno usavršavaju u Hrvatskoj i u inozemstvu što je pacijentima garantija pružanja vrhunskog liječenja uporne kronicne boli i to pomoću implantacije uređaja za kontinuiranu intratekalnu aplikaciju analgetika te implantaciju spinalnih neurostimulatora. Bolnica je opremljena najmodernejšom dijagnostičkom, terapeutskom i

ske medicinske usluge. Podatak da 92% svih zaposlenih liječnika su doktori znanosti ili su pred stjecanjem doktora, sam za sebe govori sve. Osim toga gotovo svi liječnici su uključeni u nastavu na sva četiri medicinska fakulteta u Republici Hrvatskoj, a posebno dobru suradnju imamo s Medicinskim fakultetima Sveučilišta u Splitu te Medicinskim fakultetom Sveučilišta u Osijeku čija smo nastavna baza.

Od osnivanja bolnica je krenula vrlo intenzivno: samo prošle godine u bolnici je napravljeno 2.072 pregleda magnetskom rezonancijom, 290 operativnih zahvata i 1.529 pregleda u Poliklinici Specijalne bolnice Sveta Katarina. Bolnica Sv Katarina uvela je jedinstven postupak liječenja: od dijagnostike do rehabilitacije - sve na jednom mjestu. Taj cijeloviti pristup poseb-



U bolnici se liječio i niz vrhunskih sportaša, od Ivice i Janice Kostelić, Blanke Vlašić, Nike Kranjčara, Ivana Balića, Gordana Giričeka, Ive Karlovića, Jelene Dokić, Igore Bišćana, Dine Drpića, Mirande Tatari, Damira Vugrinca, Sammira, Mirka Filipovića, Sandre Perković i brojnih drugih.



Sv. Katarina
SPECIJALNA BOLNICA ZA ORTOPEDIJU,
KIRURGIJU, NEUROLOGIJU I FIZIKALNU
MEDICINU I REHABILITACIJU

SPECIJALNA BOLNICA SV. KATARINA

Bračak 8, 49210 Zabok, Hrvatska
Tel 00385 (0)49-204-888,
Fax 00385 (0)49-204-887
info@svkatarina.hr

Radno vrijeme prijema rezervacija 8-16h

SPECIJALNA BOLNICA POLIKLINIKA SV. KATARINA

poslovna jedinica Zagreb
Trpinjska 9, 10 000 Zagreb Hrvatska
Tel 00385 (0)1-644-22-88, 00385 (0)1-644-22-99,
Fax 000385 (0)1-644-22-80
info@svkatarina.hr
Radno vrijeme poliklinike:
ponedjeljak-petak 8-20h, subota 8-15h
www.svkatarina.hr

protokola MR pregleda.
Bolnica bez boli

Stručnjaci ističu da 95 posto osoba koji osjećaju bol u kralježnicama nemaju zapravo nikakve nestabilnosti kralježnice kao niti kritično suženje kralježnične moždine sa slabostima u nogama, što bi zahtijevalo hitnu otvorenu operaciju kako bi takve osobe bile mobilne. Poznato je da se svaka bol kralježnice može rješavati minimalno invazivnim zahvatima i da većina velikih operacija na kralježnicama imaju svoju minimalno invazivnu alternativu koja spava ljudi u velikih operativnih zahvata na kralježnicama, a dugotrajnih postupaka rehabilitacije što bolesnika na dulji vremenski period udaljava od posla, a državi čini goleme troškove. S druge strane kod minimalno invazivne kirurgije jednostavnim zahvatima bol se rješava odmah, postupak rehabilitacije se bitno skraćuje, a bolesnik se vraća na posao nakon nekoliko dana što sve zajedno predstavlja uštede sustavu zdravstva i do deset puta u odnosu na tradicionalne "velike" zahvate. Suzbijanje boli je posebnost specijalne bol-

Ova bolnica je jedini centar u ovom dijelu Europe koji na jednom mjestu omogućuje vrhunsku dijagnostiku, najbolji terapijsko-operacijski postupak i individualno pripremljenu rehabilitaciju. Riječ je prvoj potpuno privatnoj bolnici tog tipa u regiji u koju je uloženo 90 milijuna kuna, a čiji je idejni začetnik prof. dr. sc. Dragan Primorac.

rehabilitacijskom opremom i infrastrukturom, ima pet operacijskih dvorana s vlastitom sterilizacijskom jedinicom te jedinicom za postoperacijski nadzor, ambulantu za ortopediju, anesteziošku ambulantu, ambulantu za liječenje bolesti stanja, ambulantu za tkivni inženjeringu, operacije kralježnice (posebno hernije diska vratne i lumbalne kralježnice) te jednodnevnih minimalno-invazivnih zahvata na kralježnicama (tkz. intervencija) u lokalnoj anesteziji. U Specijalnoj bolnici Sv. Katarina moguće je obaviti zamjenu zglobova kuka, koljena i ramena, odnosno djelomičnu ili parcialnu zamjenu zglobova koljena i ramena. Bolnica je razvila i jedinstven program djelomične zamjene zglobovnih površina (tzv. resurfacing) koji je jedinstven u ovom dijelu Europe. Osim navedenog postoji i mogućnost operacijskog liječenja uporne kronicne boli i to pomoću implantacije uređaja za kontinuiranu intratekalnu aplikaciju analgetika te implantaciju spinalnih neurostimulatora. Bolnica je opremljena najmodernejšom dijagnostičkom, terapeutskom i

dečih inozemnih klinika što je garancija uvođenja najviših standarda i najnovijih metoda i protokola. Tako npr. u ortopediji, posebice iz područja kao što je stanična, molekularna i regenerativna ortopedija te tkivni inženjeringu postoji znanstvena suradnja s vodećom svjetskom ustanovom za napredna istraživanja u ortopediji (Center for Advanced Orthopaedic Studies) Sveučilišta Harvard u Bostonu. Specijalna bolnica Sv. Katarina centar je izvršnosti za suvremenu dijagnostiku i kirurgiju kralježnice s liječenjem bolesti stanja (pain management). S tim u svezi, bolnica razvija suradnju s vodećim evropskim i američkim klinikama i stručnjacima. Za područje minimalno-invazivne kirurgije kralježnice razvijena je suradnja sa stručnjacima i znanstvenicima vo-

ma iz SAD-a (Caroline's Pain Institute). Djetalnici anestezološkog tima aktivno surađuju s evropskim (ESA) i američkim (IARS) udruženjem anestezijologa. Osobita se suradnja razvija na području terapije akutne i kronične boli (IASP, EFIC) te regionalne anestezije i analgezije (ESRA, ASRA). Suradna ustanova Specijalne bolnice Sv. Katarina za djelatnost radiologije je austrijska dijagnostička klinika "Diagnostikum" (Beč, Graz), što je dodatna garantija unaprjeđenja kvalitete dijagnostičkih zdravstvenih usluga koje pruža Specijalna bolnica Sv. Katarina. Specijalna bolnica Sv. Katarina jedina je ustanova u Hrvatskoj koja je uključena u program Evropskog društva muskuloskeletalne kirurgije kralježnice razvijena je suradnja sa stručnjacima i primjenju jedinstvenih



U Specijalnoj bolnici Sv. Katarina moguće je obaviti zamjenu zglobova kuka, koljena i ramena, odnosno djelomičnu ili parcijalnu zamjenu zglobova koljena i ramena. Bolnica je razvila i jedinstven program djelomične zamjene zglobnih površina (tzv. resurfacing) koji je jedinstven u ovom dijelu Europe.

nice Sveta Katarina, a bolnica je oformila prvi multidisciplinarni stručni tim za lijeчењe akutnih bolnih stanja u Republici Hrvatskoj – tzv „Acute Pain Service“ kao njezino integralno multidisciplinarno tijelo i kao takav je jedinstven u Hrvatskoj.

Nova poliklinika u Zagrebu

S obzirom na to da se bolnica Sv. Katarina nalazi u Zaboku koji je 40-tak km udaljen od grada Zagreba, pokazala se potreba dio poslovnih aktivnosti organizirati i u samom Zagrebu. Kako bi se što više približili svojim klijentima, bolnica Sv. Katarina osnovala je svoju poslovnu jedinicu u Zagrebu - Polikliniku Sv. Katarina, smještenu u Trpinjskoj ulici broj 9, u kojoj se poliklinička djelatnost obavlja na 500 m². Poliklinika ima 7 specijalističkih ambulanti, te djelatnost fizikalne terapije.

U fizikalnoj terapiji u našoj bolnici, uz medicinsku gimnastiku (koja je osnova svakog rehabilitacijskog programa) koriste se metode elektroterapije, magnetroterapije, termoterapije (tera-

Bolnica Sv. Katarina uvela je jedinstven postupak liječenja: od dijagnostike do rehabilitacije-sve na jednom mjestu. Taj cijeloviti pristup posebnost je najboljih američkih klinika i mi ga prvi uvodimo u ovom djelu Europe. Naime, u Svetoj Katarini se na jednom mjestu može napraviti vrhunska dijagnostika, najbolji terapeutskooperacijski postupak i individualna rehabilitacija.

pijski ultrazvuk, dijatermija, površinski toplinski oblozi), ultrasonoroforeze, zatim terapija laserom, terapija udarnim valom, krioterapija i kriokompresivna terapija, elektrostimulacija mišića i živaca, funkcionalna elektrostimulacija, biofeedback trening, kontinuirano pasivno razgibavanje (CPM, continuous passive motion), kineziotaping, manualne masaže i manualne manipulacije zglobova. Tijekom provođenja fizikalne terapije i rehabilitacije pacijenti su svakodnevno pod nadzorom stručnog medicinskog tima: liječnika, fizioterapeuta i medicinskih sestara, a liječenje se provodi u luksuzno uređenom prostoru s najsvremenijom opremom. U poliklinici Sv.Katarina pripremamo individualne programe fizikalne terapije i rehabilitacije ovisno o ciljevima koje pacijent želi postići s fizikalnom terapijom i rehabilitacijom te ovisno o njegovoj fizičkoj kondiciji. Program rehabilitacije prilagođava se individualno ovisno o samoj bolesti i oštećenju, odnosno operativnom zahvatu te osob-



nim potrebama bolesnika s ciljem što bržeg povratka u svakodnevne životne aktivnosti. Zato pripremamo za svakog pacijenta osobni plan rehabilitacije i to u okviru nekoliko rehabilitacijskih programa.

ma fizičalne terapije (tkz. paketa): preoperativna, postoperativna, posttraumatska, rekreativna i sportska rehabilitacija, rehabilitacija sindroma preprenanja, degenerativni rehabilitacijski program, medicinski fitness, preventivna (well-being) rehabilitacija. Sve navedeno je garancija vrhunske medicinske usluge u ugodnom ambijentu koji omogućava brz povratak svakodnevnim aktivnostima.

Kako danas živimo u vremenu visoke i popularne tehnologije i uvijek je nastojimo što bolje upoznati i poprati, zaboravljamo same početke inovacije i kako se moglo mi se s puta, da se mog ne držiš kuta“ i „Da sam znala da ču za udovca ne bi plela čorape za koca“. Radija se svaki komad zemlje ma ni mrva nije ostala da se nije radila.

živjeti i funkcionirati bez raznih tehnologija. Jesu li ljudi prije 60 godina bili sretniji bez računala, televizije, struje i ostalih čuda tehnologije? Vođeni tim mislima razgovarali smo s tri starije žene, Matjom (1919.) iz općine Grude (Draginići), Katom iz Graba (1925.) i Ivom iz Zvirića (1922.) iz općine Ljubuški koje su nam ukratko ispričale kako su radile, živjele, držile se i što im je najviše ostalo u sjećanju, kao i do kojih se običaju najviše držalo.

Iva: Ja sam najviše vrimena provodila čuvajući ovce, radila sam i na njivi. Težak je to život bija, nije se imalo nije se moglo ništa. U Ljubuški bi otisla samo kad bi se duvan vaga ili na magaretu uprti drva pa to prodaj. Ništa se nije imalo, nisam mogla ni drva usić, bija je šumar koji je čuva drva, ko bi usika završija bi u zatvoru. Pivala se ganga: "Gango moja, gangala te nebi, da se nisam rodila u tebi" i još se pivala, „Moja lola, lako ti je poznati partijaš, livor nosi umistio

Kako ste radili u svom vremenu, kako se živjelo?

Matija: Prije se na dnevnice išlo ko je moga u Dubrovnik

Kata: Najviše sam vremenja kada sam
kao da je mega u Dubrovniku.
kopat da bi priživijia i priranija

Kopat da bi prizvija i privršnja obitelj, isto tako se išlo u Mostar sježetvu. Ja sam bila i u najmu kad mi je bilo 16 godina, čaća me posla od malog Uskrsa do Božića. Ja sam iz Dragićina, a on me posla u Borajnu, to je blizu a meni se činilo daleko kad sam bila u najmu. Sadila sam duvan, okopavala, brala, nizala sve živo i za to vrime sam zaradila ko bi za cilu godinu. Jer u nas nije bilo ništa, nije se moglo, pa ko bi moga iša je negdje tako radići, kopati, ići na žetvu, saditi u drugog duvana, ma šta god tri-ba samo neka se radi. Kad bi se radilo, pivalo bi se, gangalo najviše, sićam se gangalo se: „Mala moja, ajde u vojsku za mene, ja u vojsku ti u partizane“. Kad bi se navečer vratilo s

Kata. Najviše sam vrišnica provodila po pijacama u Baškoj vodi, Makarskoj, Trogiru, Mostaru, Jajcu, Vukufu prodavajući voće i povrće jer smo toga na veliko sadili. Po polju radi, sadi duvan, i prodaja ga u Vrgorcu i Ljubuškom. Vraćaj se iz polja kad bi mrak bija. Jedne prilike vraćam se ja iz polja i čuko me ugrize za nogu, šta će sad majko mila, nije bilo doktora. Šta će, ne znam. I zove mene nevista i govori kakav je bija čuko. Kažežem ja crni i ona meni privije na ranu crni gra koji je bija za isti. Isto tako ako bi te ugriza žuti čuko stavlja bi se na ranu žuti, ako je šareni čuko onda bi bija šareni gra. To je bija priki lik, sutra je meni rana već prošla.

*posa, s polja pivalo bi se, družili bi se svim. Ja sam sve radila, kuću zidala, čuvala ajvan, radila na njivi, šta sam god mo-
Kako su se ljudi hranili, što se od hrane proizvodilo, kako ste se snalazili u siromaštvu?*

gla. Pivalo se i „Udovče skloni Zora: U nas je bilo dobro, ni

A close-up photograph of two hands clasped together. The hands appear to belong to different people, possibly a couple or close friends. The lighting is warm and focused on the hands, creating a sense of intimacy and connection.

je rane, držale se ovce, krave, krokoši i moglo se niti od toga. Jedino bi malo dje bilo za ranu za Božić. Tada je bilo kave, vina, rakije, a nikad nisi pija rakiju tada nije popija. Moj komšija je u Americi i donija bi nam prave kave. Mater bi meni lino tada dala da je popijem š ako bi mater dala kremen, bi se sapun od svinjske kože i od žive sode. Pravija bi se i od mlika od krave i žive sode. Bilo je tada i muva, buva, ušiju čimavica svakakve živine, pravo siromaštvo bilo. U nas bi se kuće pravile od kamenja i blata, jadno bilo. Ali kad bi se vraćalo s polja pivalo bi se uvik, i kad bi se radilo pivalo bi se.

Gdje ste se družili, je li itko od vas isao u školu?

Zora: Navečer bi se iskupili, družili se pivali, gangali su bilo je lipo. Ja nisam isla u školu, moja mater kaže meni šta će ti škola neka ti znaš skuvati, oprati, raditi. Zapalila mi je knjigu, rekla meni šta će mi to. Poslije mise nediljom bi se družili, isto se pivalo. Imala

ako bi Mater dala kremenu tera to bi za mene bilo koda je dala cili svit. Dok bi se za krsko, isto bilo dobro ali malo bije. Zadnje bi se meso ilo poklade i malo nediljama vreme korizme po krišku sara. Korizma bi se poštivala više nego sad i nije niko nisao, kad bi momči isli na silo i otišao.

Kata: Kada bi bila korizma nije se ilo ništa mršno, držalo se do toga. Najprije je bila molitva svaku večer onda večera, ništa prije. Na veliki četvrtak se molilo: „Dušo grešna, budi u vjeri krepna, kada podšeš s ovog svita na oni, sritnit će te duh nečisti, duh pro-

drazili, isto će pivaće. Ima se jedan prislak misni i ko je imao cipele bija je bogat. Je bilo teško, ali bili smo sretni. Pravila se i frizura tako što bi se nosile pletenice ispod marame, napraviš pletenice, sve u krug oko glave. Navečer bi pod nekom jadnom svićom se pleli čorapi, trlice, opanci.

bi pivali, kontali bi Gospin č tada. A kada bi bila veća, ne bi se večeralo dok ne čobani došli kući. Pozdravi Gospa i tek onda bi se večeralo. Mi bi subotom prali u kotlu u vriloj vodi da siđu sa robe. Ležali smo svi istoj prostoriji. Naše kuće pravile od kreča i od prži- Na sturi leži, pokrij se i do-je.

Iva: Pomuzi kravu, ovcu, zvu, pa ukiseli mliko i izmlaći stupu. Onda bi se pura svatila, začini je, ako nema pure a samo mlika, ako nema toga more ili same pure ili aćenica. Isto tako bi odgojio svinče, pa ga zakolji i osu- kleti, on ćeće pitati, al si duša moja, al si duša Božija, ja ni- sam duša twoja, ja sam duša Božija. Bogu sam se obećala, na blagdan danak, na Veliki četvrtak, izmolit ću sto Ame- na, sto zlamena, na sto se puta prekrstiti. U ime Oca i Sina i Duha Svetoga Amen". To bi se ponovilo sto puta na Veli- ki četvrtak. Sićam se da smo u selu najprije uzeli ladnjak, veliko je to bilo. Počelo se ra- diti kada smo mi počeli pra- viti kuću. Moja mater zaklala bravče i kako će ga sačuvati? Lipo stavila u veliku kantu i spustila u čatrnju. Da samo dno kante dira vodu, poklo- pila čatrnju i pričvrstila do-

Iva: Isto bi se navečer dru- žili, većina moje generacije je bila izgubljena u ratu tako da nas nije bilo puno. I ja sam imala jedan prislak za nedilju, jednu bluzu nosi po deset godina. Nosile se opanke ne- diljom, pravile bi se od svinjske kože. Ako bi slučajno pa- dala kiša, izuj se u crkvi i kući da se ne bi srušile opanke. Bilo je meni dobro poići od Zvirića do Studenaca. Ja ni- sam išla u školu, ali je moj brat. Završja je četiri razre- da i svaki dan bi iša iz Zvirića u Ljubuški u školu. U nas oderi ovce pa od te vune sve se plelo i prekrivači, bilo sve od vune.

svince, pa ga zakoji i posluša ima za cilu godinu mesa. Možemo bi bilo malo bolje isti za žarište i Uskrs. Kava je nekada tada bila, i dobiješ samo lan vildžan. Sićam se ja došao u svoje komšinice, njen čobija u Ameriki. Otvori ona vrata i meni dade dvi krške kafe i kaže meni upamtiti kad doša moj čovik iz Amerike. I ja sam to upamtila, a bilo tada dvi godine. Pravija plna carinju i privrštuša dobro konopim kako ne bi otišlo. Ništa mesu ne bi bilo. Bilo je i kokošiju, krava, ovaca, svega. Po bajeru bi se čuvale ovce. Roba bi se peglala peglom na žar, sapun bi se pravija od plase i svinjske kože i toga se napravi i bilo bi za cilu godinu. Moj čača bi pravija krevet od daske i stavi se korubina u to i spavaj u tome. Ujutro to protresi i dobro je.

Kata: Družili bi se navečer, pa i nedjeljom igralo se kolo, pa bacaj nakićenu jabuku momku kojeg zamiriš i on tebi i tako se naranča bacala. Nedjeljom poslije mise bi se odredilo na kojoj ćemo se ledini družiti i tako bi vrime provele, pjevajući i igrajući kolo. Završila sam četiri razreda, mene mater poslala pošto sam bila najmlađa. (Izvor: Hum.ba)



Zlatni pir Ante i Ruže Riškijević iz Kölna

Doživjeti zlatni pir u zdravlju i veselju sa svojom djecom sara je svakoga bračnog para. Svoj zlatni jubilej, pedesetu obljetnicu crvenog braka, proslavili su ovih dana Ante i Ruže Riškijević. Svečano obljetničko misno slavlje

sluzio je fra Josip Sušić, župnik u Hrvatskoj katoličkoj misiji Köln u crkvi Minoritenkirche (St. Mariä Empfängnis) am Kolpingplatz in Köln. Ruže i Ante izrekli su vječno "da" jedno drugom 30.01.1963. pred tadašnjim



župnikom fra Antonom Jurčem u Crkvi Sv. Marka – Plesan. Ruže i Ante na njihovom zajedničkom bračnom putovanju rodilo se četvero djece, Mato, Marija, Drago i Zdenka, a djeca su im podarila jedanaestero unučadi. Upitani za recept bračne dugovječnosti, odgovorili su nam da je ključ svega ljubav, jer, ako volite, onda i praštate i prelazite preko nesuglasica: "Mladi, kada se vjenčaju, neka ne klonu kod prve prepreke, neka se sjete da ih je ljubav pokrenula. Ipak, moraju od početka znati da im put neće biti posut samo ružama. Obitelj je blago koje treba samo znati sačuvati i cijeniti", kažu Ruže i Ante. Poželimo im još mnogo godina zajedničkog života u zdravlju, sreći i blagostanju. (croatnevnik.de)

"Nezaposlene ruke" pobijedile na foto-natječaju u Bruxellesu

Od 34 ilustracija iz cijelog svijeta u sklopu izazova „Viral Movement“ koje su (po) služile kao promotivni materijal kampanje „WHAT ARE YOU DOING...for a better society?“ (ŠTO TI ČINIŠ...za bolje društvo?) pobjedu u kategoriji Obrazovanje, trening, kultura i mladi odnijele su hrvatske „Nezaposlene ruke“ autora Alenu Mediću iz Novog Vinodolskog. Mediću u ruke nagrada je „pala“ u Bruxellesu u sklopu manifestacije European Projects Awards koju su organizirali European Projects Association (EPA) u suradnji s Europskom akademijom za obrazovanje i društvena istraživanja te Europskim gospodarskim i socijalnim odborom, a osim nagrade i zahvalničkog pečara, EPA ga je kao pobjednika pozvala na daljnju suradnju na budućim inicijativama za boljšak zajednice.

- „Nezaposlene ruke“ nisu samo fotografija. To je život, stvarni život koji nije tako daleko nikome od nas. To su ruke žene čiji je sin pokušao prodati svoju kćer. To su ruke žene koja živi u 21. stoljeću. Zamislite kako smo veliki i napredni kao vrsta, a još uvijek pričljivo otuđeni i nesvjesni svog postojanja. To je poruka koja kopa i traži, pokušava naći smjer. Ispucala koža, ožiljci, nokti... Ogušimo li foliju i zagledamo li se malo bolje vidjet ćemo ponos, iskustvo, borbu, rađanje, život – kaže Alen Medić koji za sebe tvrdi da je „samo glasnik koji pokušava nametnuti misao koju potom svako od nas dalje u samoci razdražuje na svoj način“. - Što se tiče natječaja za fotografije Viral Movement, favorit se biraо isključivo kroz razne socijalne mreže prema „like“ principu čijem su

se zbroju dodavali i like-ovi s platforme MyEuropa.eu. Svoje alate i usluge smo podijelili u 13 kategorija koje obuhvaćaju najbitnije sektore svakodnevnog ekonomskog i društvenog života (poljoprivreda, ribarstvo, ekonomija, financije, obrazovanje, zapošljavanje i socijalna pitanja, poduzetništvo, prirodnii resursi, međunarodni odnosi, pravosude, turizam, lokalni razvoj regija). Prema tim kategorijama smo podijelili i kampanju „...za bolje društvo“ – pojašnjava predsjednik EPA-e Dino Babić, koji je ujedno i službeni predstavnik Istarske županije pri europskim institucijama. Inače, manifestacija European Projects Awards okupila je preko 2500 sudionika koji se bave europskim projektima i koji su aktivni na on-line platformi MyEuropa. (ce)

„Nezaposlene ruke“ nisu samo fotografija. To je život, stvarni život koji nije tako daleko nikome od nas. To su ruke žene čiji je sin pokušao prodati svoju kćer. To su ruke žene koja živi u 21. stoljeću.

Glazbeno natjecanje „Mikrofon je vaš“ 27. travnja

Hrvatska katolička zajednica „Sv. Petar i Pavao“ iz Ludwigsburga priređuje peto hrvatsko natjecanje za najbolji glas pod nazivom „Mikrofon je vaš“. Na ovogodišnjem natjecanju nastupiti će 16 kandidata, kojima se pruža prilika da svoj glazbeni talent pokažu na jednoj profesionalnoj pozornici. Osim kriterija pjevanja ocjenjivat će se koreografija i styling. Pjevat će se na hrvatskom jeziku, uz glazbenu pratnju skupine «abstract band (reloaded)» iz Stuttgarta. Pobjednike prvog, drugog i trećeg mesta izabrat će stručni žiriji. Sve pobjednike čekaju atraktivne nagrade. Prvo mjesto će biti nagrada

no snimanjem vlastite pjesme koju će komponirati poznati skladatelj Marko Tomasović, u produkciji poznatog glazbenog producenta Alexandra Valenčića. Glazbeno natjecanje „Mikrofon je vaš“ održat će se 27. travnja u Bürgersaalnu Tamm (pored Ludwigsburga). Pripreme i generalna proba će biti u petak, 26. travnja. Sve informacije o natjecanju se mogu pročitati na internet stranici www.mikrofonjevas.de.

Kontakt za medije i sponzore: Mihail Novosel, E-Mail: m.novosel@houseofsounds.de, Mobil: +49 (0) 179-7879288, Fax: +49 (0) 7142-921871.



RAZGOVOR S ROBERTOM MARKOVIĆEM, CERTIFICIRANIM PRODAJNIM SAVJETNIKOM VELIKE AUTOMOBILSKE KUĆE VOLKSWAGEN AUTOMOBILE FRANKFURT GMBH IZ FRANKFURTA AM MAIN.

Volkswagen vozila su optimalna za sve generacije

Marina Stojak

Možete li se našim čitateljima ukratko predstaviti?

Zovem se Robert Marković, 36 mi je godina, rođen sam u Frankfurtu. Osnovnu školu pohađao sam u Hrvatskoj, a srednju i daljnje školovalje na trgovca u auto industriji završio sam u Frankfurtu kod Mercedes-Benz-a. Stručnu obuku za prodavača osobnih vozila završio sam kod Volkswagen-a. Za Volkswagen Automobile Frankfurt, inače prije se zvala Kuća AH Glöckler radim već 12 godina.

Je li europska gospodarska kriza utjecala na automobilsku prodaju u Frankfurtu?

Na čemu se temelji uspjeh volkswagenovih automobila?

Uspjeh volkswagenovih automobila leži u našoj bogatoj ponudi: mi imamo za svaki uzrast i svaku kupčevu potrebu odgovarajuće vozilo na ras-

polaganju. Od najmanjeg up!, preko velike limuzine Phaetona, pa sve do gospodarskih vozila. Tehnika, oprema, potrošnja i stabilnost cijene naših vozila govore ponajbolje o našoj čvrstoj poziciji na tržištu, kvaliteti i velikoj potražnji volkswagenovih modela.

Dakle, prije par mjeseci predstavili smo novi Golf 7. To je automobil koji po svojim karakteristikama zadovoljava kriterije mladih osoba s tek položenim vozačkim, kao i iskusnih vozača treće generacije, pa do najstarijih. Golf je, kao i uvijek, prikladno vozilo za sve generacije.

S obzirom na mnogobrojne tehničke inovacije Golf je uz Passat u posljednjih šest generacija temelj uspjeha VW-a. Što je naslijedila nova generacija Golfa od svojih prethodnika?

Volkswagen općenito nadograđuje svoja vozila novim inovativnim tehničkim rješenjima. Potrebno je istaknuti da je Volkswagen uvijek na prvom mjestu na auto-

mobilskom tržištu u pogledu potrošnje, tehnike i inovacija. Golf 7 je puno toga inovacijski i tehnički "preuzeo" iz Touarega, Volkswagen CC, a i malo od Phaetona. Dakle, sada se u novom Golfu nalaze novi audio, navigacijski, kao i paketi sigurnosnih sustava, a novi paketi sigurnosnih sustava iz Touarega i Volkswagen CC su sada i u novom Golfu. Dodatno opremi nema kraja. Koji od modela VW-a su najtraženiji na njemačkom, a koji na hrvatskom tržištu?

Na njemačkom tržištu je već godinama najtraženiji Golf, a na hrvatskom 2012. godine bio je naš najmanji u kolekciji VW up!



Volkswagen Automobile Frankfurt GmbH

Robert Markovic

Certificirani prodajni savjetnik

Telefon: 069 870016-2226

E-Mail: robert.markovic@volkswagen-frankfurt.de

Mainzer Landstraße 406, 60326 Frankfurt, www.volkswagen-frankfurt.de



Zlatko Duzababa



DUHOVNA OBNOVA U STUTTGARTU Vjera je naša snaga

U povodu Stepinčeva, u godini vjere, od 8. do 10. veljače održana je trodnevna duhovna obnova pod nazivom „Vjera je naša snaga“ za vjernike Hrvatske katoličke zajednice Blaženog Alojzija Stepinca u Stuttgartu. Duhovnu obnovu i molitvu za zdravlje duše i tijela, te blagoslov bolesnika održao je fra Petar Lubina, urednik lista Marija. U svojim predavanjima fra Lubina je govorio na teme: „Bl. Alojzije Stepinac - mučenik i branitelj vjere nama uzor“ i „Marijina vjera: Evo službenice Gospodnje! Neka mi bude po riječi twojoi“. U sabranosti, šutnji i molitvi održana je i pobožnost klanjanja pred Presvetim Oltarskim Sakramentom. Duhovna obnova zaključena je trećeg dana svečanom svetom misom i proslavom Stepinčeva u crkvi St. Eberhard. (zd)

Mariendorfer Damm 50-52 • 12109 Berlin
Tel.: +49 (0 30) 700 987 69 • Fax: +49 (0 30) 705 93 85

Wir bieten zu fairen Preisen Unterkunft in unserem familiär geführten Haus im Berliner Bezirk Tempelhof-Schöneberg. Auf fünf Etagen befinden sich:

- Einzelzimmer
- Doppelzimmer
- Dreibettzimmer
- Vierbettzimmer
- Mehrbettzimmer (für 5-8 Personen mit 2 Etagenbetten)

Alle Zimmer sind mit Dusche/Badewanne und WC ausgestattet, in allen bis auf die Mehrbettzimmer gibt es einen Fernseher.

Unser Angebot ergänzen wir mit:

- inter. Spezialitäten unseres Restaurants
- kostenloser Parkplätze

- einem Festsaal (Seminarraum)
- einem Freizeitraum mit Kegelbahn





Saisonangebote auf der Webseite!
www.city-pension-sanader.de
info@city-pension-sanader.de

PENSION Sanader



Kolijevka od kamena

Iz tiska je izšla nova zbirka pjesama dr. Adolfa Polegubića pod nazivom „Kolijevka od kamena“, u izdanju Hrvatske matice iseljenika iz Zagreba. To je ujedno Polegubićeva peta po redu zbirka pjesama na hrvatskom jeziku, a ovih će dana biti objavljena i njegova prva zbirka pjesama na njemačkom jeziku pod nazivom „Herbstspuren“ (Tragovi jeseni). Zbirka, koju su recenzenti dr. Vladimir Lončarević i Vesna Kukavica, podijeljena je u četiri tematske cjeline „U rijeći“, „U bjelini“, „Tvoja prisutnost“ i „C-kaao ljubav“. Adolf Polegubić je pjesnik, pastoralni teolog i novinar, rođen 1962. godine u Šibeniku. Glavni je urednik mjesечnog lista hrvatskih katoličkih misija i zajednica u Njemačkoj Živa zajednica u Frankfurtu na Majni. Dosad je objavio jedanaest knjiga iz područja književnosti-poезија, pastoralne teologije, novinarstva i duhovnosti. (croatnevrnik.de)

Hrvati diljem svijeta u korizmi ujedinjeni u molitvi

Ove korizme pokrenuto je 40-SATNO KLANJANJE PRESVETOM SAKRAMENTU za našu Domovinu i hrvatski narod, koje traje tijekom korizme od Čiste srjede do Cvjetnice. Inicijativa nosi naslov „MOJA DO-MOVINA“ i obuhvaća župe u Hrvatskoj, BiH, Hrvatske katoličke misije u Europi i diljem svijeta.

Svakog dana tijekom korizme u jednom drugom gradu, diljem svijeta gdje žive Hrvati, održava se sat klanjanja pred Presvetim Oltarskim Sakramentom kao molitveni (adoracijski) lanac, za

pravednu presudu Hrvatima iz BiH („Šestorka“) i drugim zatočenim braniteljima – sljedeći poziv biskupa Košića, za ravnopravnost hrvatskog naroda u BiH, za prestanak progona Katoličke Crkve i njenih dužnosnika, za istinu i pravdu prošlosti i sadašnjosti hrvatskoga bića, za istinske krčanske vrijednosti u hrvatskom društvu i duhovnu obnovu hrvatskoga naroda, za gospodarski oporavak domovine.

Inicijativu Moja Domovina podržalo je i Ravnateljstvo za hrvatsku inozemnu pastvu. U 40-satno klanjanje uklju-

čile su se brojne misije diljem svijeta, župe i redovničke zajednice u Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini, jednosatnim ili čak cijelodnevnim klanjanjem.

Službeni završetak 40-satnog klanjanja bit će na svim mjestima klanjanja na Cvjetnicu, 24. ožujka – sa sv. misom i satom klanjanja. Priključite se i vi klanjanju za Domovinu i hrvatski narod: javite svoje sudjelovanje (dan klanjanja i ime župe/misije/samostana/zajednice i grada) na adresu: e-mail: inicijativa.mojadomo-vina@gmail.com ili telefonski: +49-30-48820007.



Nick Vujičić dobio sina Kiyoshija Jamesa

Najpoznatiji svjetski motivacijski govornik Nick Vujičić na svom je Facebook-profilu objavio da je postao otac. - Kiyoshi James Vujičić je rođen! Hvala ti, Isuse. Ispunio mi si san. U naručju držim svog sina Kiyoshija. Milost božja i dar od Boga. Hvala vam svima za vaše molitve – napisao je Nick objavu na Facebooku. Nick Vujičić, inače srpskog podrijetla, rođen je bez ruku i nogu, a njegova je sudbina postala poznata diljem svijeta. Osim što je jedan od najpoznatijih svjetskih motivacijskih govornika utemeljio je i nekoliko škola za djecu u nerazvijenim zemljama, pomaže osobama koje se suočavaju s mislima o oduzimanju života, a vlasnik je i tvrtke za nekretnine. U braku je s Kanae Mijaharom s kojom se oženio početkom prošle godine. (ce)



Putem Goodinga pomozite svojoj udruzi

Beskrajne mogućnosti interneta otvaraju nam pravo gottovo svaki dan. Uvijek nas nešto novo iznenadi, fascinira i impresionira. U tom smislu za svaku platformu je nova internetska platforma Gooding.de. Radi se o projektu kojim se podržava rad udruga i institucija koje se zaštuju za opće dobro. Kako funkcioniра Gooding.de? Vrlo jednostavno. Naime, pod adresom www.gooding.de svatko može besplatno prijaviti svoju udrugu. To je, primjerice, kao jedna od prvih hrvatskih udruga u Njemačkoj učinila udruga „Dica Dalmacije“. Zatim je potrebno odrediti malo lobbyinga u smislu da se članove udruge i prijatelje upozori na Gooding.de. Svatko tko obavlja kupovinu putem interneta sada to može činiti putem Gooding.de koji je potpuno besplatan za korisnike. Dakle, član ili prijatelj udruge prije sljedeće kupnje na internetu posjećuje stranicu Gooding.de. Tamo odabire Vašu udrugu, odlučuje se za jednu od preko 800 online trgovina i potpuno uobičajeno započinje svoju kupovinu. Sve to skupa traje samo jednu minutu. Kupovina se ovim procesom ne poskupljuje. Od svote kupnje unaprijed dogovorenna fiksna provizija (npr. 5%) automatski se dostavlja Gooding-u koji tu svotu u cijelom iznosu (100%) proslijedi odabranoj udruzi. „Mi vjerujemo u ljude koji se zalažu za dobru stvar, u udruge koje su aktivne na licu mjesta i u poduzeća koja razabiraju odgovornost“, ističu osnivači i organizatori Gooding.de, otvorenog umreženja za sve one koji žele činiti dobro na novi način. Interesantno je spomenuti da je Gooding razvio i programirao najvećim dijelom mladi hrvatski IT stručnjak Bernard Čagalj iz Stuttgarta. Treba napomenuti da pomoći razvrstavanju po gradovima dobročinatelji na Gooding-u mogu vrlo lako naći i manje udruge u svojoj regiji. Na taj način male udruge dobivaju jednaku pažnju kao i udruge koje djeluju na nacionalnoj razini. (Edi Želić)

Tko je dobio "Domovnicu"



U Kongresnoj dvorani Kurhaus u Bad Homburgu, održana je svečana završnica Večernjakove domovnice, izbora najpopularnijih u oblasti sporta, glazbe, glume i show biznisa u iseljeništvu, a prema glasovima čitatelja Večernjeg lista. Najpopularnijim profesionalnim sportašem u iseljeništvu proglašen je Mario Mandžukić, nogometni FC Bayern München dok je među sportašicama, nagrada pripala boksačici iz Augsburga, Nikki Adler (Nikolina Orlović). U kategoriji mlade sportske nade nagradu su podijelili tenisač Marko Osmaković iz Zuricha i Damagoj Šinka, nogometni SC Freiburg. Najuspješnja sportska ekipa je, prema odluci žirija, NK Pajde iz Moehlina i manekenka i pjevačica Dragica Lovrić iz Zuricha. U kategoriji glume, nagrada je pripala Vanessi Radman koja je s Danijelom Bošnjakom vodila program dodjele Domovnice te glumcu Miroslavu Nemecu. Pored toga dodijeljena su i posebna priznanja, nagrade za dugogodišnji doprinos i sudjelovanje u projektu Domovnice: Peri Šariću, članu HNS-a i Zagajnicu hrvatskih nogometnih klubova Njemačke. (Izvor: hravatiskglas-berlin.com)





PBZ GRUPA POVEZUJE NAS USPJEH

PBZ CARD | PBZ LEASING | PBZ STAMBENA SREDNICA

PBZ NEKRETNINE | PBZ CROATIA

PRIVREDNA BANKA ZAGREB

Mislimo unaprijed s Vama

USUSRET EUROPSKOJ UNIJI

Bivši su sve opljačkali, a ovi nam otimaju i nacionalni ponos

Martin Vuković,
novinar HRT-a

vina i gastronomskih delicija pozivaju da posjeće i bolje upoznaju našu domovinu.

Sramiti li se hrvatska politička elita naroda s kojim treba ući u Europsku uniju? Nekdo smo dan vidjeti koliko se stidi svog materinjeg jezika. Jezika koji će se tri i pol mjeseca poslati 24 službeni jezik Unije. No, oni radite natjecuju na stranom. Jesu li čelnici naše države zaboravili ama baš sve što su u školi učili iz nacionalne povijesti na satima glazbe i likovne kulture?

Predstavljajući ovih dana (20. veljače 2013.) u avionu iz Dubrovnika do Zagreba časopis naše nacionalne avokompanije s oduševljenjem sam licao stranicu na kojima se putnici Croatia Airlines riječu i fotografijama prirodnih ljepota, povijesnih građe-

Ali ne mogu, a da se ne zapitam čiji je to mudri um zaključio da Hrvatska jedan povjesni događaj, kakav očekujemo da će biti ulazak u zajednicu europskih naroda, treba obilježiti glazbom stranih skladareja i u izvođenju inozemnog orkestra?

Znaju li oni koji su to odlučili tko su i što skladali Šorkočević, Lisinski, Zač, Gotic, Papandopulo, Cossotto, Kuljerić i mogao bih nabratati još mnoga i mnoga imena. Njihovih sjajnih djela još je više. Mnoga su protkana hrvatskom folklorom tradicijom ili su pak avantgardna po pur Dmeša za Pendereckog, čiji je autor današnji hrvatski predsjednik.

Kao organizator, osobno sam se uvjeroj koliko su ljubitelji koncerne glazbe u Beču da najmanje pola milijuna eura, koliko će država i Grad Zagreb dati za Picasso, naš Lado, Zagrebačku filharmoniju ili pak dva mla-

da čelista - Šulić i Hauser - i mnogo drugih mogli su obići pola Europe. I pokazati što to Hrvati donose zapadnoeuropskoj kulturnoj zajednici! Zna li ministrica kulture što je sve hrvatsko upisano na UNESCO-ovu reprezentativnu listu nematerijalne kulture baštine čovječanstva i zbog čega? Ojent li to svjetska stručna javnost hrvatska kultura dobra više nego naša politička elita? Jesu li u Vladu svjesni koliku su uvredu naiđeli ne samo našim životim umjetnicima, nego i našoj nacionalnoj glazbenoj i likovnoj povijesti, našoj tradicijskoj baštini, našem nacionalnom ponosu?

Zar se u vremenu pozivanja na potrebu opće štednje tako odljeva novac hrvatskih poznatih obveznika?

MANPOWER HRVATSKA.
UVJERITE SE DA SU LJUDSKE MOGUĆNOSTI NEOGRANIČENE!

ManpowerGroup

Pokrećete posao u Hrvatskoj?
Zapošljavate u Hrvatskoj ili želite postati konkurentni na tržistu?
Ne znate koga biste kontaktirali?
Mi smo predvodnici u osmišljavanju i pružanju usluga koje našim klijentima donose pobjedu u promjenjivom svijetu rada!
Neka Manpower Hrvatska postane Vaš partner!

Fašajte nas na: www.manpower.hr
postavite pitanje na info@manpower.hr i tel: +386 1 6665 700

AUFZÜGE UND FAHRTREPPIEN MONTAGE MILES d.o.o. Niederlassung Deutschland
Jacob-Mönch-Strasse 5,
63073 Offenbach am Main

Tel.: +49 69 85702631
Fax: +49 69 85702632
Mob.: +49 178 7309151
ivanovic@miles-lift.com

MILES dizala d.o.o.
Industrijska zona b.b., 88260 Čituk, BiH

Tel.: +387 36 653 906
Fax: +387 36 653 904
Računovođstvo
Tel.: +387 36 653 905
Fax: +387 36 653 904
Tehnički ured
Tel.: +387 36 653 951
Fax: +387 36 653 953

MILES



LIČKA VEČER U GERLINGENU

Liko moja u srcu te nosim

Tradicionalna lička večer održana je u dvorani Stadthalle u Gerlingenu. Preko 1200 Ličana i njihovih gostiju okupilo se u malom njemačkom gradu nedaleko Stuttgarta. Bilo je tu gostiju i iz Domovine, Švicarske, Nizozemske, Austrije. Goste i uzvanike je pozdravio generalni konzul u Stuttgartu Ante Cicvarić i poduzetnik iz Švicarske Branimir Petranović Maka, koji je u Gerlingen stigao sa suprugom i kćerkom koja je te večeri proslavila i svoj petnaesti rođendan. Za odličnu atmosferu pobrinuli su se gosti večeri, glazbena skupina Narodni dar iz Otočca, i Dinastija band iz Stuttgarta. Pjesmom su razveselili sve prisutne, te u njima probudili uspomene i sjećanja na stara, odavno prošla vremena. Svojim nastupom oduševili su i folkloraši iz folklornog društva "Ruža" iz Filderstadt-a kojima je uručena zahvalnica i potrebna novčana pomoć. Tu večer kršten je i Mrki, od hrastovog drveta napravljen lički medo, dar tvrtke Topic Bedachungen. Tijekom večeri održala se i mala lička olimpijada u povlačenju konopa. Bila je to još jedna veličanstvena večer koju će iseljenici Ličani još dugo prepričavati. (Zlatko Duzbaba)



Zlatko Duzbaba

Održan drugi Nacionalni forum Demografija - uvjet hrvatske budućnosti

Drugi Nacionalni forum „Demografija – uvjet hrvatske budućnosti“ održan je 26. siječnja u Preporodnoj dvorani Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti. Događaj je okupio osam stručnjaka s različitih područja, koji su svojim ekspertnim izlaganjima analizirali aktualnu demografsku situaciju kroz aspekte populacijske politike, imigracije i emigracije stanovništva iz Republike Hrvatske, te ponudili moguća rješenja za prevladavajuće probleme. Događaj je obuhvatio četiri krovne teme: Demografska slika Hrvatske, Bosna i Hercegovina i hrvatsko iseljeništvo kao demografski rezervoar, Hrvatska kao zemlja (ne)znanja i (ne)mogućnosti i Hrvatska kao Florida Europe. Uz idejnog pokretača i predsjednika Udruge Nacionalni forum, prof. dr. sc. Nikice Gabrića, predavači drugog Nacionalnog foruma bili su: akademkinja Alica Wertheimer-Baletić, prof. dr. sc. Smiljana Leinert-Novosel, mons. Franjo Komarić, banjalučki biskup, prof. dr. sc. Stipe Orešković, doc. dr. sc. Božo Skoko, prof. dr. sc. Dragan Primorac, Edvin Jurin, dipl. oec. i akademik Ivan Cifrić. Također, Nacionalni forum svečano je otvorio predsjednik Republike Hrvatske Ivo Josipović i akademik Zvonko Kusić. (rce)



CroExpress

DOBROVOLJNI PRILOG / SPENDE:

Bank: Sparkasse Hannover
Konto Nr. 901074578
BLZ: 250 501 80
Iz inozemstva:
IBAN DE 83 2505 0180 0901 0745 78
BIC: SPKHDE2H

U tri godine izlaženja CroExpressa, shvatili smo i prepoznali u ovom dijelu svijeta, u našoj „dijaspori“, koliko nam naša novina zapravo vrijedi.

Lijepo je što se CroExpress ne naplaćuje i dijeli diljem iseljeništva, u Njemačkoj, Austriji, Švicarskoj, Švedskoj, Rumunjskoj, Nizozemskoj, i što je postala najtraženija novina među Hrvatima koji žive izvan granica Republike Hrvatske.

Da bi zadržali način početni koncept, iznimno je važno da nas vi dragi čitatelji finansijski podržite u mjesечnom tisku i distribuciji.

Svoj prilog darujete vašoj novini.

Beruhigend, jemanden zu haben, auf den man sich felsenfest verlassen kann.

Generalagentur Josip Novacic
Calenberger Straße 43/45
30169 Hannover
Telefon: 0511 56956477 Telefax: 0711 662802600
josip.novacic@wuertembergische.de

- Absicherung
- Wohnen
- Risikoschutz
- Vermögensbildung

w&w **württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Croatia Wein Matic GmbH
Groß- und Einzelhandel
Import von Weinen, Spirituosen und Lebensmitteln aus Kroatien
Gastronomieservice

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr
Sa. 9.00 - 15.30 Uhr
Inh.: Matic

Hammerbrookstr. 84
20097 Hamburg
fon/fax: 040 - 236 88 391
mobil: 0173 - 214 53 70
www.weinimport-croatia.de

SELIDBE IZ NJEMAČKE U HRVATSKU

M. Mandaric
Schubertstraße 5
72535 Heroldstatt

Fon: 07389 615
Fax: 07389 909870
Mobil: 0171 3435671



SELIDBE za HR i BiH
BRZO I POVOLJNO
M.I.A. transporti

Klarici 27 HR-10410 V. Gorica
tel/fax: 00385 1 6262585
mobitel: HR 00385 91 392 52 11
D 0049 160 401 70 62

LAATZEN
myDent[®]
Implantologija | Stomatologija | Ortodoncija

Stomatološka Ordinacija

H.-J. Perić, M.Sc.
Master of Science in Oral Implantology
Specijalist Dentalne Implantologije
Pettenkoferstr. 2A
30880 Hannover-Laatzsen

T 0511 - 8 97 67 90
F 0511 - 8 97 67 929
M info@mydent-laatzen.de

**EKSKLUSIVNO NAKON PUNIH ŠEST GODINA, NA USKRSNI PONEDJELJAK
POČINJE PRODAJA NOVOG ALBUMA MARKA PERKOVIĆA THOMPSONA**

Biskupova pjesma je hit

ANDREA ČERNIVEC
(Hrvatski list)

Ora et labora radni je naslov novog albuma Marka Perkovića Thompsona koji će svjetlo dana ugledati na uskrsni ponedjeljak. Moli i radi bila je i Thompsonova misao vodilja, a da je urodila plodom, dokazuje činjenica da je nakon godinu dana intenzivnog rada konačno završio svoj novi nosač zvuka na kojem se nalazi deset novih pjesama. Prošlo je šest godina od albuma Bilo jednom u Hrvatskoj, koji je sršuo sve rekordne prodaje u Hrvatskoj, ali i pokazao ostalim glazbenicima kako se rade veliki koncerti, i logično je da publika s nestrljenjem iščekuje nove pjesme.

„Turneja Bilo jednom u Hrvatskoj trajala je tri godine, nakon toga sam se godinu dana odmarao, zatim istraživao nove teme i pisao, a zadnju godinu proveo sam intenzivno radeći u studiju na novim pjesmama, i tako godina po godina i prođe svih šest“, otkriva Marko Perković Thompson zašto se toliko čekalo na novi nosač zvuka.

Ista ekipa uhvatila se posla i oko ovoga albuma, miksalo se u studiju Tome Mrduljaša, Thompson je radio glazbu i tekstove, dok je Tiho Orlić bio zadužen za produkciju i aranžmane, bubenjeve je svirao njegov bubenjar Ike Bilić i klavijature Duje Ivić dok je gitare, osim Tihe Orlića, sviralo i nekoliko gostiju.

„Posebno me veseli to što

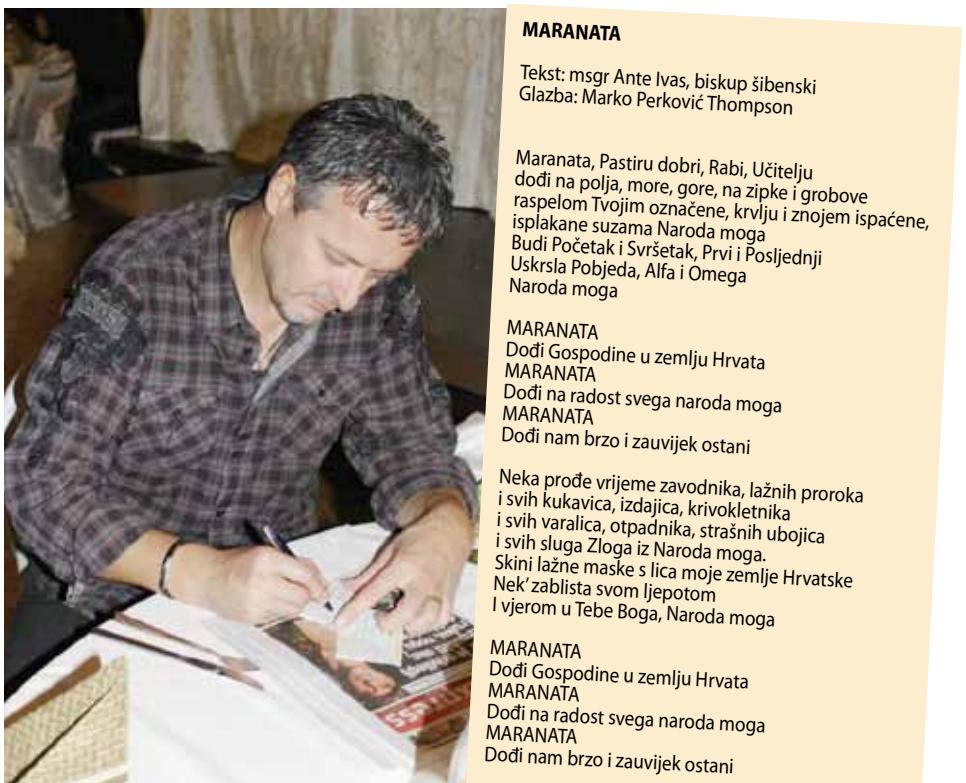
se na albumu nalazi pjesma Maranata za koju je tekst napisao moj biskup msgr. Ante Ivas. Poznato je da biskup Ivas piše lijepu poeziju, posebno sam počašćen što je jedan od svojih tekstova napisao za

Ponosan sam na sve pjesme, posebno na pjesmu

Maranata koju je napisao msgr. Ivas te na pjesmu

Bosna koja skreće pozornost na sve što se događa

Hrvatima u toj njihovoj drugoj domovini. Kreće turneja mnogo veća nego Bilo jednom u Hrvatskoj.



moj novi album. Pjesma Maranata zauzima posebno mjesto u mom glazbenom radu,“ govori sa smiješkom Thompson, dodajući kako će se album na tržištu pojaviti na uskrsni ponedjeljak. Govoreći o temama koje će biti zastupljene i na novom albumu, pjevač naglašava kako se tematski nije daleko odmaknuo od onoga o čemu je pjevao na prethodnom, ali aranžmanski i producijski učinio je iskorak.

Općem na koncertima publika i ja uživati

„Velik broj ljudi koji me sretnu i koji mi pišu, najviše zanima koje su to teme koje će se naći na albumu. Mogu samo reći da se radi o temama kojima sam okupiran i njih stavljam kao prioritete teme, a to su politička, socijalna i društvena situacija kod nas. Duhovnim i povjesnim temama okupiran sam i one me uvijek inspiriraju, neki mi znaju prigovoriti da u tome malo i pretjerujem. Ovaj album tematski i producijski nastavlja priču koju sam do sada pričao i srećan sam što smo sve konačno priveli kraju. Svoje sam kriterije zadovoljio, a vjerujem da će i publika to prepoznati i da ćemo na koncertima zajedno uživati“, dodaje.

Osim pjesme Maranata, koju je za njegov novi album napisao biskup msgr. Ivas, a na koju je posebno ponosan, Thompson govori i o pjesmi Bosna koja će se naći na novom albumu.

„Riječ je o pjesmi kojom sam htio skrenuti pozornost na sve ono što se događa i što se događalo našem narodu u BiH. Naš narod u BiH potpuno je ostavljen od vlasti u Hrvatskoj, ne samo

u zadnje vrijeme nego u zadnjih 15-ak godina. Imam osjećaj kao da se želi stvoriti dojam da BiH nije zemlja i država i hrvatskog naroda, kao da se želi stvoriti dojam da je to nečija tuda zemlja, a znamo da je Bosna zemlja i hrvatskog naroda. Mi Hrvati slijedom političkih i povjesnih zbivanja živimo u dvije države i obje su naša domovina. Neke se silnice jako trude ignorirati te činjenice i zato sam pokušao jednom pjesmom skrenuti pozornost i zagrliti naš narod u Bosni, poručiti mu da nas

vatskog naroda što ne znači da nije kolijevka i drugima, ali ja sam skoncentriran na povijest svoga naroda. To ne umanjuje niti negira povijesni doprinos drugih naroda u Bosni onakvoj kakvu ju svj volimo. Kad se radi o tom dijelu naše domovine, uz ostalo, bavio sam se temama poput Dive Grabovčeve, kupeških junaka, raznih priča i legendi iz davnina. Nastaviti će i dalje o tim temama pisati jer znam i osjećam da su otamo i moji korijeni“, govori Thompson, ističući kako je siguran da reakcija ne će izostati jer se i ovoga puta bavio temama kojima je okupiran ne samo on nego i u većini hrvatski narod. Svojim pjesmama nastoji ‘heavy’ izričajem dočarati istinske vrijednosti hrvatskog naroda.

Dugo su čekali i hvala im

Napravio sam zanimljiv kolaž glazbenog izričaja, nastavlja, težeći u glazbenom i producijskom smislu korak naprijed u odnosu na prethodni album Bilo jednom u Hrvatskoj. Thompson ističe da se na novom albumu osje-

FIBUSERV.COM

Knjigovodstveni ured

PAVO BADROV

Eschersheimer Landstraße 1-3

60322 Frankfurt am Main

Tel. 069 / 49086007 Fax. 069 / 48981472

pavo.badrov@fibuserv.com

www.fibuserv.com

Buchen lfd. Geschäftsvorfälle sowie lfd. Lohnabrechnung im Rahmen der Zulässigkeit des § 6 Nr. 4 Steuerberatungsgesetz

Wein-Import **DABRO**

Groß- und Einzelhandelsimporte von Weinen, Spirituosen, Lebensmittel aus Kroatien
Gastronomieservice
Anka und Marko Dabro



PRESS obavijesti

PREVODITELJSKI ured

Izrada WEB stranica

TISAK u Hrvatskoj

Agencija

mediazzz

info@mediazzz.com
www.mediazzz.com



Posjetite i naš portal:

CRODNEVNIK.de



**Rechtsanwalt
Tomislav Čosić**

Eschersheimer Landstraße 1-3

60322 Frankfurt am Main

Tel.: +49(0)69-27293292

Fax: +49(0)69-27293290

kanzlei@rechtsanwalt-cosic.de

www.rechtsanwalt-cosic.de

Telefonische Rechtsberatung ab 39,00 Euro



Tübingerstraße 27

70178 Stuttgart



Tel.: 0711 / 640 64 66 Fax: 0711 / 640 64 68 E-Mail: info@dr-ramljak.de

Öffnungszeiten:

Montag 8-13 und 14-18 Uhr

Dienstag 8-14 Uhr

Mittwoch 8-13 und 14-19 Uhr

Donnerstag 10-14 und 15-19 Uhr

Freitag 8-13 Uhr

und nach Vereinbarung

Dr.med. Refmir Tadžić & Co.
Fachärzte für Allgemeinmedizin, Innere, Neuropsychiatrie
Homöopathie, Psychotherapie
Gesundheits- und Ernährungsberatung

Lange Reihe 14

20099 Hamburg

Tel. 040 28006333
Fax. 040 28006335
dr.tadzic@t-online.de

Sprechstunden:
Mo - Fr. 08:00 - 18:00



B-P-K

Marinka Perić
Rechtsanwältin



**RECHTSANWALT
STEFAN VIZENTIN**

Lindwurmstr. 3

D-80337 München

Tel.: ++49-89-5389538

Fax: ++49-89-5438911

[E-mail: stefan.vizentin@yahoo.de](mailto:stefan.vizentin@yahoo.de)

Tel. 0511 - 700 209 3
Fax. 0511 - 700 209 40
Mobil 0172 - 516 880 0
peric@bpk-anwaelte.de

EKSKLUZIVNO ZA CROEXPRESS

NENAD BACH HRVATSKI, GLAZBENIK, SKLADATELJ, PERFORMER, PRODUCENT I MIROVNI AKTIVIST

Glazbenik s hrvatskom dušom

Edi Zelić

Nenad, krhak kao proljetna biljka, kao maslačak rascvjetan iznad trave, blijeđa lica, s puno duše i ljubavi vlađa pozornicom uz izvrsnu svirku svoga američkog banda. U prepoznatljivom crnom šeširu i u košulji koju mu je šivala majka, s gitarom na ramenu i prstima na tipkama klavira ispisuje povijest ljubavi i života između SAD-a i Hrvatske - ovako o glazbeniku piše RiRock internet magazin.

Nenad Bach je suosnivač rock skupine Vrijeme i Žemlja. Suradićao je s brojnim umjetnicima uključujući Luciano Pavarotti, Bono & The Edge (U2), Brian Eno, Garth Hudson & Rick Danko (The Band), Vince Welnick (Grateful Dead), John Malkovich, Ellen Burstyn, Martin Sheen, Michael York, i brojnih drugih. Do danas je prodao preko milijun ploča. Rođen je u Zagrebu, diplomirao studij građevine na Sveučilištu u Rijeci. Otišao je 1984. u New York uglavnom zbog namjere da mu se djeca rode u demokraciji. 1998. izdao je album zajedno s Bruce Springsteenom, Leonard Cohenom, Allen Ginsbergom i drugima ("News Goo").

Gospodine Bach, 1984. godine napustili ste domovinu i otišli u New York. Koji su bili glavni razlozi Vašeg odlaska?

Nakon skoro trideset godina života u iseljeništvu, nedavno ste se po prvi puta vratili u Hrvatsku. Koncertom u Lisinskom dokazali ste se kao vrstan umjetnik. Na programu su bile rock skladbe, stihovi, pjesme, poruke i ples. Svestranost, je li to Vaš glavni adut?

Svestranost je moja najveća mana. Zanima me cijeli svijet, iz očiju umjetnika, antropologa, promatrača, sunionika. Što se tiče gore spomenutih aktivnosti, istina je, vrlo me vesele, kako pokret tako i vibracije zica, bez obzira kakav one okvir imale.

Kad ste došli u New York, kako ste se snašli, kako ste primljeni, s čime ste se počeli baviti?

29-tog rujna 1984-te New York je bio moj grad od prvog uzdaha, osjećao sam se kao kod kuće, vrlo brzo sam došao do prvih pravih kontakata. Često su me kolege pitali, kako ja



odgovorili s DA, bez premišljanja i pitanja tko su drugi koji nastupaju. Arsen Dedić sam izabrao zato što ga izuzetno cijenim kao autora, a dodatna težina je ta da je Arsen mene prepoznao još davne 1978. godine, kad sam tek počinjao i bez njegove podrške možda nikad ne bi uspio.

Kakav dojam je na vas ostavila hrvatska publik?

Publika je bila vrlo emocionalna, naročito u pjesmama Vukovar i Gospe Sinjske.

Kako gledate na hrvatsku glazbenu scenu u ovom trenutku? Postoje li glazbenici koji bi imali potencijala i za uspjeh na stranom tržištu?

Slabo pratim scenu u Hrvatskoj. Sigurno da ima talenata koji bi se dali plasirati u svijet, samo talent nije jedino što je potrebno. Uz srce, talent mora imati i bistru glavu, izdržljivost, posvećenost i samopouzdanje, koje je dijelom naslijedno, a drugim dijelom izdijetano godinama življenga i učenjem od boljih od sebe.

Premda ste rocker od glave do pete, u zadnje vrijeme klapske pjesme Vas prate na nastupima, na albumima, a surađujete i s klalom Sinj. Što Vas je zaintrigiralo u „klapskoj pismi“?

Ja bih rekao da su to dvije šine iste pruge. Jedna šina (tračnica) je tradicija, druga izleti s instrumetima. Sve je to dobro, samo neka idu dalje i odašilju svijetu našu riječ, naše zvukove, našu kolektivnu memoriju, naše povijesne oslunce. Primjer je pjesma Lipo Čačića.

Sigurno ste zadnjih trideset godina pratili situaciju u Hrvatskoj, borbu za slobodu, demokraciju, rat, posli-



Unikatni hrvatski suveniri i prigodni darovi

Razveselite svoje drage prigodnim darovima.
U našoj virtualnoj galeriji možete pronaći unikatna umjetnička djela i hrvatske rukotvorine.

 **laudato**
galerija na internetu - darovi za svakoga



www.laudato.hr/Webshop-in.aspx

KRSTARENJA HRVATSKIM OTOCIMA

www.katarina-line.com

10%
popust
za čitatelje
CroExpressa



KATARINA
line

M. Tita 75/I, HR-51410 Opatija
Tel: +385 51 603 400
Tel. UK: 0800 472 5589
Fax: +385 51 271 372
e-mail: info@katarina-line.hr

- hotelski smještaj
- privatni smještaj
- apartmani
- ture Hrvatskom
- transferi i izleti
- turistička vođenja
- eventi i kongresi
- trajekti

jeratno razdoblje. U gotovo svakom članku o Vama se piše kao aktivistu za mir. Kako gledate na ono što se dogodilo? Kako gledate na aktualnu i buduću situaciju na prostoru Hrvatske, BiH i Srbije?

Mir je baziran na pravdi, a pravde niotkuda. Svjetski sud JE KORUM-PIRAN, jer kako drugačije objasniti to da nitko nije pošteno kažnjen za Vukovar. U slučaju Gotovine, javna tužiteljica bi sad trebala izdržavati trostruku kaznu, koju je prepisala za nedužno optužene. Usprkos svemu ja sam optimist. Ja mislim da bi svjetski mir mogao biti ostvaren za jedan sat. Sve što je potrebno imamo pod rukom, samo je potrebna volja većine, da se podigne na noge i zatraži naše vode, jer ima i drugih načina rješavanja problema. Mir je profitabilan, ne rat. Pomiirenje sa susjedima. Da, nakon što plate ratnu odstervu.

Djeca su vam se vratile u Hrvatsku, tamo studiraju, Vi ostajete i dalje u Americi? Vuče li Vas natrag ona „iseljenička“ nostalgija?

Volim doći u Hrvatsku, ali volim i svoju domovinu po izboru. Nostalgija uvijek tinja, kao i melankolija. Tako blizu i tako daleko.

Samo naprijed. Čestitam na inicijativi pokretanja lista i želim Vam puno godina.



Preminuo don Ivan Barišić, voditelj HKM u Kasselu

U utorak, 12. veljače preminuo je don Ivan Barišić (63), svećenik Mostarsko-duvanjske biskupije, voditelj Hrvatske katoličke misije u Kasselju u Njemačkoj.

Don Ivan je preminuo u kaseskoj bolnici nakon višemjesečnoga liječenja. Misa zaduženica bila je na groblju Bartulusi u Drinovcima u općini Grude, u subotu, 16. veljače u 13 sati. Najstarije dijete u obitelji od pet braće i jedne sestre u oca Ante i majke Zore r. Šimić, Ivan je rođen 10. kolovoza 1950. u Drinovcima, gdje je pohađao osmogodišnju školu (1957.-1965.), a sjemenišnu gimnaziju u Subotici (1965.-1969.). Vojnu je ob-

vezu služio u Karlovcu (1969.-1971.), filozofsко-teološki studij pohađao u Sarajevu (1971.-1977) s diplomskom radnjom o Hipolitu Rimskom. Đakonsko je ređenje primio u Sarajevu 15. lipnja 1975., a red mu je prezbitera podijelio biskup Petar Čule u Jaramu, 29. lipnja 1976. Svećeničke službe: Od 1977. do 1985. djelovao je u Buhovu, Grabovici, Rotimlji, Gracu i Gabeli Polju u Hercegovini, a onda je poslan u hrvatsku inozemnu pastvu u Njemačku.

Kao suradnik djelovao je na više mesta do 1991., a samostalno radi u Hrvatskoj katoličkoj zajednici u Kasselju do smrti. (kta/kium)

Feinkost aus Kroatien & dem Balkan GUDELJ MARKET

Tel. 0511-215 73 91
Fax 0511-215 73 92
Mobil 0179-464 03 20

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10.00 - 13.00 Uhr
und 15.00 - 19.00 Uhr
Sa 10.00 - 16.00 Uhr durchgehend

Frieda-Duensing-Weg 13
D-30165 Hannover

Wir bieten Gastronomieservice an!

KANADA

Preminuo Nikica Vrdoljak

Tužnoga srca javljamo da je naš poštovani prijatelj, Nikola (Nikica) Vrdoljak blago u Gospodinu preminuo 2. veljače 2013. Nikica je jedan od začetnika Hrvatsko-kanadskog folklornog saveza, bivši predsjednik Centralnog odbora HKFS-a, te počasni predsjednik današnjeg Saveza. Zahvaljujući njegovom neumornom radu, trudu, ustrajnosti i velikoj ljubavi prema hrvatskoj zajednici i hrvatskoj baštini, hrvatski folklor živi i napreduje na ovom području. Vjerno je čuvao i branio hrvatsko ime, jezik i kulturu. Ponosno je učio tisuću mladih od malena da je divno biti Hrvat. I ostavio je neizbrisivi trag jer ta ista djeca njegovu vjeru i ljubav prenose mlađim naraštajima. Po dobru ga pamtimo i svima će nedostajati. Počvaj u miru Božjem, dragi naš prijatelju, dragi naš Nikica. Jeanne Valetic, u ime Odbora HKFS-a.

Hrvatski časnik i branitelj vodi projekt "Put Vjere i Nade"

„Put Vjere i Nade“ je hrvatski vjerničko-domoljubni projekt čiji je nositelj Vilim Karlović, hrvatski časnik i ratni vojni zapovjednik, branitelj koji je prošao hrvatska ratišta od Vukovara do Dubrovnika. Taj dobrinik sedam visokih državnih odlikovanja jedan je od sedmorice preživjelih s Ovčare, najvećeg stratišta hrvatskog naroda u Domovinskom ratu. Diljem Hrvatske u župama i središnima te u hrvatskim katoličkim misijama održavaju se tribine koje promiču istinu o Domovinskom ratu i vrijednosti žrtve. Knjiga autora Vilima Karlovića „Preživio sam Vukovar i Ovčaru“ objavljena je u studenome 2011. godine u izdanju Večernjeg lista. Karlović opisuje mučno stradanje našeg naroda u Vukovaru, koje mučenje je i sam doživio, proživljene torture na Ovčari, zarobljavanje

na Veleprometu i logoru u Srijemskoj Mitrovici. Nakon velike potražnje za knjigom i reakcija čitatelja autor je osnovao tim ljudi i pokrenuo projekt „Put Vjere i Nade“. Od početka veljače 2012. godine počela su goštanja u gradovima, mjestima i selima diljem Hrvatske i seljeništva. Mjesečno je u prosjeku oko petnaest gostovanja. Izlaganje je do sada pratilo nekoliko tisuća ljudi, a znalo se dogoditi da negdje posjećenost bude više od 400 ljudi. Želja nam je nastaviti Put Vjere i Nade, na što nas potiču brojni ljudi dobre volje u domovini i svijetu. Jedini izvor našeg financiranja je prodaja knjige. Ako mislite da to što radimo ima smisla, pomožite nam da Put Vjere i Nade nastavimo. Sve daljnje informacije na stranici www.vilimbook.com. (i.grbić)

Ante Lerota Internationale Bestattung/Transport
Međunarodni prijevoz umrlih

ALBT

Ante Lerota

Theodor-Storm-Str. 15
71642 Ludwigsburg
Tel.: 071 41/ 92 62 79
Mobil: 0151/11 65 92 13
www.albt.de



brzo kvalitetno povoljne cijene 24 sata

BESTATTUNGEN KRIŽANIĆ

Od 1899. u Wuppertalu -24 sata na usluzi

Više od 50. godina iskustva kod prijevoza pokojnika autom ili avionom za države bivše Jugoslavije, i za sve ostale države. Nudimo sljedeće usluge: sređujemo kompletne papire za prijevoz pokojnika, pomognemo kod sređivanja mirovine, socijalnih i drugih osiguranja... Kod smrtnog slučaja u kući, staračkom domu, vršimo prijevoz u vlastitu klimatizirani mrtvačnicu. Obavljamo pogrebe usluge diljem Njemačke.

KONTAKT:

Lettow-Vorbeck-Straße 43
42329 Wuppertal
e-mail: info@bestattungen-krizanicic.de
www.bestattungen-krizanicic.de
Mobil: 0162 - 70 288 14
Tel.: 0202 - 73 05 40



POGREBNO PAVIĆ

BESPLATNO SREĐIVANJE PAPIRA ZA 1 DAN,
ZA KOMPLETNE POGREBNE USLUGE (0-24h)



FRANKFURT
069 428 922 48
MÜNCHEN
089 12 03 44 66
STUTTGART
0711 740 99 215
FRANCUSKA
0033 671 848449

MOBIL: 0175 976 71 56



Bestattungen Šarić
Internationale Überführungen und Bestattungen
Mitglied im Bestatterverband

MITGLIED IM
DEUTSCHEN
BESTATTERVERBAND
Team mit fachgeprüften
Bestatter und
Bestattermeister
30 Jahre Erfahrung in
Deutschland

MEĐUNARODNO POGREBNO PODUZEĆE
KOMPLETNE POGREBNE USLUGE NA PODRUČJU CIJELE EUROPE
NUDIMO: PRIJEVOZ PUTNIKA I OŽALOŠĆENE RODBINE, TAXI,
PRIJEVOZ BOLESNIKA, IZNAMJLJIVANJE VOZILA

Njemačka (Reutlingen)

Švicarska (Zürich):
Tel.: +41 (0) 76 452 29 21

Austrija (Wien):
Tel.: +43 (0) 6 64 58 91 436

Hrvatska
Concordia Zagreb
Tel.: +385 (0) 1 286 45 78
Mobil: +385(0) 98 23 37 32

Trogir
Tel.: +385 (0) 21 88 71 77
Mobil: +385 (0) 98 23 37 32
Kontakt 24 h
0172-73 73 412

ILJIA ŠARIĆ BESTATTUNGEN – SIGURNO – BRZO – POVOLJNO
www.bestattungen-saric.de • saric@bestattungen-saric.de

POGREBNO (0-24h) ASANOVIĆ

BESPLATNO SREĐIVANJE PAPIRA ZA 1 DAN.

Posjedujemo kompletну opremu.
Prijevoz pokojnika autom ili avionom, brzo i povoljno.

DÜSSELDORF 0211 545 84 998
BERLIN 0306 27 29 867
NÜRNBERG 0911 43 00 688
NIZOZEMSKA 0031 62 36 28 951
www.asanovic.de



BUKAL

POGREBNO PODUZEĆE
MÜNCHEN

089 / 48 00 47 65
0173 / 566 43 10
www.bukal.de

Najbolje mjesto za oglašavanje

Zelimo svima blagoslovjen Božić i
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachten
2010. godinu

CroExpress
MJESECNIK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA
SAZVAO MEDUGORSKU
KONFERENCIJU, PREDSTAVIO
CROEXPRESSA U
SVETIŠTU KRALICE MIRA

CroExpress
MJESECNIK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA
SAZVAO MEDUGORSKU
KONFERENCIJU, PREDSTAVIO
CROEXPRESSA U
SVETIŠTU KRALICE MIRA

CroExpress
MJESECNIK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA
SAZVAO MEDUGORSKU
KONFERENCIJU, PREDSTAVIO
CROEXPRESSA U
SVETIŠTU KRALICE MIRA

CroExpress
MJESECNIK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA
SAZVAO MEDUGORSKU
KONFERENCIJU, PREDSTAVIO
CROEXPRESSA U
SVETIŠTU KRALICE MIRA

CroExpress
MJESECNIK ZA ISELJENE HRVATE

NAKON ŠTO JE PAPA
SAZVAO MEDUGORSKU
KONFERENCIJU, PREDSTAVIO
CROEXPRESSA U
SVETIŠTU KRALICE MIRA

KONTAKT:
ISERNHAGENER STR. 6
30161 HANNOVER
TEL +49 (0) 511 - 336 46 87
FAX +49 (0) 511 - 353 01 78
MARINASTOJAK@GMAIL.COM
MOBILE:
+49 (0) 172 - 515 23 27

ESSLINGEN

Zauvik nam u duši didovina, naša najdraža Dalmacija

Edi Zelić

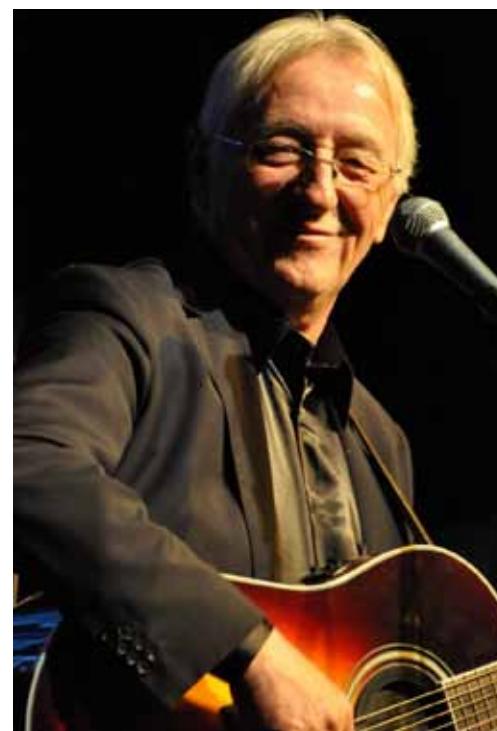
Dobrodošlica uz domaću lozu, orahovaču i fritule, na pozornici barka, tovar, gradele, peka i bačva, za večeru pršut, paštakida i crni rižot, a uz to sve nastup uživo legendarne Olivera Dragojevića. Pomiclo bi čovjek da se radi o nekoj fešti u Dalmaciji, ali navedeni scenarij doživjelo je oko 1500 posjetitelja ovogodišnje „Dalmatinske večeri“ u njemačkom gradu Esslingenu. Nedaleko od Stuttgarta

ukazao i dokazao je to izuzetan interes za ulaznicama uoči priredbe, ali prvenstveno odličan štimung i raspoloženje u Neckarforumu.

Cetvrtu po redu Dalmatinsku večer molitvom je otvorio fra Ante Buljan. Nakon što su otpjevane hrvatska i nje-



mediazzz agentur



ožujak 2013.

ožujak 2013.



Ričice, selo malo za feštu veliku

Već tradicionalna, 11. po redu „Ričićka noć“ održana je i ove godine u dvorani Martinsee u Heusenstammu pored Offenbacha. Oko 800 posjetitelja, uglavnom podrijetlom iz imotskoga kraja, okupili su se da bi malo popričali o dogodostima i anegdotama iz rodnog zavičaja, ali i da bi se zabavili, ovaj put uz sjajan zabavni program, u kojem su nastupili Ana Rucner, Mijo Lesina, Lidija Bačić i Jole. Kroz program je vodila Jadranka Čelik-Škugor, a nastupila je i folklorna grupa Hrvatske katoličke misije u Mainzu. I ove godine „Ričićka večer“ imala je humanitarni karakter te cilj udruge i dalje ostaje pomagati potrebnim osobama u rodnom kraju, obnovi crkve i infrastrukture. Goste u dvorani Martinsee pozdravio je Ivan Šuker, saborski zastupnik i predsjednik Odbora za Hrivate izvan Republike Hrvatske i konzul RH u Frankfurtu, Damir Sabljak.



Proslava Gospe Lurdske u Rumunjskoj

Župljeni triju župa – Lupak (s filijalom Ravnik), Klokočić (s filijalom Vodnik) i Karađevo (s filijalama Nermić i Jabalčić) predvođeni svojim župnicima vlč. Marjanom Tinkulom, vlč. Petrom Dobrom i vlč. Jurjem Katićem, proslavili su u Svetištu Lurdske Gospe u Karađevu blagdan Gospe Lurdske. Misno slavlje je predvodio vlč. Marjan Tinkul, župnik u Lupaku, a koncelebrirali su vlč. Petar Dobra, župnik u Klokočiću, vlč. Juraj Katić, župnik u Karađevu, don Davor Lukačela, kapelan u Temišvaru, don Juraj Patašan, kapelan u Karađevu te đakoni Novica Marian Dragija, Mihai Milan N. Sima i Mihai Milan M.

Sima. U svojoj je propovijedi vlč. Davor Lukačela istaknuo Svjetski dan bolesnika, način kako je Isus Krist ozdravljao i učinak naše želje i vjere u ozdravljenje. Osvrnuvši se na porazno stanje suvremenog društva, don Davor, inače doktor teologije, spomenuo je iskustva nedostatka humanog odnosa prema starijim osobama, ali i postojanje površnog suodnosa pojedinaca u suvremenom ubrzanim i bescilnjom društvu, naglasivši: - Nedostatak ljubavi i međusobnog razumijevanja naših ljudi danas, slabljenje obitelji i sve manji broj djece – po jedno ili najviše dvoje – vodi k urušavanju naše ionako malobrojne hrvatske zajednice. (Petar Hategan)

Oporezivanje inozemnih mirovina

Mirovine koje umirovljenici, koji žive u Hrvatskoj odnosno tuzemni porezni rezidenti, koji primaju iz inozemstva od nositelja mirovinskog osiguranja u okviru zakonskog socijalnog osiguranja, zemlje u kojoj je mirovina ostvarena oporezuju se, prema Zakonu o porezu na dohodak u Hrvatskoj osim ako prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja.

U RH SE NE OPOREZUJU MIROVINE OSTVARENE U ZEMLJAMA: Belgiji, Danskoj, Finskoj, Južnoafričkoj Republici, Kanadi, Kini, Mauricijusu, Makedoniji, Nizozemskoj, Njemačkoj, Omanu, Poljskoj, Rumunjskoj, San Marinu i Švedskoj. Ako su mirovine u tim zemljama ostvarene na temelju privatnog osiguranja, oporezuju se u Hrvatskoj.

OBVEZA UMIROVLJENIKA KOJI PRIMA MIROVINU IZ INOZEMSTVA JE:



1. podnijeti prijavu za upis u registar obveznika poreza na dohodak ispostavi Porezne uprave nadležnoj prema svom prebivalištu ili uobičajenom boravištu u roku od 8 dana od primitka mirovine na koju je obvezan platiti porez a to znači već od primitka prve mirovine nakon 1. ožujka 2012. To može učiniti i putem opunomoćenika; 2. obračunati i uplatiti predjedam poreza na dohodak i prirez na propisane račune u roku od 8 dana od dana primitka mirovine; 3. podnijeti izvjeseće o uplaćenom porezu i prirezu na

Obrascu ID najkasnije do 15. tog dana u mjesecu za isplate u prethodnom mjesecu; 4. po isteku godine a najkasnije do 31. siječnja iduće godine podnijeti Poreznoj upravi izvjeseće o isplaćenim mirovinama u godini na Obrascu IP. Umirovljenici koji primaju mirovinu iz inozemstva nisu obvezni podnosititi poreznu prijavu AKO je predjedam poreza i priresa uredno podmiren u tijeku godine. Sa zemljama koje NISU prethodno navedene, Hrvatska nema sklopljen Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja. U slučaju da umirovljenik pri-

ma mirovinu samo iz inozemstva iz zemlje s kojom Hrvatska nema sklopljen Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja na koju je porez plaćen u inozemstvu, tada može (ali nije obvezan) podnijeti poreznu prijavu na temelju koje će mu se od porezne obaveze obračunane prema tužemnom propisu odbiti plaćeni porez u inozemstvu te može ostvariti povrat poreza. U slučajevima kada umirovljenik prima mirovinu istodobno iz inozemstva i u Hrvatskoj tada je obvezan podnijeti godišnju poreznu prijavu (Obrazac DOH). (L.T.J./rrif.hr)



Fra Frano Milanović iz Geretsrieda odlazi u HKM Köln

Fra Frano Milanović preuzet će ulogu voditelja Hrvatske katoličke misije u Kölnu. Nakon što se 2010. vratio kao misionar iz Buenos Airesa, fra Frano je donedavno vodio njemačku župu u Geretsriedu, gradiću južno od München. S tamošnjim vjernicima kako se zbljazio, pogotovo tijekom putovanja u Hrvatsku u listopadu prošle godine. Stoga je rastanak tijekom slike misije u crkvi Maria Hilf mnogima pao vrlo teško. „Bez obzira na to gdje idem i gdje bio, uvijek ću pripadati svome Bogu“, rekao je fra Frano, uvjeren da Crkvi treba egzodus kako bi uvijek bila otvorena za novi početak. (cd)

Velika proslava rođendana u Kaliforniji

Hrvat Mike Grgich koji živi u Indian Wellsu u dalekoj Kaliforniji ove je godine nešto ranije započeo s proslavom svoja devedesetoga rođendana. Prijatelji, znanci i rodbina žežu Mikeu, koji inače svoj rođendan slavi 1. travnja pripremiti nezaboravnu proslavu koja će mu dugo ostati u sjećanju. I CroExpress se pridružuje čestitkama i lijepim željama za rođendan. Sve najbolje, Mike! (ms)



Frankfurt - Pula utorkom i četvrtkom
Frankfurt - Zadar ponedjeljkom i petkom
Kassel - Split četvrtkom
Berlin (TXL) - Dubrovnik nedjeljom
Düsseldorf - Split srijedom
Hamburg - Split subotom
München - Zadar utorkom
Zürich - Dubrovnik 4x na tjedan
Zürich - Split 4x na tjedan
Zürich - Zadar 2x na tjedan

**Odabrani letovi
za Hrvatsku
već od 129 €***

*konačna cijena povratne karte za kupnju na www.croatiaairlines.com do 24.03.2013.

Broj mesta i letova po ovoj cijeni je ograničen.

croatiaairlines.com

A STAR ALLIANCE MEMBER

CROATIA AIRLINES



Hvarska uskrsna povorka

Već više od 500 godina stanovnici središnjeg dijela otoka Hvara u noći s Velikog četvrtka na Veliki petak idu za križen. U krugu od šest mjesta – Vrbanja, Vrboske, Jelse, Pitava, Vršnika i Svirača – proteže se i do 25 km. Središnja osoba procesije je križonoša, koji nosi križ iz osobnog zavjeta ili želje, a prate ga obitelj i prijatelji u bratimskim tunikama, noseći ferale i torce. Uz križonošu i pratnju su i pjevači Gospina plača.



Uskršnji običaji u Bosanskoj Posavini

Stjepan Starčević

Na Veliki četvrtak se sveta misa služi u bijelom. Toga dana zvone zvona, i poslije toga ne zvone više do Uskrsa. Oltar se pokriva u crno i s njega se skida sav nakit. Tada počinju obredi čitanja i pjevanja Kristove muke. Na Veliki petak se jede malo kruha i piće voda, ili malo kruha s pekmom i krušnjakom pečen u pećnicama. Na Veliku subotu se peče kruh za posvećenje. Na posvećenje se nose i jaja, šunka, kobasica, sir, sol, sv.

voda a ponekad i bočica rakije. Sve se to stavlja u košaru ukrašenu veženim ili heklanim pokrivačima. Na Veliku subotu treba obaviti i posljednje pripreme za Uskrs. U kući mora sve biti spremljeno, „izglađano“ i zategnuto. Na veliku subotu se šaraju uskršnja jaja. To se obavlja u krugu obitelji. Najljepše našarađene jaja su s vrućim voskom, koji se na jaje nanosi „šaraljicom“, spravicom koju su žene pravile od novčića koji su visili na zemlju. Mrvice se pokupe i daju pilićima. Djeca se raduju poklo-



nima, nekad davno radovali su se pletenim čarapama, maramicama, šarenim jajima i bombošima. Danas su pokloni mnogo bogatiji.

Na Uskrs odlaze u crkvu i oni koji inače rijetko idu na mise,

Svi se lijepo dotjeraju, a mnogi toga dana odjenu i narodne nošnje. Poslije mise je užina, bogata i svećana. Na Uskrs se obično ne ide u goste, osim što djeca obiju roditelje, jer Uskrs se slavi u krugu obitelji.

Uskrsni običaji u Hrvatskoj i svijetu

Uskrs je najveći blagdan kršćanstva, dan uskrsnuća Isusa Krista. To je pomican blagdan, ali uvijek pada na nedjelju između 22. ožujka i 25. travnja. Osim Uskrsa, za taj dan koriste se i nazivi *Pasha* i *Vazam*, ali prvi se koristi više u nekim povijesnim konotacijama, a drugi obuhvaća cijelo sveto trodnevje – Veliki petak i subotu te Uskrs. U zapadnom kršćanstvu priprema za Uskrs je korizma koja traje 40 dana, a nakon nje, nedjelju prije Uskrsa, slavi se Cvjetnica kojom započinje Veliki tjedan. Uz slavlje Uskrsa najčešće se vežu brojni simboli i običaji koji se razlikuju od zemlje do zemlje, ali većini je zajedničko ukrašavanje pisaniča. Česti su simboli pilići i zečevi, a i brojne slastice.

I u hrvatskoj je uskrsnoj tradiciji bojenje jaja, odnosno *pisanica*. Dok nije bilo umjetnih boja za jaja, koristile su se boje koje se mogu naći u prirodi – ljuska crvenog luka, cikla, razine bobice, špinat, kopriva, a danas je ta tradicija sve rijedala. Posebna je tehnika ukrašavanja pisaniča, osim šaranja vaskom i ukrašavanja biljkama, bilo i ukrašavanje slamom. Jaja bi se omatala slatkama da se dobiju razni oblici ili bi se slamke razrezale i lijepile na jaja tvoreći raznolike ukrase.

Pisanice su simbol života, ali i tradicionalan dar, posebno među zaljubljenima, pa u Međugorju postoji izreka „ovo se jaje za poljubac daje“. Djekoje bi u Podravini pisaničke koje su dobole na dar ponosno stavljele na prozore, dok bi u Dubrovniku djekoje ke zaručnicima darivale jaja, a budućoj svekrvi ispekle bi pletericu od tjesteta.

U nekim krajevima Hrvatske postoji običaj umivanja laticama cvijeća, najčešće ljubice, negde na Cvjetnicu, a negde na Veliku subotu. U sjeverozapadnoj se Hrvatskoj na Veliku subotu prije brijanja često pale uskrsni kriješovi, tzv. *vuzmenke*. Vatrui spred crkava pripremaju vjernici, a pale je kresanjem kame na kamen. Kad se vatra zapali, vjernici potpaljuju komade drveta i na taj način prenose blagoslovljenu vatrui kućama.

Jedan od vrlo starih običaja uz more je običaj izrade klepetaljki i čegrtaljki, najrašireniji je običaj lova na

ji u središnjoj Dalmaciji i Kornavlima. Naprave se razlikuju od kraja do kraja, a na otoku Krku izgledaju ovako: na kraj oko 30 cm duge drvne daske širine police za knjige privezuju se metalne pločice koje, višeći o rubu, podizanjem i spuštanjem klepetaljke proizvode jak zvuk. U drugim su krajevima klepetaljke izradivali tako da bi na kraj drvne daske montirali mali kotač koji je bio povezan s metalnim zupcima i udaraljkama koje bi se prilikom vožnje vrtjeli i klepetale.

Što se tiče *brane*, na Veliki petak se tradicionalno poseti, jedu se nemaska jela i riba. U kontinentalnom dijelu Hrvatske to su najčešće grah, kompoti, te tjesto s orasima i makom, od ribe šaran i štuka, a u Dalmaciji, Istri i Primorju morska riba i plodovi mora. Jede se tri puta u danu, jednom do sitosti te dva puta simbolično. Na sam Uskrs tradicionalno se blaguje šunka, a domaćice često ispeku kruh te priprevaju druge slastice. Hrana se prije blagovanja odnosi u crkvu na uskrsnu misu gdje je svećenik blagoslovio, a potom vjernici odlaze kućama na uskrsni objed i slavlje. U kontinentalnom dijelu Hrvatske košara s hranom za blagoslov sadrži bijeli kruh, u Dalmaciji sirnicu, a u Primorju pincu. Tkaniču kojom je pokrivena košara bací se na voćku da bi plod bio jači i zdraviji, a ljuska da posvećenog jaja bací se u brazdu od kopanja da bi bolje rođalo.

Na Uskrs svi prvo moraju blagovati blagoslovljenu hranu. U različitim krajevima Hrvatske postoji običaj „borbe jajima“, jaja se uključuju jedno o drugo, a vlasnik jedinog jajeta koje na kraju natjecanja nije razbijeno je pobjednik. Uskrsni ručak je obilan. U sjevernoj Hrvatskoj jede se kokoš ili purica, a južnije od Karlovca janjetina. Na moru se poslužuju i najbolja bijela riba. Prilog je uviđek obilan, a tu su još i mladi luk i hren.

Neke druge zemlje svijete imaju svoje jedinstvene običaje koji su nama manje poznati ili možda čak i čudni.

U Sjevernoj Americi najpoznatiji je običaj lova na



Nedjeljko Pintarić

pisanice. Roditelji i rodbina skrivaju pisanice po kući i dvorištu, a djeca ih traže, vjerujući da ih je preko noći skrio uskrsni zec. Ujutro na Uskrs odlaze na misu, a održavaju se i uskrsne parade. U istočnom dijelu Nizozemske pale se uskrsne vatre u sumrak. U okolini Magdeburga djecači se simbolički izdarađuju da bi se iz njih istjeralo loše ponašanje. Taj je običaj bio čest i u Škotskoj gdje postoji izreka „istučen kao na Uskrs“ koja znači da je za neki prijestup dobivena preblaga kazna.

Norvežani i Danci na Ve-

liku subotu u džepovima nose komadiće beskyasnog kruha umotane u bijelo platno da bi ga pojeli u ponoć, a općenito kod Skandinavaca treba spo-

menuti i neobičan običaj gledanja kriminalističkih filmova i čitanja romana istog žanra za vrijeme uskrsnih blagdana. U Finskoj i Švedskoj djeca ukrasavaju grančice cice-mace pa ih, hodajući od vrata do vrata obučena kao vještice, mijenjaju za slatkiše. Taj je ritual mješavina različitih običaja.

Na Uskrs svi prvo moraju blagovati blagoslovljenu hranu. U različitim krajevima Hrvatske postoji običaj „borbe jajima“, jaja se uključuju jedno o drugo, a vlasnik jedinog jajeta koje na kraju natjecanja nije razbijeno je pobjednik. Uskrsni ručak je obilan. U sjevernoj Hrvatskoj jede se kokoš ili purica, a južnije od Karlovca janjetina. Na moru se poslužuju i najbolja bijela riba. Prilog je uviđek obilan, a tu su još i mladi luk i hren.

Neke druge zemlje svijete imaju svoje jedinstvene običaje koji su nama manje poznati ili možda čak i čudni.

U Sjevernoj Americi najpoznatiji je običaj lova na



mediazzz agentur



Veliko slavlje Stepinčeva i raskošna pokladna zabava u Darmstadtu

Edi Zelić

U Španjolskoj splavlji plutaju s ukrasenim figurama koje predstavljaju likove iz biblijske priče o Kristovu uskrsnuću, a česte su povorke i gozbe. U Meksiku se gotovo nigdje ne mogu pronaći pisanice, pilići ni zečevi jer ne žele sudjelovati u pripremi uskrsnog kruha jer će mu posijedjeti brkovi, a tijesto neće uspijeti, pa su Poljaci oslobođeni toga posla. U nekim dijelovima Njemačke naglašava se pobeda proljeća nad zimom i to paljenjem uskrsne vatre od iskoristenog božićnog drvca.

Naemljama Beneluksa na Veliki petak sva zvona utihnu jer, kako tradicija kaže, „odlaze u Rim“. Grci, posebno na otoku Krfu, njeguju jedan od najneobičnijih uskrsnih običaja. Naime, na Veliku subotu, kao izraz ljutnje zbog Jidine izdaje, bacaju posude kroz prozor!

Francuzi u gradu Hauxu (uz granicu sa Španjolskom) svake godine na Uskrsni ponедjeljak razbijaju oko 4500 jaja za divovski omlet koji se potom

tamburaški sastav „Garavuše“ iz Hrvatske svojim su glazbenim doprinosom uveličali euharistijsko slavlje. Nakon sveće mise fešta je nastavljena u župnoj dvorani, gdje je oko 200 posjetitelja uživalo, pjevalo i plešalo uz zvuke tamburice i sjajne „Garavuše“. Djeca i mlađi iz Hrvatske katoličke zajednice priredili su iznenadjenje te su izveli plesnu koreografiju uz ritmove domaće „dance“ glazbe. Dominika Lovrić i Sandra Sto-

janac pokazali su svoje pjevačko umijeće, a birale su se i najlepše maske. U izjednačenoj konkurenciji, najveći pljesak publike pobrali su „kauboi“ David Klaić, „gusarica“ Lucija Adamčević-Raos i „strašilo“ Tomislav Brnada. Najavljuju se brojne nove aktivnosti nakon Uskrsa, posebice tijekom svibnja slijedeći pričest, krizma, putovanje u Lourdes i „Hrvatski tjedan kulture“ uz gostovanje Jagode Marinčić, Ivana Đikića, ansambla „Lado“...



HOCHZEITEN | REPORTAGEN | EVENTS | PORTRAIT
FON: 069 26096924 MOBIL: 0177 6009338 FRANKFURT AM MAIN

LAZETA MEDIA

LAZETAMEDIA.DE

HOTELREBRO

u neposrednoj blizini poznate zagrebačke klinike Rebro



Najbolje mjesto za oglašavanje
CroExpress

KONTAKT:
ISERNHAGENER STR. 6
30161 HANNOVER

TEL +49 (0) 511 - 336 46 87
FAX +49 (0) 511 - 353 01 78

MARINASTOJAK@GMAIL.COM
MOBILE:
+49 (0) 172 - 515 23 27



Zlatko Duzbaba

U HKZ Stuttgart održano čijalo perja

U prostorijama HKZ Stuttgart su članovi KUD Tomislav iz Stuttgarta pokazali mladima jedan stari slavonski običaj čijanja perja, koje se najčešće obavljalo u dugim zimskim noćima, a nekad je bio sastavni dio života u slavonskim selima. Čijanjem perja dobivala se sirovina kojom su se punili jastuci i perine, a osim toga bio je to važan društveni događaj koji je okupljaо seljake u dugim zimskim noćima.

O VJERI**Diskreditiranje Crkve lakše je od odgovornosti za vlastita nedjela**

Jelana Barčan
(dnevno.hr)

Počela je korizma, za nas katolike posebno vrijeme, vrijeme pripreme. Tih dana intenzivno promišljamo o našem životu, uvidimo nedostatke i pokušavamo ih ispraviti, biti posebno „dobri“. Ali tko je danas dobar? Ima li uopće dobrih ljudi ili katolika?

Mahatma Ghandi kaže: «Ja bih bez sumnje postao kršćan kad bi kršćani bili kršćani sva dvadeset i četiri sata na dan.» Tu počinje i završava cijela stvar. Donedavno bi me u društvo znajući moju vjersku orijentaciju neposredno napadali komentarima poput: „Ja vjerujem u Boga ali ne i u Crkvu kao instituciju.“ Ili pak: „Kaj bum ja išel u crkvu gdje mi pop priča o poštenju i poniznosti a voz i BMW?“ i tako unedogled. Prije bih se i opravdavala ali sad mudro šutim. Moje iskustvo Boga nadilazi predrasude i upiranja prstom. Ne idem u crkvu zbog drugih nego zbog sebe same. Bogatstvo koje mi nudi liturgija neizmjerno je. Mudrost Biblije može mi pomoći da uvidim neke stvari, pričest mi omogućava sjedinjenje s Isusom a zajedništvo na misi, snagu molitve i njenu djelotvornost u mom životu. Da sam savršena zbog toga, nisam, ali cijela ta logistika mi uvelike olakšava život i pomaže mi. Mnogo je zabluđa oko katoličanstva. Jedna od većih je da mi vjernici moramo biti „dobri“. To bi značilo da svatko tko je dao vječne zavjete je svetac, a da je tako onda bi svijet bio pun svetaca a Hrvatska spašena zagovorom svećenika.



pokazalo sasvim suprotno što je rezultat čovjekove naravi. Zašto sam napisala: teško je biti katolik? E pa teško je. Ne zato što nas u ovo vrijeme toliko napadaju. Napadali su nas kroz stoljeća, progonili a ponekad i ubijali. Teško mi je biti katolik u ovom svijetu tolikih mogućnosti. Sve je dozvoljeno osim biti katolik. Razumijte me, teško je biti dobar kada te svakodnevno salijetaju otrovnim komentarima, kada nisi normalan jer želiš zadržati trudnoću koja šteti tvom životu, kada te tjeraju na abortus jer to nije prikladno sada, kada moraš plaćati „reket“ jer ti o tome ovisi posao i da ne nabrajam dalje. To je naša svakodnevica. Pokušavam ići protiv te struje, ali kada mi kažu: pa kaj se uopće trudiš kad ne bu niš stoga? onda si mislim, pa zato uopće nešto raditi? Tom logikom mogu onda prestat i brisati prašinu jer pasti će i oper druga prašina. Da je teško biti dobar čovjek uviđam svaki dan. S druge pak strane moje iskustvo susreta s divnim ljudima iz moje okoline govori mi da je sve moguće, pa i biti dobar. Problem je samo u definiciji dobrog, a po istinskoj dobroti u raju ima mjesta za ljude svih boja, socijalnih statusa i vjeroispovijesti. U ta-

znati što sam bliža nekim spoznajama to se moje mane i nedostaci množe.

Katoličanstvo ne stječeš krštenjem niti svojom vlastitom odlukom. Katolikom postaješ na dugom i ponekad trnovitom putu. Ni sveti Petar nije postao katolik kad je upoznao Isusa, što više on ga je i zatajio u najtežim trenucima. Put koji je prošao čeka i mene. I ja sam zatajila Isusa i događa mi se to i danas, ali moj put još traje i tako će biti do kraja mog života. Bog je moje podrijetlo i moj cilj. Skidam kapu onima koji su Bogu sreli već u ovom životu, mene to pak čeka tek u onom sljedećem. Ljudi koji ne vjeruju u ovaj drugi život ne sprečava ništa da na ovom rade zlo ali im teško pada da budu „dobri“. Pitanje je samo da li se doista žele kockati s time, jer 90 godina života ništa je u odnosu na cijelu vječnost. Upitavši Isusa koja je najveća zapovijed, odgovorio je: «Ljubi Gospodina Boga svoga svim srcem svojim, svom dušom svojom, svom pameti svojom i svom snagom svojom!» Druga je ova: «Ljubi bližnjega svoga kao samoga sebe!» Druge zapovijedi veće od ovih nema.» Teško je biti katolik u svijetu koji negira Boga a ljubav banalizira.



Želite graditi ili obnavljati kuću na zadarskom ili šibenskom području?

Sve vrste građevinskih radova obavljamo pouzdano i povoljno.

Telefon 00385-(0)23-311082
Mobil 00385-(0)92-2412285

KROATIEN

POVOLJNI LETOVI ZA HRVATSKU

VIŠE PUTA TJEDNO IZ CIJELENJEMAČKE ZA:

RIJEKU/KRK, SPLIT, ZADAR I DUBROVNIK

LETOVI VEĆ OD € 190,-
(Povratna karta iz posebne ponude, cijena uključuje takse/porez)

Više povoljnih ponuda, paket aranžmana, krstarenja, hotela, apartmana, vikendica pronađite na našim web-stranicama www.misir.de

Za besplatne informacije, rezervacije i narudžbe kataloga obratite se Vašoj putničkoj agenciji
Od 1966 Vaš pouzdani partner za putovanja u Hrvatsku sa sjedištem u Essenu

MISIR
1966-2012 Sonnenlandreisen
Viehofer Str. 23 · 45127 Essen
Tel: 0201 43 93 70
Fax: 0201 23 88 63
www.misir.de



Žudije - čuvari Isusova groba

U kršćanski život Vodičana duboko je usaćena tradicija uprizorenja Isusove muke i čuvanja Isusova groba. Za tu prigodu izabrani vodički mladići, nazvani žudije, oblače se u specijalne odore rimskih vojnika i po precizno utvrđenom programu, u Velikom tjednu pred Uskrs, sudjeluju u žudjanskim običajima. A Vodičani se diče i najvećom uskršnjom pogačom u cijeloj Hrvatskoj.



VELIKI IZDAVAČKI POTHVAT CROEXPRESSA

I vaše je mjesto u najvećem hrvatsko-njemačkom poslovnom imeniku

CroExpress
www.cro-express.com
MJESEČNIK ZA ISELJENE HRVATE
HANNOVER

Imenik

hrvatskih tvrtki u Njemačkoj

Prijave se primaju
na email adresu:

croexpress.adresar@gmail.com

Zadnji rok za zaprimanje prijava

bit će objavljen

u jednom od sljedećih izdanja

CroExpressa

16 MOMČADI IZ SJEVERNE RAJNE I VESTFALIJE NA TURNIRU U DÜSSELDORFU

Vrhunski nogomet i prepune dvorane

Jozo Vrkić

NK Croatia Düsseldorf se i ove godine pobrinula za inovaciju koja je obilježila ovogodišnji turnir uvođenjem APP-a kojim je omogućeno praćenje turnira putem mobitela. Nismo dobili odobrenje da postavimo monitore za video prijenos, što je rastužilo jednog od careva ovog turnira Ivana Mijatovića, a koji je bio spreman postaviti monitore za gledatelje i izvan dvorane.

Turnir je prošao bez incidenta i u duhu fair playa.

Nakon što je odrustao UG Eschweiler, kratkoročno je na turnir uvrštena momčad Cro Jungs Rama pod vodstvom Ante Uloznika koji se trenutno nalaze na turneji po Njemačkoj. Za dobro raspoloženje u dvorani pobrinuli su se dečki iz NK Zagreb iz Dortmundu na čelu s predsednikom Darkom Banovićem. Dobrom organizacijom turnira i odličnim nogometom

oduševljeni su i sudci Marokanci, koji već sedmu godinu dolaze na poziv organizatora.

- Osjećamo se kao dio obitelji, nikad nas nitko van terena nije krivo pogledao, ljudi nas časte i puni su pohvala za naš posao – kažu sudci.

- Predsjednik NK Croatia Düsseldorf i organizator turnira Anto Marinović je kazao: - Sjećam se naših početaka u godini 2007., tada smo molili momčadi da se odažvu našem Cro-Winter-Cu-

pu, a danas se momčadi same nude, prije nego i počnemo s prijavama za turnir. Samo ove godine morali smo odbiti petnaest momčadi jer je broj sudionika na žalost ograničen na 16 momčadi. Na ovaj način možemo garantirati nogomet na visokoj razini, a što publika zna prepozнатi. I danas je dvorana prepuna, i traži se mjesto više.

- Potpisana su i dva sponzorska ugovora. Novi sponsor, gospodin Pandžić iz kuće

Höttche je organizirao pakete za svu djecu koja su odigrala promotivnu utakmicu na terenu Post SV-a, na kojem Croatia igra svoje domaće utakmice. Pobjednik turnira je bila momčad VDS Nievenheim koja je u finalu pobijedila momčad FC Zrinski Gelsenkirchen s 1:0, dok je NK Zagreb 1975 Dortmund osvojila treće mjesto pobjedom nad Cosmos-Petak-2008 Düsseldorf koja je osvojila četvrtu mjesto.



Doživite više...
Discover more...
Erleben Sie me(e)hr...

Nudimo motorne jahte za najam u Baškoj Vodi.
Ukoliko ste zainteresirani kontaktirajte našeg brokeru u Njemačkoj na sljedeće kontakte: +49 (0) 176 – 61362 556 ili k.bodrozic@dalmatia-nautic.com

Posjetite našu web stranicu www.dalmatia-nautic.com

Dalmatia Nautic

Oglašivač:
Zoran i Kristijan Jedrenje d.o.o. • Osječka 3 • HR-21000 Split • OIB: 51247031997

SRETAN
I BLAGOSLOVLJEN USKRS
našim dragim gostima i prijateljima želi:



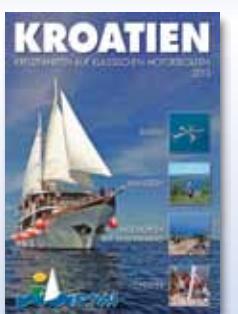
6x im Großraum Hamburg
Mittagstisch - Ausser Haus - Veranstaltungen
(bis 60 Personen)

- Adolph-Schönfelder-Str. 49, Hamburg - 040 29 54 33
- Mit 28 Bundeskegelbahnen
- Rahstedter Bahnhofstr 48, Hamburg - 040 6771182
- Schiffbeker Weg 96, Hamburg - 040 731 47 88
- Kieler Str. 407, 22525 Hamburg - 040 52014130
- Ahrensfelder Weg 52, Ahrensburg - 04102 51 211
- Borgfelder Strasse 16, Hamburg - 040 250 28 83

www.restaurant-dubrovnik.de

Kroatien Inselwelt von ihrer schönsten Seite
Kreuzfahrten auf klassischen Motorseglern - seit 50 Jahren

Eine Woche inkl. Halbpension
schon ab € 299,- p.P.



Ausgewählte Angebote finden Sie auf 116 Seiten
in unserem Sonderkatalog. Gerne senden wir
Ihnen diesen kostenlos und unverbindlich zu!



I.D. RIVA Tours GmbH • Neuhauser Str. 27 • 80331 München • Tel. 089/2311000

Familienbetriebe mit persönlicher Atmosphäre

Die 27 Motorsegler der I.D. Riva Tours Flotte bieten Platz für 13 bis 38 Personen und unterscheiden sich hinsichtlich ihrer Ausstattung.



25 Routen ab vier verschiedenen Häfen

Neben den klassischen ein- und zweiwöchigen Baderouten haben wir auch Aktivprogramme, wie 6 Radrouten und 3 Wanderrouten, im Programm.



Buchen Sie Ihr Lieblingsschiff auch exklusiv

Chartern Sie zusammen mit der Familie oder Freunden einen Motorsegler und erleben Sie unbeschwerliche Ferien in Kroatien.



www.idriva.de

/RivaTours

DOMAGOJ BUDIMLIĆ IZ MAINZA

Budućnost hrvatskog stolnog tenisa je u njegovim rukama

Šesnaestogodišnji Domagoj Budimlić iz Mainza učenik je desetog razreda srednje škole i velika nada stolnog tenisa. Još kao dječačić sa nepunih šest godina Domagoj se počeo baviti sportom. Dvije je godine trenirao kung fu, a istovremeno je trenirao i nogomet. Taj sport bila mu je velika ljubav, ali zbog preseleđenja i nemogućnosti upisivanja u drugi klub, morao se odreći svoje, kako kaže, najveće ljubavi. Pošto se nije mogao baviti nogometom, Domagoj je u međuvremenu otkrio drugi sport. Počeo se baviti stolnim tenisom. Zapravo, za taj sport zainteresirao ga je otac kojemu je stolni tenis dugogodišnji hobi. Počeo je s njim odlaziti na terene i čim je uzeo u ruke bijelu lopticu,



Danijel se odlučio i za počinjanje tečajeva za stolnotenskog trenera i suca. Uspješno je stekao licencu stolnotenskog suca i sigurno je jedan od najmlađih sudaca u Njemačkoj.

Kaže da su mu u ovom sportu uzori otac Ante, te hrvatska stolnotenska legenda Zoran Primorac kao i jedan od najboljih igrača svijeta Timo Boll. Želio bi, ako to ikako bude moguće, nastupiti na Hrvatskim svjetskim igrama za mlade koje će se prema najavama organizatora Hrvatskog svjetskog kongresa održati u Zagru 2014. godine. To je samo prva želja, a ona najveća je da jednog dana odjene hrvatski dres i postane reprezentativac Lijepa naše u stolnom tenisu.



Osnovan novi ogrank HDZ-a Kreis Wiesbaden

U Wiesbadenu je održana osnivačka skupština HDZ-a Kreis Wiesbaden na kojoj su bili predsjednik KOO srednje Njemačke Kruso Šimović, tajnik Franjo Akmada, predsjednik mladeži Kristijan Knez, predsjednici ogranka iz Rüsselsheima i Koblenza Ivo Žeba i Jakov Vranković. Putem glasovanja izabrani su sljedeći dužnosnici u ogranku HDZ-a Kreis Wiesbaden: Mate Bartulović, predsjednik, Dinko Grgat, prvi dopredsjednik, Iva Bačić, drugi dopredsjednik, Erwin Marten, rizničar. Zapisničarka je Radmila Kokaraš. Nadzornici riznice su: Ilija Čančar i Marijan Čandić. (jv)

ožujak 2013.

ožujak 2013.

CroExpress

61

UTAKMICA DESETLJEĆA HRVATSKA 22. OŽUJKA NA RASPRODANOM MAKSIMIRU DOČEKUJE REPREZENTACIJU SRBIJE. AKO POBJEDE VEĆ MOGU ZAPLESATI SAMBU

Hrvatska mora dobiti i sportsku Olju

Velimir Begić

"Ne treba se vraćati u prošlost. Svi znamo što je bilo, ali ovo je sport, treba ići naprijed", u stilu generala Ante Gotovine hrvatski nogometari traže pogled u budućnost uoči najvažnije utakmice koju je ova reprezentacija igrala posljednje skoro desetljeće i pol. I kao što je general Gotovina rekao kako "smo pobijedili u vojnoj i pravnoj Oluji", hrvatski nogometni puk traži pobjedu i u 'sportskoj Oluji', koja se 22. ožujka igra na stadionu Maksimir u Zagrebu. Dolazi Srbija. Vatreni su pred ispitom karijere.

- Čuvena utakmica, sa smiješkom je počeo novi kapetan Dinama Joe Šimunić, nogometni koji je kockasti dres do sada oblačio sto puta. To je uspjelo još samo trojici reprezentativaca. Utakmica sa Srbijom u Zagrebu nam je od velike važnosti i želimo je dobiti. Znamo da će biti velika pažnja medija i cijelog svijeta oko te utakmice. Iskreno jedva čekam da počne. Sigurno će biti zanimljiva utakmica. To je samo sport. Puno ljudi su sa svih strana prije dvadeset godina doživjeli sve i svašta. Puno ljudi je doživjelo puno negativnog. To je bilo i ne smije se zaboraviti, ali mi smo sportaši. Igramo nogomet. Moramo se samo na to fokusirati. Ne znam kako ljudi mogu mrziti. To ne mogu razumjeti. Treba gledati naprijed i radovati se, govori Šimunić, uvjeren kako će u Maksimiru obradovati svoje navijače.

- Nikada neću zaboraviti 1999. godinu i utakmicu s Jugoslavijom u Zagrebu. Taj remi i danas mi je glavni. Postigao sam pogodak za 2:2, i Mihajlović je kazao kako Hrvatska nije zasluzila ovih dosadašnjih deset bodova. Štimac se složio i poručio mu da smo zasluzili svih 12, te je ustvrdio kako je Srbe strah uoči utakmice.

Ulaznice planule za jedan dan

Odavno nisu ulaznice za neku utakmicu tako brzo rasprodane. Sve ono što smo na televiziji gledali kada neka glazbena zvijezda organizira koncert vidjeli smo u svim hrvatskim gradovima. Ljudi su cijelu noć stajali u redu, kako bi došli do komadića dragocjenog papirića. I već ujutro ga je nestalo. Maksimir će biti prepun, a iz Hrvatskog nogometnog saveza pozivaju sve da ne kupuju ulaznice na crnom tržistu jer će im, ukoliko se to otvrije, biti oduzete. Jedan dio ulaznica je već oduzet i poništen.

Nakon što kušaju hrvatsku kvalitetu u slasticama, dočekat će ih i hrvatska nogometna kvaliteta. Kao i ništa manje značajna navijačka.

- Utakmica s Hrvatskom je nogomet, a ne rat, poručio je Siniša Mihajlović, dodajući kako voli nastupati pred punim tribinama, a ako je nekog od njegovih igrača strah te atmosfera da mu nije mjesto u reprezentaciji.

- Želim da ujvijek igramo ovako. Srbiju čekamo bez glavobolje, poručio je hrvatski izbornik Igor Štimac nakon pobjede nad Korejom u prijateljskoj utakmici u kojoj su slavili s 4:0.

- Pokazali smo koliko možemo, ali znam i koje probleme imamo te kojim putem treba ići da ih riješimo. Od igrača tražim da u svakoj utakmici budemo najmanje na razini na kojoj smo bili protiv Walesa - rekao je Štimac, koji je čuo rečenicu Siniše Mihajlovića: "Hrvatska nije zasluzila ovih 10 bodova."

- Da oni imaju stadion od 150 tisuća mesta i taj bi sigurno bio rasprodan. Ako ćemo mi do utakmice u Beogradu još ujvijek biti u utrci za Svjetsko prvenstvo u Brazilu, a vjerujem da hoćemo, siguran sam da će i kod nas biti veliki interes. U svakom slučaju za tu utakmicu će biti dosta zainteresiranih i zbog Hrvatske, rekao je Mihajlović o rasprodanom stadionu na kojemu će ih čekati Domačica. Naime, srpski nogometari tražili su da uoči utakmice dobiju Domačica keks u svlačionicu i tu bi mogao biti posljednji izraz domaćinstva.

- Cekaju nas teške utakmice i trebat će nam strpljenja. Nije problem takтика, nikakva odлуčka po pitanju načina igre jer već odavno znam kako ćemo se postaviti. Samo da budemo svi na okupu i onda smo strašno jaki. Da ne vjerujem u pobjedu, ne bih bio izbornik Hrvatske, kazao je Štimac, koji je najavio i kako Hrvatska u Brazil ide po titulu. Nakon Zvone Bobana i Nike Kovačića, novi vodja vatrenih je Dario Srna. On je također skupio sto nastupa u reprezentaciji, a prvi će istrčati na uzavreljili Maksimir i povesti svoje igrače.

- Hrvatska je favorit u tom susretu, premda su srpski igrači idealan suparnik za spektakularni nogomet. Imaju dobrog izbornika, velike igrače, koje doista respektiramo, kazao je kapetan, koji ne misli kako se u Maksimru može završiti posao za Brazil.

- Puno je utakmica do kraja, u Zagrebu neće biti gotovo ni za nas, ni za njih, bez obzira na rezultat. Neće biti ključna, ali će biti posebna utakmica, u kojoj se svi moramo truditi promicati sport, moramo biti odmjereni u izjavama, igrači i izbornici moraju biti primjer. Apeliram na sve da taj meč prihvate kao normalnu nogometnu utakmicu, koja će biti pod povećalom svjetske nogometne javnosti.

- Važnije od rezultata je da utakmica prođe bez incidenta i konflikta, a pobjeda neka pripadne boljem, spušta loptu na zemlju Dario Srna, iako se na utakmici očekuju njegovi centarsutevi i precizni slobodnjaci visoko pod vratinicom. Hrvatsku tog petka, uoči velikog tjedna uistinu očekuje spektakl, a pobjedom Vatrenih u koju više nitko ne sumnja u Hrvatsku bi tako 'Veliki petak' stigao tjeđan dana prije nego ostatku kugle zemaljske. Oduvijek smo i bili posebni i ponosni. Proud to be Croat!

Sretan Uskrs



svim vjernim navijačima u dijaspori želi GNK Dinamo

www.gnkdinamo.hr

www.facebook/dinamo

JOSIP, VALERIA I ANTONIO ŠUSTO - LJUBAV ZA HAJDUKA S KRAJA NA KRAJ SVIJETA

Da je Marko Polo danas živ sigurno bi i on navijao za splitski Hajduk

Ivan Ugrin

Što mislite, da je Marko Polo danas živ, za koga bi navijao?! Pa, naravno za Hajduka, a za koga bi drugo naš Korčulanin, koji je još prije sedam stoljeća putovao u daleku Kinu.

Dogovor je pao, vidimo se u Splitu pa čemo malo šire za Naprid bili...

Malo, pomalo, saznao sam da je oženio ženu rodom iz Hong Konga, da ima sina od godinu dana i da su svi navijaci Hajduka...

Nisam nikad bio u toj najmnogoljudnijoj zemlji na svijetu, ali, evo, mogu se pojaviti da sam s nekolicinom prijatelja prije deset godina „stvarao“ Torcidu Peking, kad smo na utakmicu protiv Rome u Rimu i onda u uzvratu na Poljudu, sa sobom vodili i Kineza po imenu Wu Fei. Wu je za te dvije utakmice nosio Hajdukov dres i hrvatsku zastavu na kojima je na našem i kineskom jeziku pisalo: Torcida Peking.

Zivot je Wua nakon Hrvatske vratio u rodnu Kinu, nismo u međuvremenu imali puno kontakata, i nije mi poznato je li širio Torcida Peking na dalekom istoku. No,

splitski su bili prije pet godina putovali u Hong Kong, i tamo zaigrali na Lunar kupu, i čak dobili jednog svog navijača porijeklom iz toga nekadašnjeg engleskog a danas ponovo kineskog grada.

I možda bi sve na tome stalo s Torcidom u Kini, da nisam nedavno, na povratak zrakoplovom iz Zagreba, letio s jednim starim znacem, Josipom Šustom, koji se nakon cijelodnevnog putovanja iz Brazila, gdje se našao brod na kojem plavi, ulazio na isti noćni let prema Splitu. Josip je, inače, rodom iz Livna, u gradu pod Marjanom završio je na Pomorskom fakultetu za brodskog strojara, sad je prvi časnik stroja, a od kad zna za sebe navijač je Hajduka. Tako smo i započeli priču kad mi je

I tako im se dogodila ljubav... Vjenčali su se u Hong Kongu, jer je tamo puno jednostavnije s papirima. Josip je direktno s broda otisao k matičaru. Oboje su katolici i još žele okrunuti vezu i pred olтарom, međutim, do sada to nisu stigli obaviti jer im je vjenčanom listu prošlo bilo šest mjeseci, pa će nastojati to

Što mislite, da je Marko Polo danas živ, za koga bi navijao?! Pa, naravno za Hajduka, a za koga bi drugo naš Korčulanin, koji je još prije sedam stoljeća putovao u daleku Kinu.



NAPRID BILI

ožujak 2013.



Održan 5. Međunarodni karneval u Beču

U Beču je održan 5. Međunarodni karneval koji iz godine u godinu organizira Austrijsko-hrvatska krovna udruga Anno 93 na čelu s Pericom Mijić. Ove godine je karneval otvorio zamjenik veleposlanika Republike Hrvatske u Austriji Silvio Kus. Karnevalu se odazvao veliki broj djece i roditelja, pjevalo se i plesalo uz folklorni i zabavni program, a između svih prijavljениh izabrana je i najbolja maska. Na ovogodišnjem Međunarodnom karnevalu u Beču gostovali su: KUD BH Rubina Beč, KUD Makedonke, Hrvatska djeca škola – Anno 93, Folklorni ansambl Anno 93, Treća dob – Anno 93 i glazbeni sastav Omega. (ms)



Maškare u Hannoveru



Maškare u stuttgartskom Velebitu

Bilo nam je svima lijepo, veselo i zabavno, kao u jednoj velikoj obitelji, glazba i veselje su najbolje sredstvo za punjenje naših životnih baterija. Krleža je jednom prije dugo, dugo godina napomenuo, istina je voda duboka, u pravu istinu može se uči samo srcem. Inače, kaže se, da je istina i u vinu, ja vam pak kažem, da je istina i u našem zajedničkom druženju i sporazumijevanju. Naša je generacija pomagala kako je najbolje znala i mogla, mnogima, rodbini i prijateljima, pomagali smo jedni drugima, pomagali smo i Nijemcima, i drugim nacijama ali i Hrvatskoj, kada joj je pomoći bila najpotrebija. I dan das to činimo iz raznih krajeva Hrvatske, Europe i Sjevera u različitim oblicima. Mlade generacije, koje nas ipak ako ne uvijek, uz svoje znanje naobrazbu i školovanje slušaju, snimaju i prate, baš uvijek nas pratiti ne moraju, život pred njima je ipak drugačiji. (Josip Mayer)



Stepinčevo i poklade u Kelkheimu

Za Stepinčevo i na pokladnom slavlju u župi Main-Taunus/Hochtaunus (HKŽ MTH) u Kelkheimu prikupljeno je više od 3500 eura za teško stradalu župu u Domovinskom ratu Gornja Dubica u Bosanskoj Posavini. Euharistijsko slavlje je u crkvi Sv. Dionizija u Kelkheimu predvodio hrvatski dominikanac o. Frano Prcela u zajedništvu sa župnikom fra Marinom Vukmanom. Na kraju mise o svojoj vjeri svjedočio je poznati hrvatski komičar, scenarist i glumac Željko Pervan. Uoči blagdana Stepinčeva



u župnoj dvorani Bürgerhaus u Bad Homburgu organizirano je pokladno slavlje. Na početku je za djecu priređen prigodni program u obliku r





Slani muffini

(za 6 osoba)

500 g narezanog komorača
50 ml maslinova ulja
1 žlica Vegete
150 g naribanoog edamskog
sira (edamca)
8 jaja
80 g krušnih mrvica

100 g glatkog brašna
1 vrećica praška za pecivo
sol
10 debljih kora tjesteta za
savijaču
ulje za premazivanje kalupa

Komorač narežite na tanje ploške, pospite jednom žlicom Vegete i kratko popržite na zagrijanom ulju, toliko da povene. U dubljoj zdjeli pjenasto izmiješajte jaja, dodajte naribani sir, mješavinu brašna, krušnih mrvica i praška za pecivo. Na kraju posolite i lagano umiješajte pripremljeni komorač.

Tijesto za savijuču narežite na kvadrate. Kalupe za muffine premažite uljem, obložite pripremljenim tjestom, a na tijesto stavite pripremljeni nadjev.

Muffine pecite u pećnici zagrijanoj na 180-200 °C oko 15 minuta. Pečene muffine poslužite tople uz kiselo vrhnje.

Savjet

Pečene tople muffine pospite naribanim parmezanom.

Vrijeme pripreme:

35 minuta.

Energetska vrijednost obroka:

5223 kJ/1249 kcal.



S Vegetom se bolje jede!

Život treba slaviti. Treba ga hraniti i uživati. Već 50 godina donosimo vam nezamjenjivi okus domaće kuhinje i dijelimo s vama dragocjene trenutke provedene s obitelji. Jer dobri običaji ne nestaju – još i danas se najbolje kuha s puno ljubavi i jednom žlicom Vegete.